



A STAR ALLIANCE MEMBER 





中國國航是中國唯一載國旗飛行的航空公司並是全球最大航空公司聯盟－星空聯盟的成員，是中國民航唯一一家進入「世界品牌500強」的企業。

中國國航的主要基地位於中國首都北京，上海和成都為兩個日趨重要的航空樞紐點，截至二零一零年十二月三十一日，透過星空聯盟，航線網絡可以覆蓋181個國家的1,160個目的地。中國國航致力於為旅客提供「安心、順心、舒心、動心」的服務。

中國國航積極落實「競爭實力世界前列、發展能力持續增強、客戶體驗美好獨特、相關利益穩步提升」的戰略。

此外，中國國航亦直接或間接擁有以下航空公司的股權：中國國際貨運航空有限公司、澳門航空有限責任公司、深圳航空有限責任公司、國泰航空有限公司及山東航空股份有限公司。

# 目錄

2	公司資料
3	財務資料摘要
5	業務運營數據摘要
7	董事長致辭
10	業務概覽
15	管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析
22	企業管治常規報告
32	董事會報告書
51	監事會報告書
54	董事、監事及高級管理人員簡歷
	按照國際財務報告準則編製的財務報表
60	—獨立核數師報告書
62	—合併利潤表
63	—合併綜合收益表
64	—合併財務狀況表
66	—合併股東權益變動表
67	—合併現金流量表
69	—財務狀況表
71	—財務報表附註
	按照中國企業會計準則編製的財務報表
164	—合併財務狀況表
166	—合併利潤表
167	補充資料
169	技術詞匯表
170	釋義

# 公司資料

## 公司中文註冊名稱：

中國國際航空股份有限公司

## 公司英文名稱：

Air China Limited

## 公司註冊地址：

中國  
北京  
順義區  
天竺空港經濟開發區A區  
天柱路28號樓  
藍天大廈9層

## 公司香港主要營業地址：

香港國際機場東輝路12號中航大廈5樓

## 網址：

[www.airchina.com.cn](http://www.airchina.com.cn)

## 董事：

孔棟  
王銀香  
曹建雄  
孫玉德  
白紀圖(Christopher Dale Pratt)  
邵世昌  
蔡劍江  
樊澄  
賈康  
付洋  
李爽  
韓方明

## 監事：

李慶林  
張學仁  
何超凡  
陳邦茂  
蘇志永

## 公司法定代表人：

孔棟

## 聯席公司秘書：

黃斌  
譚雪梅

## 授權代表：

蔡劍江  
譚雪梅

## 公司法律顧問：

北京市海問律師事務所(就中國法律)  
富而德律師事務所(就香港及英國法律)

## 國際核數師：

安永會計師事務所

## H股過戶登記處：

香港中央證券登記有限公司  
香港  
灣仔  
皇后大道東183號  
合和中心17樓1712-1716室

## 上市地點：

香港、倫敦、上海

# 財務資料摘要

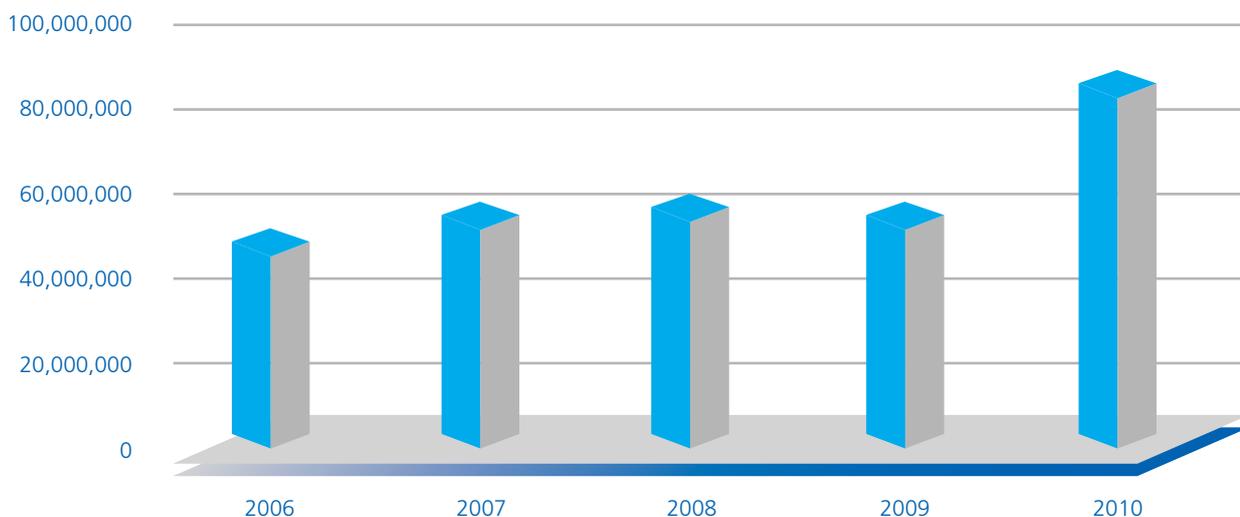
(人民幣千元)

	2010年度	2009年度	2008年度	2007年度	2006年度
營業額	<b>82,487,539</b>	51,393,191	52,908,161	51,081,667	44,936,606
經營溢利	<b>10,927,521</b>	5,500,956	(9,806,971)	3,912,123	2,630,929
稅前溢利	<b>14,833,612</b>	5,066,285	(10,977,680)	5,448,165	3,929,221
稅後溢利(含少數股東應佔溢利)	<b>12,335,864</b>	4,803,051	(9,367,030)	3,935,552	3,305,097
少數股東應佔溢利	<b>330,860</b>	(51,183)	(111,208)	(110,661)	617,256
本公司股東應佔溢利	<b>12,005,004</b>	4,854,234	(9,255,822)	4,046,213	2,687,841
EBITDA <sup>(1)</sup>	<b>19,496,891</b>	12,552,228	(3,441,696)	9,466,566	7,926,457
EBITDAR <sup>(2)</sup>	<b>23,696,910</b>	15,349,155	(593,230)	12,017,187	10,319,848
本公司股東每股應佔溢利(人民幣元)	<b>1.03</b>	0.41	(0.78)	0.34	0.26
股東應佔權益收益率(%)	<b>28.97</b>	20.30	(46.41)	13.22	9.04

(1) EBITDA 指根據國際財務報告準則所計算的扣除財務收益、財務費用、企業所得稅、應佔聯營公司收益及虧損、折舊及攤銷前的盈利。

(2) EBITDAR 指在 EBITDA 的基礎上扣除飛機及發動機經營租賃費用及其它經營租賃費用前的盈利。

## 營業額(人民幣千元)

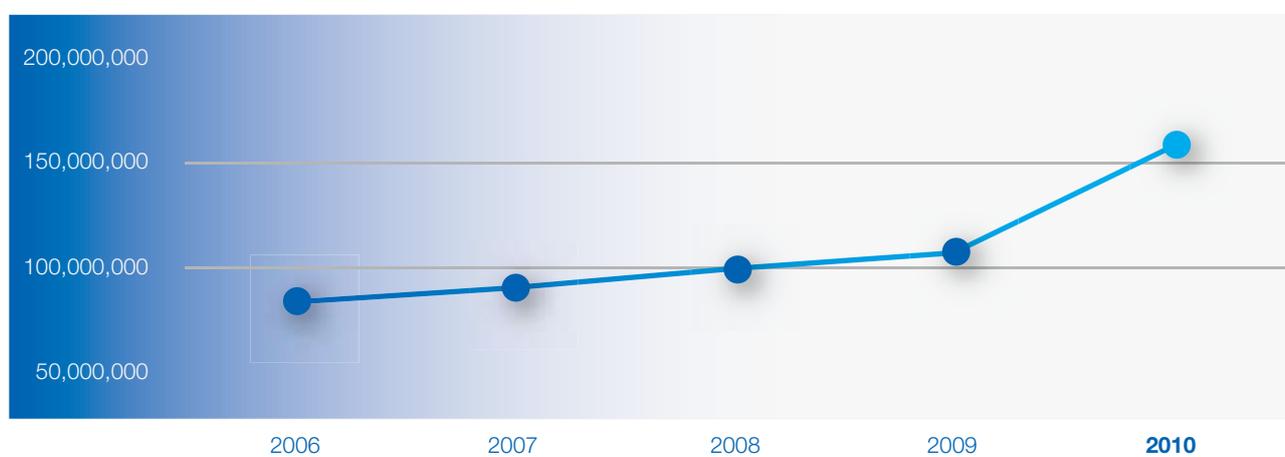


# 財務資料摘要

(人民幣千元)

	2010年 12月31日	2009年 12月31日	2008年 12月31日	2007年 12月31日	2006年 12月31日
資產總額	<b>158,773,999</b>	107,919,022	100,401,224	91,300,277	84,477,536
負債總額	<b>117,402,762</b>	83,964,555	79,944,718	60,548,027	52,741,843
少數股東權益	<b>(66,717)</b>	38,571	513,654	138,050	2,011,435
股東權益(不含少數股東權益)	<b>41,437,954</b>	23,915,896	19,942,852	30,614,200	29,724,258
每股股東應佔權益(人民幣元)	<b>3.56</b>	2.02	1.68	2.58	2.43

## 資產總額(人民幣千元)



# 業務運營數據摘要

以下摘要包括本公司、國貨航、澳門航空和深圳航空（含昆明航空）的業務運營數據。

	二零一零年	二零零九年	增加／(減少)
<b>運輸</b>			
收入客公里（百萬）	<b>105,694.99</b>	75,473.77	40.04%
國際	<b>33,206.63</b>	27,543.73	20.56%
國內	<b>67,839.75</b>	44,140.45	53.69%
港澳台地區	<b>4,648.61</b>	3,789.59	22.67%
收入貨運噸公里（百萬）	<b>4,840.90</b>	3,528.37	37.20%
國際	<b>3,583.74</b>	2,605.90	37.52%
國內	<b>1,154.99</b>	819.38	40.96%
港澳台地區	<b>102.17</b>	103.09	(0.89%)
乘客人數（千）	<b>60,006.20</b>	41,278.71	45.37%
國際	<b>6,944.98</b>	5,560.08	24.91%
國內	<b>50,185.69</b>	33,369.15	50.40%
港澳台地區	<b>2,875.53</b>	2,349.48	22.39%
貨物及郵件（噸）	<b>1,347,267.42</b>	974,044.97	38.32%
飛行公里（百萬）	<b>767.37</b>	558.19	37.47%
輪檔小時（千）	<b>1,218.36</b>	888.28	37.16%
航班數目	<b>435,371</b>	318,793	36.57%
國際	<b>48,551</b>	42,086	15.36%
國內	<b>362,107</b>	254,784	42.12%
港澳台地區	<b>24,713</b>	21,923	12.73%
收入噸公里（百萬）	<b>14,294.41</b>	10,293.56	38.87%
<b>運輸能力</b>			
可用座位公里（百萬）	<b>132,074.76</b>	98,624.71	33.92%
國際	<b>41,476.98</b>	35,706.86	16.16%
國內	<b>84,370.14</b>	57,524.61	46.67%
港澳台地區	<b>6,227.64</b>	5,393.25	15.47%
可用貨物噸公里（百萬）	<b>7,852.31</b>	6,506.89	20.68%
國際	<b>5,256.11</b>	4,267.20	23.17%
國內	<b>2,375.50</b>	2,010.00	18.18%
港澳台地區	<b>220.70</b>	229.70	(3.92%)
可用噸公里（百萬）	<b>19,740.75</b>	15,414.72	28.06%

# 業務運營數據摘要

	二零一零年	二零零九年	增加／(減少)
<b>運載率</b>			
客座利用率 (收入客公里／可用座位公里)	<b>80.03%</b>	76.53%	3.50 個百分點
國際	<b>80.06%</b>	77.14%	2.92 個百分點
國內	<b>80.41%</b>	76.73%	3.68 個百分點
港澳台地區	<b>74.64%</b>	70.27%	4.37 個百分點
貨物及郵件運載率 (收入貨運噸公里／可用貨運噸公里)	<b>61.65%</b>	54.23%	7.42 個百分點
國際	<b>68.18%</b>	61.07%	7.11 個百分點
國內	<b>48.62%</b>	40.77%	7.85 個百分點
港澳台地區	<b>46.29%</b>	44.88%	1.41 個百分點
<b>收益</b>			
每收入客公里收益 (人民幣元)	<b>0.64</b>	0.57	12.28%
國際	<b>0.57</b>	0.48	18.75%
國內	<b>0.67</b>	0.60	11.67%
港澳台地區	<b>0.79</b>	0.66	19.70%
每收入貨運噸公里收益 (人民幣元)	<b>1.85</b>	1.53	20.92%
國際	<b>1.64</b>	1.47	11.56%
國內	<b>2.29</b>	1.54	48.70%
港澳台地區	<b>5.01</b>	2.93	70.99%
<b>機隊</b>			
期末服務的飛機總數 (架)	<b>393</b>	274	119 架
日利用率 (每架飛機每日輪檔小時)	<b>9.71</b>	9.65	0.06 小時
<b>單位成本</b>			
每可用座位公里的經營費用 (人民幣元)	<b>0.54</b>	0.47	14.89%
每可用噸公里的經營費用 (人民幣元)	<b>3.46</b>	2.98	16.11%

註： 2010年運營數據較2009年有較大增幅，主要是因為本公司2010年4月完成了對深圳航空的增資控股，本集團2010年運營數據中包含了深圳航空（含昆明航空）2010年4月20日及以後的數據。



孔棟  
董事長

## 致列位股東：

二零一零年，本集團繼續堅持穩健經營和可持續發展的指導方針，抓住國際經濟趨穩回暖、國內經濟快速增長的機遇，充分利用上海世博會、廣州亞運會帶來的商機，進一步完善樞紐網絡，強化生產組織和市場營銷，深化成本控制，強化資源整合，在確保安全的前提下，創造了企業歷史最好和行業領先的效益水平，實現了跨越式發展。全年實現股東應佔溢利人民幣120.05億元，每股股東應佔溢利人民幣1.03元。

# 董事長致辭

二零一零年，針對航空運輸市場需求快速增長的特點，本集團抓住契機，及時加大投入，全年客運運力投入同比增長33.92%。借力世博，及時增加上海市場投入規模，新開上海虹橋至台北松山、銀川等3條國內和地區航線；調整京滬快線和上海至東京、大阪航線運力投放模式，增加寬體機的投放比率。抓住市場契機，恢復並適度加大國際、地區航線的投入，在溫哥華、馬德里、斯德哥爾摩、澳洲和台北等航線增加了航班頻次。

客運產出效率得到持續改善。本集團二零一零年共實現收入客公里1,056.95億，同比增長40.04%；運送旅客6,000.62萬人次，同比提高45.37%；客座率達到80.03%，同比提高3.50個百分點。實現客運收入人民幣681.38億元，同比提高59.59%。客運收益水平同比提高12.28%至人民幣0.64元。

本集團把握住貨運市場回暖的契機，通過優化生產組織、提升運行保障能力，運行效率得到有效改善，盈利能力顯著提高。全年投入貨運可用噸公里78.52億，同比增長20.68%；實現貨運收入噸公里48.41億，同比增長37.20%；運輸貨郵134.73萬噸，同比增長38.32%；載運率為61.65%，同比提高7.42個百分點。

繼續挖掘成本潛力，保持成本優勢。通過完善預算管理體系、強化運行效率管理、拓展融資渠道及深挖管理潛力等措施，在航油價格同比上漲近40%的情況下，綜合成本水平在國內行業中仍繼續保持領先。

二零一零年本公司共引進飛機30架，退出飛機10架，機隊結構的不斷優化為本集團更好地應對市場變化和改善運營效率創造了條件。

本公司繼續推進樞紐網絡戰略，樞紐運行能力持續增強。本年度僅北京樞紐的中轉旅客量就達到481.7萬人次，同比增長2.00%。成都區域樞紐已開通了35個通程登機城市。上海國際門戶保障能力建設取得進展，飛行、運行和機務保障能力已初具規模。

本集團繼續推進服務一體化建設，以求打造全流程無縫隙的服務體系。推行服務產品的一致性和服務標準的規範化，強化服務的基礎管理。全力推進電子商務體系建設，為改善服務效率和客戶滿意度提供手段支持。完善併發揮服務質量評價分析系統的功能，通過服務水平的量化，激發員工提升服務水平的內生動力。本年度，公司新增了11個航站的通程登機業務，新開通18個境內外城市的網上值機業務，全球行李查詢系統已覆蓋全球73個城市。公司整體的服務品質得到持續改進。

資本運作方面，公司成功完成了公司股票的非公開增發，通過市場獲得人民幣65億元資金，優化了公司的資本結構，降低了融資成本，增強了可持續發展的實力。

戰略資源整合取得新進展。二零一零年上半年，成功完成對深航增資擴股並實現控股。控股深航提升了本集團在華南市場的地位，有效優化了本集團的航線網絡結構，有力支持了本集團的樞紐戰略。戰略合作伙伴國泰航空強勁的業績表現進一步支持了本集團業績的提升。另外，與國泰航空共同組建貨運合資公司的項目進展順利。

# 董事長致辭

二零一零年十二月，本集團以人民幣406.29億元的品牌價值，連續第四年入選「世界品牌500強」。

展望二零一一年，中國經濟的快速平穩發展將為國內民航業的增長繼續注入活力，全球經濟的復蘇為全球航空業帶來更多的市場機會。本集團將面臨難得的行業發展機遇。但隨着全球經濟的復蘇，國際市場競爭環境將更為複雜，航油價格的高企及利率、匯率的不確定性將給本集團的經營繼續帶來壓力。此外，保障資源的不足依然是本集團發展中亟待解決的難點，高鐵的興起亦可能對局部航空客運市場帶來影響。經濟運行風險依然存

在。本公司將以「打造具有國際競爭力的大型網絡型航空公司」為目標，全力推進公司戰略的有效實施，繼續保持行業領先的盈利能力，持續改進和提升服務品質，實現本公司的可持續健康發展。



孔棟  
董事長

中國北京  
二零一一年三月二十九日



# 業務概覽

## 客運業務經營回顧

二零一零年，本公司可用座位公里為1,074.23億，同比增長12.53%；實現旅客週轉量862.12億收入客公里，同比增長17.53%，其中國內航線增長16.48%、國際航線增長18.07%、香港、澳門及台灣航線增長32.15%；運輸旅客4,624.26萬人次，同比增長16.09%；客座率為80.25%，同比增長3.42個百分點。

澳門航空可用座位公里為31.06億，同比降低1.71%；實現旅客週轉量21.85億收入客公里，同比增長2.96%；運輸旅客136.45萬人次，同比降低5.67%；客座率為70.35%，同比增加3.19個百分點。



深圳航空（含昆明航空）可用座位公里為304.00億，同比增長11.27%；實現旅客週轉量243.87億收入客公里，同比增長14.68%；運輸旅客1756.81萬人次，同比增長12.25%；客座率為80.22%，同比增加2.38個百分點。

## 貨運業務經營回顧

二零一零年，國貨航（包括全貨機和客機腹艙）可用貨運噸公里為74.29億，同比增長15.20%；實現貨郵週轉量45.31億收入貨運噸公里，同比增長29.59%，其中國內航線增長8.95%、國際航線增長36.88%、香港、澳門及台灣航線增長2.29%；運輸貨郵114.82萬噸，同比增長21.71%；貨物及郵件運載率為60.99%，同比提高6.78個百分點。

澳門航空可用貨運噸公里為0.76億，同比增長30.61%；實現貨郵週轉量0.39億收入貨運噸公里，同比增長21.63%；運輸貨郵2.66萬噸，同比降低13.25%；貨物及郵件運載率為51.78%，同比降低3.82個百分點。

深圳航空（含昆明航空）可用貨運噸公里為5.25億，同比降低0.71%；實現貨郵週轉量3.71億收入貨運噸公里，同比增長17.77%；運輸貨郵23.68萬噸，同比增長18.46%；貨物及郵件運載率為70.70%，同比增加11.14個百分點。

## 機隊

截至二零一零年十二月三十一日，本集團機隊詳細情況如下表所示：

機型	飛機數量			小計
	自置	融資租賃	經營租賃	
客機	176	84	117	377
其中：波音系列	107	33	78	218
空客系列	69	51	39	159
貨機	8	0	4	12
公務機	0	0	4	4
合計	184	84	125	393

# 業務概覽

截至二零一零年十二月三十一日，本公司機隊共擁有272架飛機，包括268架客機和4架公務機；國貨航機隊共擁有10架飛機，全部為貨機；澳門航空在用飛機12架，其中客機10架，貨機2架；深圳航空（含昆明航空）在冊飛機99架，均為客機。

截至二零一零年十二月三十一日，本公司濕租澳門航空3架A321、1架A320飛機，濕租山東航空6架B737-800飛機。

## 樞紐與網絡

二零一零年，本公司繼續以鞏固樞紐、完善航線網絡為市場發展的基本策略，持續加大運力和保障資源在樞紐和門戶市場的投入，本公司的樞紐網絡戰略取得新進展。

二零一零年，本公司繼續加大北京樞紐投入力度，圍繞北京樞紐運行的飛機架數達168架，同比增加18架；進出港航班量同比增長6.2%，旅客運輸量同比增長13.1%，旅客吞吐量佔首都機場份額為45.9%，客公里份額達52.1%；中轉旅客量同比增長2%，其中國際轉國際部份同比增長60%。2小時以內有效銜接數同比增長12.5%。新開設北京至馬尼拉、烏蘭浩特、九寨溝等十條國內外航線，進一步拓展北京樞紐的網絡覆蓋能力。



二零一零年，圍繞成都運行的飛機架數同比增加8架至47架，市場份額同比增長1.3%；而中轉旅客量由於國內中轉量的影響整體有所下降，但國內轉國際部份同比增長41%。在穩定成都樞紐航線網絡的基礎上，新開設了成都至班加羅爾、名古屋、阿里等七條國內外航線。國內幹線、區內航線及國際航線間的相互銜接、互為依托，具備了打造更具市場競爭力的區域樞紐的實力。

二零一零年，圍繞上海運行的飛機架數同比增加7架至35架，在上海市場的座公里投入同比增長14.3%，市場份額基本持平。中轉旅客量同比增長23%。新開設了上海至台北松山、銀川等三條航線，恢復上海至桂林、宜昌、武漢航線，加大了上海至成都、青島航線上的運力投入。

二零一零年，本公司整體新增了成都至汕頭、烏蘭浩特等26條國內航線，開通了北京至馬尼拉、墨爾本，和武漢至澳門等五條國際、地區航線。

截至二零一零年十二月三十一日，本公司定期航班通航全球32個國家和地區，包括47個國際城市、91個國內城市和3個地區。

## 營銷與合作

二零一零年，本公司進一步開發與應用新型營銷手段。加快推進無線網絡營銷工作，手機平台正式上線投產，商旅卡的營銷服務功能進一步完善。建立了國內航線兩艙運價產品的多艙位管理體系，產品的覆蓋面和精細化程度明顯提高。繼續推廣運價定向發佈，國際客票公佈運價銷售比例達到67%，同比提高20個百分點。應用座位資源定向開放功能，座位分配進一步向高價值客戶、渠道和銷售地傾斜，境內外銷售比例持續優化。

持續推進常旅客營銷服務體系建設，會員服務中心開始提供7×24小時不間斷服務，升級知音聯名信用卡、投產電子代金券和登機口里程升艙等新型服務產品，豐富了常旅客營銷服務產品體系。二零一零年常旅客實現貢獻收入人民幣157.1億元，同比增長59%，佔總收入的比重達到31%。電子商務收入同比增長92%。大客戶貢獻收入同比提高78%，佔客運收入比重提高4個百分點。

二零一零年，本公司不斷深化與漢莎航空、美國聯合航空公司等星盟合作伙伴的合作，全年實現聯盟合作收入人民幣17.5億元，同比增長91%。

二零一零年，本公司獲得了上海虹橋至台北松山的兩岸航線新增航權，與長榮航空股份有限公司建立了代號共享合作關係，台灣市場的銷售能力得到加強。

戰略合作伙伴國泰航空本年度卓越的業績表現，進一步支持了本公司的盈利。與國泰航空共同組建貨運合資項目進展順利。



## 成本控制

二零一零年，本公司通過確定成本目標、制定和實施節能降耗管理制度、強化業績考核等方法，深化過程管理，不斷鞏固成本優勢。



合理組織生產，提升飛機、機組等關鍵資源的使用效率，相應提升了固定成本的效率。

完善全面預算管理，提升預算準確性和預算滾動管理水平。加強維修預算管理力度，發動機維修預算執行精確度達98%以上。

# 業務概覽

強化運行效益管理，繼續推行二次放行、航路直飛與優選等節油措施。新增 14 條二次放行航線，客機航線二次放行執行率達到 78.5%，航路直飛與優選項目節支人民幣 2,758 萬元。APU 節油和飛機「瘦身」項目節支人民幣 3,170 萬元。

創新融資渠道，首次採用無增信歐洲出口信貸，並推進美元融資，改善債務結構，有效降低了公司的金融風險。

深挖管理潛力，穩步推進 28 個效益管理點，增收節支效果明顯。本公司綜合成本水平在國內行業中繼續保持領先。

二零一零年本公司完成 A 股和 H 股股票的非公開增發，通過市場獲得人民幣 65 億元資金，進一步降低了公司資金成本，增強了公司的抗風險能力和發展實力。

儘管二零一零年航油採購成本上升了近 40%，本公司依然保持了行業內的成本領先優勢。

## 服務與產品

至二零一零年底，本公司先後開通了北京至上海、杭州、廣州、深圳、成都、重慶、香港、青島，成都至廣州、深圳等十條國內、國際及地區快線航班，為旅客出行提供更多便捷；持續推進服務產品創新和服務模式多元化，先後推出了商旅卡、星盟里程升艙、離港里程升艙及手機客戶端等新產品，豐富了客戶的選擇；建立了短信服務平台，拓寬了客戶服務渠道；創新中轉服務產品，形成覆蓋國內 50 個城市、國際 40 個城市的一票到底、行李直掛的通城登機服務，大大改善了旅客出行效率。推廣運用服務質量評價體系，量化服務水平，激發持續改進服務的內生動力。

二零一零年，國貨航陸續在北京、上海、法蘭克福等 18 個通航點、210 條航線推出了「國貨航快運產品」。醒目的專用標識以及在艙位保障、處理時限、操作流程、售後服務等方面表現出的準確、便捷、高效的特點，說明快運產品更好地滿足了客戶的需求。



## 環境保護

為了更好地保護人類賴以生存的地球，共同創建可持續發展的社會，本公司始終堅持「綠色營運、可持續發展」的理念，嚴格執行中國政府節能減排的各项政策，積極參與應對氣候變化的活動。通過引進新機型、實行「二次放行」、優化航路等措施，不斷提高燃油效率。努力降低溫室氣體排放和各種廢棄物排放，推動低碳經濟的發展，保護人類共有的地球。二零一零年，本公司每收入噸公里油耗為0.2785 千克，比二零零九年降低6.6%；每收入噸公里二氧化碳排放量為0.8774 千克，比二零零九年降低6.6%。



## 社會公益

本集團在關注自身發展的同時，始終關注並支持社會公益事業。扶貧濟困，賑災救危，並開展一系列的志願者服務行動，促進企業與社會的和諧發展。二零一零年，完成了赴青海玉樹、海地、智利和巴基斯坦等地的救災救援任務，全年共執行救援客、貨包機28架次。此外，本公司及員工慈善捐款380萬元人民幣。

# 管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

以下討論與分析基於本集團按國際財務報告準則編製的合併財務報表及其附註，旨在協助讀者進一步了解本報告所提供之數據，以對本集團整體財務狀況有更深入的理解。

## 盈利情況分析

二零一零年，本集團實現經營溢利人民幣109.28億元，本公司股東應佔溢利為人民幣120.05億元，每股溢利為人民幣1.03元；而二零零九年經營溢利人民幣55.01億元，本公司股東應佔溢利為人民幣48.54億元，每股溢利為人民幣0.41元。

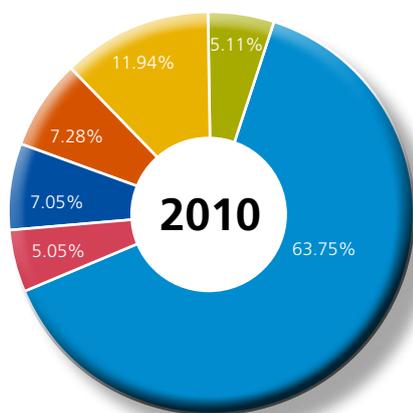
二零一零年，受益於中國宏觀經濟持續快速增長和全球經濟趨穩回暖，本公司抓住航空客貨運需求旺盛的市場契機，通過積極的生產組織、有效的市場營銷和成本潛力的挖掘，營業利潤實現大幅增長。此外，國泰航空、深圳航空等航空類投資公司的收益增加也為本公司業績的提升作出較大貢獻。

## 營業額

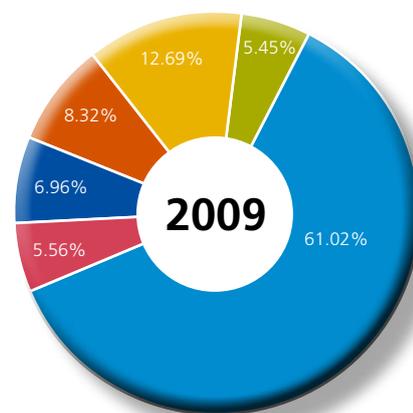
二零一零年，本集團營業總額（已扣除營業稅金及附加）為人民幣824.88億元，同比增加人民幣310.94億元，增幅60.50%。其中，航空運輸收入為人民幣782.09億元，同比增加人民幣301.18億元，增幅62.63%，主要原因是航空客貨運輸市場需求旺盛及本年將深圳航空納入合併範圍；其他經營收入為人民幣42.78億元，同比增加人民幣9.77億元，增幅29.59%，主要是將深圳航空納入合併範圍的影響。

## 地區分部收入貢獻

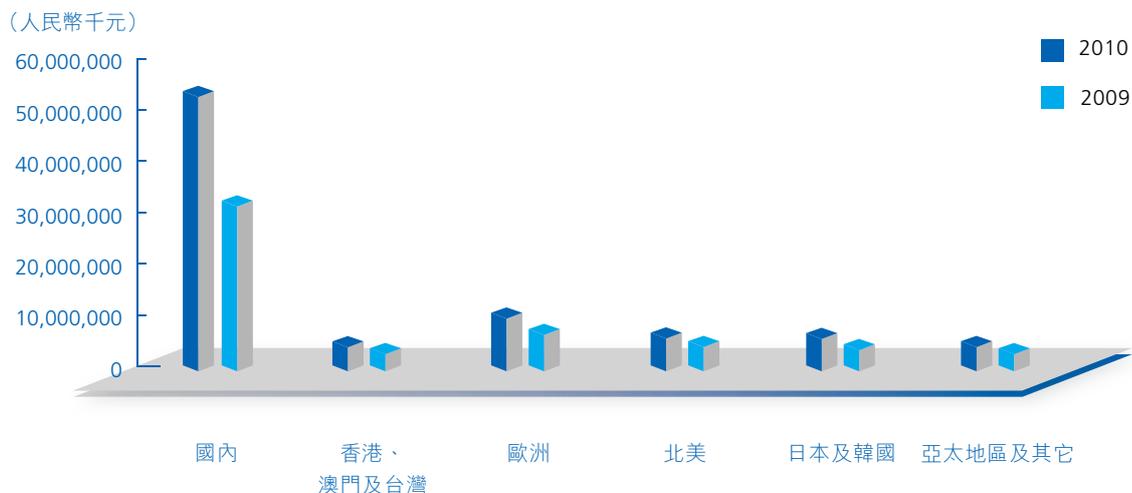
(人民幣千元)	二零一零年		二零零九年		變幅
	金額	佔比	金額	佔比	
國內	52,441,112	63.57%	31,361,693	61.02%	67.21%
香港、澳門及台灣	4,212,616	5.11%	2,799,148	5.45%	50.50%
歐洲	9,848,721	11.94%	6,521,619	12.69%	51.02%
北美	6,008,965	7.28%	4,276,895	8.32%	40.50%
日本及韓國	5,818,381	7.05%	3,574,775	6.96%	62.76%
亞太地區及其他	4,157,744	5.05%	2,859,061	5.56%	45.42%
合計	82,487,539	100.00%	51,393,191	100.00%	60.50%



- 國內
- 香港、澳門及台灣
- 歐洲
- 北美
- 日本及韓國
- 亞太地區及其他



# 管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析



## 客運收入

本集團二零一零年實現客運收入681.38億元，同比增加人民幣254.42億元。其中，因運力投入增加（包括期內合併深圳航空帶來的運力增加）而增加收入人民幣145.39億元，因客座率提高而增加收入人民幣26.13億元，因收益水平提高而增加收入人民幣82.90億元。本集團二零一零年客運業務的運力投入、客座率及單位收益水平如下：

	二零一零年	二零零九年	變幅
可用座位公里(百萬)	132,075	98,625	33.9%
客座率(%)	80.03	76.53	3.50個百分點
每收入客公里收益(人民幣元)	0.64	0.57	12.28%

## 分地區客運收入

(人民幣千元)	二零一零年		二零零九年		變幅
	金額	佔比	金額	佔比	
國內	45,515,250	66.80%	26,796,926	62.76%	69.85%
香港、澳門及台灣	3,661,208	5.37%	2,497,087	5.85%	46.62%
歐洲	6,348,204	9.32%	4,619,598	10.82%	37.42%
北美	4,052,842	5.95%	3,108,237	7.28%	30.39%
日本及韓國	4,910,183	7.21%	3,170,873	7.43%	54.85%
亞太地區及其他	3,649,985	5.35%	2,502,711	5.86%	45.84%
合計	68,137,672	100.00%	42,695,432	100.00%	59.59%

# 管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

## 貨運收入

本集團二零一零年貨郵運收入為100.72億元，同比增加人民幣46.75億元。其中因運力投入增加（包括期內合併深圳航空帶來的運力增加）而增加收入人民幣18.62億元，因載運率增加而增加收入人民幣10.81億元，因收益水平增加而增加收入人民幣17.32億元。二零一零年貨郵運業務的運力投入、載運率及單位收益水平如下：

	二零一零年	二零零九年	變幅
可用貨運噸公里（百萬）	<b>7,852.31</b>	6,506.89	20.68%
載運率（%）	<b>61.65</b>	54.23	7.42 個百分點
每收入貨運噸公里收益（人民幣元）	<b>1.85</b>	1.53	20.92%

## 分地區貨運收入

(人民幣千元)	二零一零年		二零零九年		變幅
	金額	佔比	金額	佔比	
國內	<b>2,647,511</b>	<b>26.29%</b>	1,263,219	23.41%	109.58%
香港、澳門及台灣	<b>551,408</b>	<b>5.47%</b>	302,061	5.60%	82.55%
歐洲	<b>3,500,517</b>	<b>34.76%</b>	1,902,021	35.25%	84.04%
北美	<b>1,956,123</b>	<b>19.42%</b>	1,168,658	21.66%	67.38%
日本及韓國	<b>908,198</b>	<b>9.02%</b>	403,902	7.48%	124.86%
亞太地區及其他	<b>507,759</b>	<b>5.04%</b>	356,350	6.60%	42.49%
合計	<b>10,071,516</b>	<b>100.00%</b>	5,396,211	100.00%	86.64%

# 管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

## 經營費用

二零一零年，本集團經營費用為人民幣 715.60 億元，較二零零九年的人民幣 458.92 億元增加 55.93%。經營費用構成如下：

(人民幣千元)	二零一零年		二零零九年		變幅
	金額	佔比	金額	佔比	
航空油料成本	<b>24,096,078</b>	<b>33.67%</b>	14,466,065	31.52%	66.57%
油料衍生合同公允價值變動	<b>(1,954,071)</b>	<b>(2.73%)</b>	(2,758,224)	(6.01%)	(29.15%)
起降及停機費用	<b>7,707,019</b>	<b>10.77%</b>	5,788,687	12.61%	33.14%
折舊	<b>8,569,370</b>	<b>11.97%</b>	7,051,272	15.36%	21.53%
飛機保養、維修和大修成本	<b>2,577,185</b>	<b>3.60%</b>	1,767,808	3.85%	45.78%
員工薪酬成本	<b>9,851,935</b>	<b>13.77%</b>	6,627,408	14.44%	48.65%
航空餐飲費用	<b>2,044,359</b>	<b>2.86%</b>	1,518,912	3.31%	34.59%
銷售及營銷費用	<b>4,602,745</b>	<b>6.43%</b>	3,085,184	6.72%	49.19%
行政管理費用	<b>1,637,824</b>	<b>2.29%</b>	1,016,051	2.21%	61.20%
其他	<b>12,427,574</b>	<b>17.37%</b>	7,329,072	15.99%	69.57%
合計	<b>71,560,018</b>	<b>100.00%</b>	45,892,235	100.00%	55.93%

- 航空油料成本由二零零九年的人民幣 144.66 億元增加至二零一零年的人民幣 240.96 億元，增幅為 66.57%，佔經營費用 33.67%，而二零零九年則佔 31.52%。航空油料成本大幅上升的主要原因是合併深圳航空、飛行小時增加引起的耗油量增長，以及油價上漲。
- 二零一零年，油料衍生合同公允價值變動收益計人民幣 19.54 億元，其中公允價值轉回人民幣 19.68 億元，實際交割導致公允價值轉回減少人民幣 0.14 億元。
- 二零一零年的起降及停機費用為人民幣 77.07 億元，同比增長人民幣 19.18 億元，增幅為 33.14%，主要是由於合併深圳航空以及起降架次增加所致。
- 本年內，因自有、融資租賃飛機的數量增加，以及將深圳航空納入合併範圍，由此帶來折舊費用相應增加。
- 飛機保養、維修和大修成本上升，主要是受合併深圳航空的影響。
- 由於飛行小時及僱員基本收入的增加，加之合併深圳航空的影響，本報告期員工薪酬成本亦有所增長。
- 航空餐飲費用增加的主要原因是載客人數上升以及合併深圳航空。

# 管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

- 銷售及營銷費用同比增長人民幣 15.18 億元，主要是合併深圳航空以及由於收入增加引起的銷售佣金上漲所致。
- 行政管理費用同比上漲人民幣 6.22 億元，主要是將深圳航空納入合併範圍所致。
- 其他經營費用主要包括飛機及發動機經營租賃費用、民航基金和與航空運輸主業有關的非屬上述已特指項目的日常支出。

## 財務收益及財務費用

二零一零年，本集團錄得匯兌淨收益人民幣 19.19 億元，同比增加 18.10 億元，增幅為 1,650.62%，主要原因是人民幣兌美元大幅升值；發生利息支出人民幣 12.43 億元，同比增加人民幣 0.44 億元，剔除合併深圳航空影響後，利息支出同比減少人民幣 2.48 億元，主要原因是本集團絕大部份帶息負債都採用浮動利率，因 LIBOR（倫敦銀行同業拆放利率）降低，利息支出則隨之降低。

## 應佔聯營公司溢利和虧損

二零一零年，本集團應佔聯營公司溢利和虧損為人民幣 33.75 億元，而二零零九年為人民幣 6.24 億元，主要是本報告期按權益法確認國泰航空投資收益人民幣 30.03 億元，而二零零九年確認國泰投資收益人民幣 7.23 億元。

## 資產結構分析

截至二零一零年十二月三十一日，本集團總資產為人民幣 1,587.74 億元，同比增長 47.12%。其中，流動資產為人民幣 229.79 億元，佔總資產的 14.47%；非流動資產為人民幣 1,357.95 億元，佔總資產的 85.53%。

流動資產中，現金及現金等價物為人民幣 144.02 億元，同比增加 432.07%，主要是本期銷售收入大幅提升，並且本報告期內增發所募集資金仍有一定存量未使用，以及合併深圳航空的影響；應收賬款為人民幣 30.95 億元，同比增加 50.69%，主要原因是合併深圳航空以及銷售增長。非流動資產中，物業、廠房及機器設備賬面淨值為人民幣 961.53 億元，同比增加 28.13%，主要是受合併深圳航空以及自有、融資租賃飛機數量增加的影響。

## 資產抵押

截至二零一零年十二月三十一日，本集團根據部份銀行貸款及融資租賃協議，共抵押了賬面淨值約為人民幣 558.85 億元（二零零九年十二月三十一日約為人民幣 371.13 億元）的飛機和建築物、市場價值約為人民幣 72.87 億元的聯營公司股權（二零零九年十二月三十一日約為人民幣 51.61 億元）及賬面淨值約為人民幣 0.40 億元（二零零九年十二月三十一日約為人民幣 0.35 億元）的土地使用權。同時，本集團有約人民幣 8.43 億元（二零零九年十二月三十一日約為人民幣 5.65 億元）的銀行存款用作集團的部份銀行貸款、經營租賃及金融衍生工具的質押。

# 管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

## 資本支出

二零一零年度，本公司的資本開支共計人民幣 153.15 億元。本公司資本開支中用於飛機和發動機的投資總額為人民幣 128.41 億元，其中為二零一一年及以後引進飛機支付的預付款人民幣 92.01 億元。

其他資本性開支項目投資為人民幣 24.74 億元，主要包括高價週轉件、飛機加改裝、飛行模擬機、基本建設、信息系統建設、地面設備購置及長期投資項目現金部份。

## 股權投資

於二零一零年十二月三十一日，本集團對聯營企業股權投資為人民幣 141.89 億元，同比增長 16.43%。其中，對國泰航空、山東航空集團有限公司投資分別為人民幣 128.24 億元、6.48 億元，其二零一零年度分別盈利人民幣 121.62 億元和 3.57 億元。

## 債務結構分析

截至二零一零年十二月三十一日，本集團總負債為人民幣 1,174.03 億元，同比增長 39.82%。其中，流動負債為人民幣 523.89 億元，佔總負債的 44.62%；非流動負債為人民幣 650.14 億元，佔總負債的 55.38%。

流動負債中，應付衍生金融工具為人民幣 4.27 億元，同比減少人民幣 18.47 億元；帶息債務（銀行及其他貸款、融資租賃負債、應付票據）為人民幣 280.93 億元，同比增加 31.41%；其他預收及應付款項人民幣 238.69 億元，同比增加 76.21%，主要是合併深圳航空所致。

非流動負債中，帶息債務（銀行及其他貸款、公司債券、融資租賃負債）為人民幣 582.21 億元，同比增加 36.39%，主要是合併深圳航空帶來的債務增加。

## 承諾及或有負債

本集團於二零一零年十二月三十一日的資本承諾為人民幣 1,220.85 億元，較二零零九年十二月三十一日的人民幣 620.37 億元大幅上升，主要用於購買未來幾年內交付的若干飛機和有關設備以及投資建設若干物業；經營租賃承諾為人民幣 191.20 億元，同比上升 36.06%，主要用於安排租賃若干飛機、辦公室和相關設備。投資承諾為人民幣 2.39 億元，較二零零九年十二月三十一日增加人民幣 1.88 億元，主要是本集團子公司深圳航空對其聯營公司及合營公司的投資承諾。

本集團或有負債的詳情載於本年度財務報表附註 49。

# 管理層對財務狀況和經營成果的討論與分析

## 資產負債比率

於二零一零年十二月三十一日，本集團的資產負債比率（負債總額除以總資產）為73.94%，較二零零九年十二月三十一日的資產負債比率77.8%下降了3.86個百分點，主要原因是本報告期定向增發以及盈利狀況良好，使股東權益較上年大幅增長。由於航空運輸企業的資產負債率普遍較高，目前本集團的資產負債比率仍處於國內行業較優地位，長期償債風險處於可控制範圍。

## 流動資金與資金來源

於二零一零年十二月三十一日，本集團的淨流動負債（流動負債減流動資產）為人民幣294.1億元，同比增加人民幣7.62億元，主要原因是將深圳航空納入合併範圍。流動比率（流動資產除以流動負債）為0.44，較二零零九年十二月三十一日的0.23上升了0.21，主要原因是本期流動資產的增幅遠大於流動負債的增幅。

本集團主要通過營運業務及外部融資所得的資金滿足營運資金的需求。二零一零年，本集團經營活動產生的現金流入淨值為人民幣183.66億元，較二零零九年的人民幣54.65億元增加236.05%，主要是將深圳航空納入合併範圍，以及主營業務收入大幅提升等因素的綜合影響；投資活動產生的現金流出淨值為人民幣140.58億元，較二零零九年的人民幣126.66億元增加10.99%，主要是合併深圳航空所致；融資活動產生的現金流入淨值為人民幣74.63億元，較二零零九年的人民幣69.48億元增加5.15億元，主要原因是本報告期內定向增發與新增貸款累計金額較去年同期新增貸款金額有所增加。二零一零年本集團現金及現金等價物餘額為人民幣143.76億元，同比增加人民幣約117.00億元。本公司已獲得多家國內銀行提供數額最高為人民幣1,250.71億元的若干銀行授信額度，其中約人民幣463.65億元已經使用，可以充分滿足流動資金和未來資本支出承諾的需求。

## 財務風險管理目標及政策

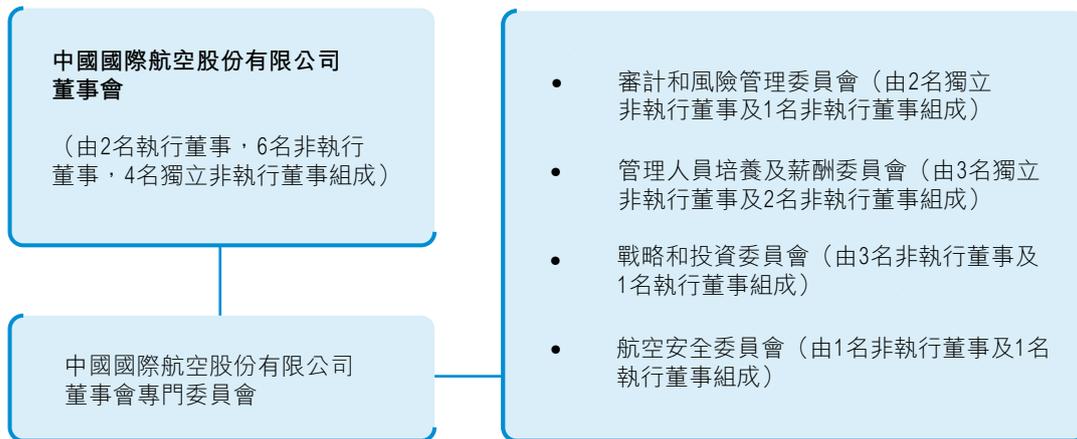
本集團在日常運營過程中面臨着航空油料價格波動的風險。國際航空油料價格曾經及未來將繼續受市場波動及供需變化的影響。本集團管理航空油料價格風險的策略旨在保護本集團免遭價格突然大幅提升的影響。本集團自二零零一年三月起進行了油料套期保值交易。交易品種主要是新加坡航油和與航油價格關聯度較高的布倫特原油、紐約原油衍生產品。基於國際油價的波動性和對本集團成本的高靈敏度，本集團將繼續運用套期保值工具對油價的上行風險進行管理和控制。

截至二零一零年十二月三十一日，本集團帶息債務總額為人民幣863.14億元，佔全部負債的73.52%，其中大部份為外債，主要為美元、港幣和歐元。此外，本集團亦有外幣銷售收入和費用支出。本集團主要通過調整債務的利率結構和幣種結構等方式，並通過金融衍生工具的運用，以求將利率和匯率波動風險降到最低。

# 企業管治常規報告

本公司一直致力於維持和提高公司的管治水平，從而提升本集團的問責性和透明度，以增加股東長遠回報。本公司在二零一零年全面遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四《企業管治常規守則》（「守則」）的原則及守則條文。以下概述本公司二零一零年度的企業管治常規。

## 管治架構



## 主要企業管治原則及本公司的常規

### A. 董事

#### 董事會必須至少有三名獨立非執行董事

- 截止二零一零年十二月三十一日，本公司董事會由十二名董事組成，其中四名為獨立非執行董事。本公司董事由本公司股東大會選舉產生，任期三年，可以連選連任。
- 根據上市規則，每名獨立非執行董事已向香港聯交所確認其獨立性。二零一零年十二月三十一日，本公司已經收到全體獨立非執行董事的年度獨立聲明，每名獨立非執行董事再次確認其獨立地位。本公司認為，全體獨立非執行董事仍然具有上市規則3.13定義下的獨立性。

偏離事項：無

#### 董事會應具備適合公司業務需要的能力和經驗

- 本公司董事擁有廣泛的航空、財務、金融管理資歷和經驗，對董事會有效地履行工作提供強大的支持。
- 董事名單、各人履歷及各人在董事會及其專門委員會的角色登載於本年報中，有關資料亦登載於本公司網站。

偏離事項：無

## **董事長及總裁的獨有角色**

- 董事長為非執行董事，負責領導董事會，並使其有效運作，同時確保董事會以適時及具建設性的方式討論所有主要及適當的事項。
- 董事長由全體董事的過半數選舉和罷免，任期三年，可連選連任。
- 本公司設總裁一名，由董事會提名，聘任或者解聘。
- 總裁獲授權負責管理本集團業務，執行本集團策略，以達到整體商業目的。

偏離事項：無

## **非執行董事應有指定任期，以及所有為填補臨時空缺而被委任的董事應在接受委任後的首次股東大會上接受股東選舉**

- 現時的非執行董事任期為三年，經股東大會選舉產生。

偏離事項：無

## **董事會應負有領導及監控公司的責任，同時集體負責促進公司成功**

- 董事會對股東大會負責，根據股東大會的授權決定公司投資項目和處置公司固定資產。本公司制定了《股東大會議事規則》、《董事會議事規則》以及《總裁辦公會議事規則》。依據公司章程，董事會的主要職責為：決定本公司的經營計劃和投資方案；制定本公司的年度財務預算方案、決算方案；制定本公司的利潤分配方案和彌補虧損方案；決定本公司內部管理機構的設置；聘任或者解聘本公司總裁、董事會秘書，根據總裁的提名，聘任或者解聘本公司副總裁、總會計師、總飛行師及其它高級管理人員；股東大會和公司章程授予的其它職權等。
- 授權總裁落實各項策略及負責本公司的日常營運。
- 董事會有自行接觸高級管理人員的獨立途徑，詢問有關管理方面的問題。
- 董事會下設有專門委員會，為董事會提供決策支持。

偏離事項：無

## **董事、監事和高級管理人員之間除在本公司的工作關係外，在財務、業務、家屬、其它重大方面無任何關係**

偏離事項：無

## 董事會定期開會履行職責。董事會及其委員會及時獲取充足信息

- 董事會會議每年定期召開，例會原則上包括年度會議、半年度會議、第一季度會議和第三季度會議。董事會會議由董事長召集，並應於會議召開十四日以前通知全體董事。董事可親身或通過其它電子通訊方式出席會議。
- 董事會秘書負責董事會會議通知發出後至董事會會議召開前與所有董事的溝通和聯絡，並及時補充董事對所議議案內容作出相應決策所需的數據。
- 董事會會議在審議有關議案或事項時，為了詳盡了解其要點和情況，可要求本公司相關部門負責人列席會議，回答相關問題。
- 全體董事均可接觸董事會秘書。董事會秘書在董事會、董事長的領導下，主動掌握董事會決議的執行進展情況，對實施中的重要問題及時向董事會和董事長報告並提出建議。
- 董事會的會議記錄由董事會秘書保存，董事可隨時查閱。
- 全體董事積極參與本公司業務。以下是二零一零年所有董事會會議的出席記錄：

### 會議次數

19

#### 非執行董事

孔棟 (主席)	19/19	100%
王銀香	19/19	100%
王世翔	16/16	100%
曹建雄	19/19	100%
孫玉德	3/3	100%
白紀圖 (Christopher Dale Pratt)	19/19	100%
陳南祿	8/8	100%
邵世昌	3/3	100%

#### 執行董事

蔡劍江 (總裁)	19/19	100%
樊澄	19/19	100%

#### 獨立非執行董事

胡鴻烈	16/16	100%
張克	16/16	100%
賈康	19/19	100%
付洋	19/19	100%
李爽	3/3	100%
韓方明	3/3	100%

#### 平均出席率：

100%

本公司在截至二零一零年十二月三十一日止的年度所舉行的董事會會議次數、召開程序、記錄存盤、會議進行規則及有關事宜均符合有關的守則條文，有關次數出席率可顯示本公司各董事均勤勉盡責，並致力於為本公司及股東的整體利益做出貢獻。

## **每名董事須時刻了解其作為公司董事的職責，以及公司的經營方式、業務活動及發展**

- 管理層向董事及其專門委員會成員適時提供恰當及充足資料，讓他們知悉本公司的最新發展以便他們履行職責。
- 為新任董事舉辦介紹公司活動，提供就任須知以協助他們熟識本公司的管理、業務及管治常規。
- 本公司亦鼓勵董事參加由合格機構舉辦的研討會及課程，以確保他們不斷提升技能及了解在執行職責時所需遵守的法規、上市規則、守則的最新發展或變動。

偏離事項：無

## **公司應就其董事可能面對的法律行動作適當的投保安排**

- 本公司為董事、監事及高級管理人員購買了責任保險。

偏離事項：無

## **遵守《上市公司董事進行證券交易的標準守則》(「《標準守則》」)**

- 本公司作出具體查詢後確認，各董事及監事於二零一零年一直遵守上市規則附錄十所載的《標準守則》所訂標準。
- 上市規則附錄十所載的《標準守則》規定董事會須就有關僱員買賣發行人證券事宜制訂不比《標準守則》寬松的書面指引。本公司於二零零五年九月五日採納制訂了，並於二零零七年三月十九日及二零零九年十二月四日修訂了不比《標準守則》寬松的董事買賣證券行為守則。本公司的守則亦適用於監事及有關僱員。

偏離事項：無

## B. 董事及高級管理人員的薪酬

發行人應以具體的書面條款設立具有特定權責範圍的薪酬委員會，大部份成員應為獨立非執行董事

- 本公司設立了管理人員培養及薪酬委員會，除負責向董事會提名有關本公司董事會空缺候選人員外，還負責向董事會提出有關董事薪酬方面的建議。此外，管理人員培養及薪酬委員會評估本公司高級管理人員的表現並確定其薪酬構架。
- 管理人員培養及薪酬委員會中獨立非執行董事佔多數，截止二零一零年十二月三十一日，成員有孔棟先生、王銀香女士、付洋先生、李爽先生及韓方明先生，並由付洋先生擔任該委員會的主席。二零一零年十月二十八日，獨立非執行董事胡鴻烈先生和張克先生任期屆滿，獨立非執行董事李爽先生和韓方明先生填補了管理人員培養及薪酬委員會的空缺。
- 以下是二零一零年所有管理人員培養及薪酬委員會會議的出席記錄：

會議次數	4	
付洋 (主席)	4/4	100%
胡鴻烈	3/3	100%
張克	3/3	100%
李爽	1/1	100%
韓方明	1/1	100%
孔棟	4/4	100%
王銀香	4/4	100%
平均出席率：	100%	

- 根據公司章程的規定，持有本公司股份5%以上(含5%)的股東可以向管理人員培養及薪酬委員會提名董事。管理人員培養及薪酬委員會依據公司章程有關標準來審核董事候選人和高級管理人員的人選，並向董事會匯報。
- 於二零一零年四月八日召開的第二屆董事會管理人員培養及薪酬委員會二零一零年第一次會議，同意提請本公司第二屆董事會第三十八次會議聘任馮剛先生、馬崇賢先生為本公司副總裁，並建議董事會同意授權本公司管理層具體辦理簽署聘用合同等與聘任相關的一切事宜。
- 於二零一零年九月二十九日召開的第二屆董事會管理人員培養及薪酬委員會二零一零年第二次會議，同意提名孔棟先生、王銀香女士、曹建雄先生、孫玉德先生、白紀圖先生(Mr. Christopher Dale Pratt)及邵世昌先生為本公司第三屆董事會非執行董事候選人；提名賈康先生、付洋先生、李爽先生及韓方明先生為本公司第三屆董事會獨立非執行董事候選人；提名蔡劍江先生及樊澄先生為本公司第三屆董事會執行董事候選人。同意本公司第三屆董事會獨立非執行董事以外的董事不在本公司領取董事職務報酬，本公司第三屆董事會獨立非執行董事的薪酬為每人每年人民幣六萬元。建議將前述事項提交本公司第二屆董事會第四十七次會議審議。

- 於二零一零年十月二十八日召開的第二屆董事會管理人員培養及薪酬委員會二零一零年第三次會議，同意繼續聘任本公司現任各高級管理人員。建議將前述事項提交本公司第三屆董事會第一次會議審議。
- 於二零一零年十月二十八日召開的第三屆董事會管理人員培養及薪酬委員會第一次會議，同意選舉付洋先生為本公司第三屆董事會管理人員培養及薪酬委員會主任委員。
- 應付予董事的薪金將按其各自僱傭合約（如有）的條款及管理人員培養及薪酬委員會的建議來決定。董事薪酬詳情已載列於本年報財務報表附註9。

偏離事項：無

## C. 問責及核數

### **董事會應平衡、清晰及全面地評估公司的表現、情況及前景**

- 本公司設立了審計和風險管理委員會，對本公司的財務信息及其披露作出審核，審查本公司的內控制度。
- 本公司已按照上市規則及其它相關法規的規定，在有關期間完結後4個月（自二零一一年起在3個月內）及2個月限期內分別適時發表年度和中期業績。
- 本公司建立了專門的投資者關係網頁，每月發表業務運營數據，藉以提高表現的透明度及適時提供本公司最新發展情況。
- 本公司具備良好的內部控制實施環境；建立了有效的電子信息系統以支持業務的發展，包括各類生產運行系統、結算系統以及主要的會計及審計核算平台，即ORACLE財務信息系統；資金管理過程中實施了全球網銀管理；建立了有效的會計信息系統。

偏離事項：無

### **董事會應確保公司的內部監控系統穩健妥善而且有效，以保障股東投資及公司資產**

- 董事會對本公司的內部監控系統負有最終責任。本公司每年對內部控制制度的健全性和執行的有效性進行自我評估，經審計和風險管理委員會審核後報告董事會，董事會對外發佈年度內部控制自我評估報告。

偏離事項：無

## 董事會應就如何應用財務匯報及內部監控原則及如何維持與公司核數師適當的關係作出正規及具透明的安排

- 董事會透過審計和風險管理委員會審查及監督本公司的財務報告程序，與核數師進行溝通，審核定期財務報告，確保財務報告和內控監控原則的正規及透明。
- 截止二零一零年十二月三十一日，審計和風險管理委員會由兩名獨立非執行董事李爽先生及付洋先生和一名非執行董事曹建雄先生組成。另一名審計和風險管理委員會以前的委員、獨立非執行董事張克先生於二零一零年十月二十八日任期屆滿，獨立非執行董事李爽先生填補了審計和風險管理委員會的空缺。李爽先生擔任該委員會的主席。
- 以下是二零一零年所有審計和風險管理委員會會議的出席記錄：

會議次數	6	
張克	5/5	100%
付洋	6/6	100%
李爽 (主席)	1/1	100%
曹建雄	6/6	100%

平均出席率：**100%**

- 於二零一零年四月二十一日召開本公司第二屆董事會審計和風險管理委員會第十三次會議，會議審議並通過了二零零九年度經審計的財務報告和二零零九年度報告以及《關於公司二零零九年關聯交易執行情況的說明》和《關於公司二零零九年度應收控股股東和關聯方款項專項說明》、本公司二零一零年第一季度報告、本公司二零零九年度利潤分配方案、《關於會計估計變更的說明》、《董事會關於公司內部控制的自我評估報告》、安永會計師事務所和安永華明會計師事務所二零零九年度公司審計工作總結報告、《中國國際航空股份有限公司年報信息披露重大差錯責任追究制度》及《二零零九年度審計和風險管理委員會履職報告》。
- 於二零一零年八月十日召開本公司第二屆董事會審計和風險管理委員會第十四次會議，會議審議通過了《中國國際航空股份有限公司與中國航空集團財務有限責任公司關聯交易的風險控制制度》。
- 於二零一零年八月二十五日召開本公司第二屆董事會審計和風險管理委員會第十五次會議，審議通過了本公司二零一零年中期報告和中期財務報告和本公司調整後的二零一零年中期財務計劃和資本開支計劃。

- 於二零一零年九月十日召開本公司第二屆董事會審計和風險管理委員會第十六次會議，審議通過了本公司與國泰航空續簽框架協議及確定二零一一年至二零一三年各年關聯交易年度上限、本公司與中航有限續簽框架協議及確定二零一一年至二零一三年各年關聯交易年度上限以及調整本公司與漢莎航空集團二零一零年至二零一二年各年關聯交易年度上限。
- 於二零一零年十月二十八日召開本公司第二屆董事會審計和風險管理委員會第十七次會議，審議通過了本公司二零一零年第三季度報告。
- 於二零一零年十月二十八日召開本公司第三屆董事會審計和風險管理委員會第一次會議，同意選舉李爽先生為本公司第三屆董事會審計和風險管理委員會主任委員。
- 審計和風險管理委員會已經審閱了本公司截止二零一零年十二月三十一日的年度報告。

偏離事項：無

## 董事就財務報表所承擔的責任

本公司每年編製和發佈年度、半年度和季度報告。下文列出董事就財務報表所承擔的責任，應與本年報「獨立核數師報告」一併閱讀。

- **年報及賬目**

董事確認其有責任為每個財政年度編製財務報表，真實及公允地報告本公司和本集團的財務狀況，以及本集團的財務表現和現金流量。

- **會計政策**

本公司及本集團在編製財務報表時，董事已貫徹採用相關會計準則下適當的會計政策。

- **會計記錄**

董事負責確保本公司保存會計記錄，而此等記錄以合理的準確程度披露本公司的財務狀況，並有助集團按照上市規則，香港《公司條例》及相關會計準則編製財務報表。

- **持續經營**

經適當的查詢後，董事認為集團擁有足夠資源在可預見將來繼續營運，因此適宜採納持續經營的基準來編製財務報表。

核數師的申報責任聲明載於本年報「獨立核數師報告」。

## 核數師酬金

本公司的國際和國內核數師分別為安永會計師事務所和安永華明會計師事務所。截至二零一零年十二月三十一日止年度，外部核數師為本公司提供的審計和非審計服務酬金明細如下：

- **審計服務**

審閱本集團截至二零一零年六月三十日止的半年度財務報表，審計本集團截至二零一零年十二月三十一日止的年度財務報表及審計部份本集團之子公司截至二零一零年十二月三十一日止的年度財務報表的費用總額約為人民幣 13,051,153.74 元。

- **非審計服務**

為本集團內部控制及稅務等方面提供服務的費用總額約為人民幣 4,914,758.92 元。

## D. 董事會權力的轉授

**公司應正式訂下須經董事會作決定的事項及轉授予管理層專責處理的事宜；委員會之間應有明確的職責分工，以及各委員會亦應有特定職權範圍**

- 公司章程中規定了董事會及總裁的職權與授權，具體執行依據《董事會議事規則》和《總裁辦公會議事規則》。
- 審計和風險管理委員會的主要職責為：負責提議聘請或更換外部審計機構，就改聘或續聘年審會計師事務所進行適當審查和評估並向董事會出具書面意見；審查和監督本公司的內部審計制度及其實施，審查本公司內部審計人員職責及內部審計部門負責人的任免；負責內部審計與外部審計之間的溝通；審核本公司的財務信息及其披露；審查本公司的內控制度及風險管理制度，評價風險投資（包括但不限於金融衍生工具）的管控細則和操作規範的有效性，審議本公司的風險投資戰略及方案；聽取本公司審計負責人的工作匯報和本公司關於舞弊行為及揭發檢舉情況的匯報；本公司董事會授權的其它事宜。
- 管理人員培養及薪酬委員會的主要職責為：負責向董事會提名有關本公司董事會空缺候選人員，負責向董事會提出董事薪酬方面的建議。此外，管理人員培養及薪酬委員會評估本公司高級管理人員的表現及確定其薪酬構架。
- 戰略和投資委員會的主要職責為：分析及識別本公司的發展策略並就董事會授權有關本公司投資的事宜作出決定。截止二零一零年十二月三十一日，戰略和投資委員會成員有孔棟先生、曹建雄先生、孫玉德先生及蔡劍江先生，並由蔡劍江先生擔任該委員會的主席。

- 本公司設立航空安全委員會，截止二零一零年十二月三十一日，成員有曹建雄先生及蔡劍江先生，並由曹建雄先生擔任該委員會的主席。

本公司監事會負責監察本公司的財務事宜及監督本公司董事會及管理人員的行為。職能及職權包括：審查由董事會編撰及擬提交股東大會的財務報告及其它財務資料；監督本公司董事、總裁、副總裁及其它高級管理人員的工作，及防止彼等濫用權力或損害本公司利益。監事會目前的成員有李慶林先生、張學仁先生、何超凡先生、陳邦茂先生及蘇志永先生，並由李慶林先生擔任主席。如任何董事與本公司發生利益衝突，監事可代表本公司與有關董事交涉或對其進行起訴。監事會會議的任何決議均須獲得三分之二或以上的監事同意方可獲得通過。

偏離事項：無

## E. 與股東的溝通

### **董事會應盡力與股東保持對話，尤其是借股東大會與股東溝通**

- 本公司透過刊發年度、半年度和季度報告，報章登載及本公司網站公佈與股東建立及維持不同的通訊渠道。制定了《投資者關係管理制度》。
- 年度股東大會為股東提供一個有效的方式，與董事會交換意見。董事長以及審計和風險管理委員會、管理人員培養及薪酬委員會、戰略和投資委員會及航空安全委員會的主席將會在股東大會上解答股東的提問。
- 年度股東大會上，董事會就前次股東年會以來股東大會決議中應當由董事會辦理的各事項的執行情況向股東大會做出報告並公告。
- 年度股東大會上就每項實際獨立的事項提呈獨立的決議案，包括選舉和更換本公司董事。

偏離事項：無

### **公司應確保股東熟悉以投票方式進行表決的詳細程序**

- 大會主席應確保在會議開始時已解釋以投票方式進行表決的詳細程序，然後回答股東有關以投票方式表決的任何提問。

偏離事項：無

## 集團業務與業績

本集團是航空客運、貨運和航空相關服務的提供商。本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的業績及本集團及本公司於當日的財務狀況列載於本年報第62頁至第163頁經審計的財務報表。

## 五年財務資料概要

本集團截至二零一零年十二月三十一日止的五個年度按國際財務報告準則編製的業績和資產負債表的摘要刊載於本年度報告第3頁及第4頁。

## 股本

於二零一零年十二月三十一日，本公司股本總額為人民幣12,891,954,673元，分為12,891,954,673股每股面值人民幣1.00元的股份。本公司於二零一零年十二月三十一日的股本結構如下：

股份類別	股份數量	股份佔總發行股本的比例
A股	8,329,271,309 (註1)	64.61%
H股	4,562,683,364 (註2)	35.39%
合計	12,891,954,673	100%

註：

1. 包括本公司於二零一零年十一月十二日以每股人民幣11.58元的價格非公開發行的483,592,400股A股。詳情請見本公司二零一零年三月十五日的通函及二零一零年十一月二十四日的公告。
2. 包括本公司於二零一零年十一月二十四日以每股港幣6.62元的價格定向增發的157,000,000股H股。詳情請見本公司二零一零年三月十五日的通函及二零一零年十一月二十四日的公告。

## 在本公司股份、相關股份及債權證中的重大權益與淡倉

於二零一零年十二月三十一日，本公司董事、監事和最高行政人員所知之擁有本公司股份、相關股份及債權證的權益和淡倉達到《證券與期貨條例》所規定之披露範圍的人士（非本公司董事、監事和最高行政人員），所持有的本公司權益及淡倉如下：

名稱	權益性質	於本公司所持 股份類別及數目	佔本公司 已發行股份 總額百分比	佔本公司 已發行A股 總額百分比	佔本公司 已發行H股 總額百分比	淡倉
中航集團公司	實益擁有人	5,078,600,246A股	39.39%	60.97%	-	-
中航集團公司 <sup>(1)</sup>	應佔權益	1,332,482,920A股	10.34%	16.00%	-	-
中航集團公司 <sup>(1)</sup>	應佔權益	223,852,000H股	1.74%	-	4.91%	-
中航有限	實益擁有人	1,332,482,920A股	10.34%	16.00%	-	-
中航有限	實益擁有人	223,852,000H股	1.74%	-	4.91%	-
國泰航空	實益擁有人	2,360,945,455H股	18.31%	-	51.74%	-
太古集團有限公司 <sup>(2)</sup>	應佔權益	2,360,945,455H股	18.31%	-	51.74%	-
香港太古集團有限公司 <sup>(2)</sup>	應佔權益	2,360,945,455H股	18.31%	-	51.74%	-
英國太古集團有限公司 <sup>(2)</sup>	應佔權益	2,360,945,455H股	18.31%	-	51.74%	-
貝萊德公司 <sup>(3)</sup>	應佔權益	241,312,451H股	1.87%	-	5.29%	10,283,581H股

附註：

根據董事、監事及最高行政人員所得資料（包括香港聯交所網站可獲得的資料）及就董事、監事及最高行政人員所知，於二零一零年十二月三十一日：

- 由於中航集團公司擁有中航有限100%股權，所以被視為於中航有限直接持有之1,332,482,920股A股及223,852,000股H股中擁有權益。
- 由於英國太古集團有限公司擁有香港太古集團有限公司100%股權，而彼等擁有太古集團有限公司的40.63%股權及57.62%投票權，太古集團有限公司於二零一零年十二月三十一日擁有國泰航空約42.97%之權益，所以英國太古集團有限公司、香港太古集團有限公司及太古集團有限公司被視為於國泰航空直接持有2,360,945,455股本公司H股中擁有權益。

3. 貝萊德公司透過其控制之實體在本公司241,312,451股H股擁有應佔權益，及持有10,283,581股H股淡倉，其中1,564,000股H股由BlackRock Investment Management, LLC. 直接持有，20,654,000股H股和404,000股H股淡倉由BlackRock Institutional Trust Company, N.A. 直接持有，173,402,000股H股由BlackRock Fund Advisors直接持有，144,000股H股由BlackRock Asset Management Canada Limited直接持有，108,000股H股由BlackRock Asset Management Australia Limited直接持有，9,910,253股H股和9,307,783股H股淡倉由BlackRock Asset Management North Asia Limited直接持有，380,000股H股由BlackRock Asset Management Japan Limited直接持有，31,482,000股H股由BlackRock Asset Management Ireland Ltd直接持有，2,231,798股H股和571,798股H股淡倉由Blackrock Advisors UK Ltd. 直接持有，1,212,400股H股由BlackRock International Ltd. 直接持有，以及224,000股H股由BlackRock Fund Managers直接持有。

除上文所披露者外，就本公司董事、監事及最高行政人員所知，截止二零一零年十二月三十一日，並無其它人士（本公司董事、監事或最高行政人員除外）於本公司股份、相關股份及債權證中，擁有根據《證券與期貨條例》須向本公司披露之權益或淡倉。

## 公眾持股情況

本公司從公開可獲得之資料及就本公司董事所知，在本報告期內，本公司一直維持上市規則所規定的及香港聯交所所同意的公眾持股量。

## 股息

根據本公司二零一零年度利潤分配預案，董事會建議二零一零年度將按照中國會計準則下本公司財務報表載列的當年淨利潤在彌補虧損後的餘額的10%提取任意盈餘公積金，分派現金紅利15.2383億元人民幣，按公司總股本12,891,954,673股計，每股分派紅利0.1182元人民幣（含適用稅項）。

建議派付之末期股息須經股東於股東週年大會上批准。應支付予本公司股東之股息將以人民幣計值及宣派。應支付予A股股東之股息將以人民幣支付，而應支付予H股股東之股息將以港元支付。應付港元金額將按股東週年大會宣佈派發末期股息（如獲批准）前一個公歷星期中國人民銀行公佈之人民幣兌換港元匯率中間價的平均值計算。

## 股息稅

根據自二零零八年實施並自二零零八年一月一日起生效的《中華人民共和國企業所得稅法》及《中華人民共和國企業所得稅法實施條例》，本公司向名列於H股股東名冊上的非居民企業股東派發股息時，有義務代扣代繳企業所得稅，稅率為10%。任何以非個人股東名義，包括以香港中央結算（代理人）有限公司，其他代理人或受託人，或其他組織及團體名義登記的H股股份皆被視為非居民企業股東所持的股份，其應得之股息將被扣除企業所得稅。非居民企業股東在獲得股息之後，可以根據稅收協議（安排）等相關規定申請辦理退稅（如果有）。股東務須向彼等的稅務顧問諮詢有關擁有及處置本公司H股所涉及的中國、香港及其他稅務影響的意見。

## 股份的買賣或贖回

除另披露外，於二零一零年十二月三十一日止年度內，本公司及其任何附屬公司概無購入、出售或贖回任何其已上市證券（「證券」一詞的涵義見上市規則附錄十六第一條）（不計新發證券）。

## 優先認股權

本公司之章程未就優先認股權作出規定，不要求本公司按股東的持股比例向現有股東發售新股。

## 本公司董事及監事

### 董事

姓名	年齡	在本公司擔任的職務	獲委任及辭任（如適用）董事日期
孔棟	62	董事長兼非執行董事	二零一零年十月二十八日獲委任
王銀香	55	副董事長兼非執行董事	二零一零年十月二十八日獲委任
王世翔	61	副董事長兼非執行董事	二零零七年十月三十日獲委任 二零一零年十月二十八日屆滿離任
曹建雄	51	非執行董事	二零一零年十月二十八日獲委任
孫玉德	56	非執行董事	二零一零年十月二十八日獲委任
白紀圖	54	非執行董事	二零一零年十月二十八日獲委任
陳南祿	55	非執行董事	二零零七年十月三十日獲委任 二零一零年七月一日辭任
邵世昌	55	非執行董事	二零一零年十月二十八日獲委任
蔡劍江	47	執行董事兼總裁	二零一零年十月二十八日獲委任
樊澄	55	執行董事兼副總裁	二零一零年十月二十八日獲委任
胡鴻烈	90	獨立非執行董事	二零零七年十月三十日獲委任 二零一零年十月二十八日屆滿離任
張克	57	獨立非執行董事	二零零七年十月三十日獲委任 二零一零年十月二十八日屆滿離任
賈康	56	獨立非執行董事	二零一零年十月二十八日獲委任
付洋	61	獨立非執行董事	二零一零年十月二十八日獲委任
李爽	66	獨立非執行董事	二零一零年十月二十八日獲委任
韓方明	44	獨立非執行董事	二零一零年十月二十八日獲委任

## 監事

姓名	年齡	在本公司擔任的職務	獲委任及辭任(如適用) 監事日期
孫玉德	56	第二屆監事會主席	二零零七年十月三十日獲委任 二零一零年十月二十八日屆滿離任
李慶林	55	第三屆監事會主席	二零一零年十月二十八日獲委任
張學仁	57	監事	二零一零年十月二十八日獲委任
何超凡	48	監事	二零一零年十月二十八日獲委任
周國友	58	監事	二零零七年十月三十日獲委任 二零一零年十月二十八日屆滿離任
陳邦茂	60	監事	二零零九年八月十八日獲委任
蘇志永	47	監事	二零零九年八月十八日獲委任

## 獨立非執行董事的獨立性

本公司確認已經從每位獨立非執行董事處獲得該人士根據上市規則第3.13條對其自身獨立性的確認，並且本公司認為該等人士均具有獨立性。

## 董事會下設委員會

本公司董事會下設：戰略和投資委員會、審計和風險管理委員會、管理人員培養及薪酬委員會和航空安全委員會。各董事會下設委員會的成員構成已列載於本年報「企業管治常規報告」之中。

## 董事及監事認購股份之權利

截至二零一零年十二月三十一日止年度內，本公司未授予本公司董事、監事或其配偶或十八歲以下子女認購本公司或其任何相關法團的股份或債權證的任何權利，且以上各人亦未行使認購上述股份或債權證的任何權利。

## 董事和監事在公司股份、相關股份及債權證的權益和淡倉

於二零一零年十二月三十一日，本公司各董事、監事或最高行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）之股份、相關股份及／或債券（視情況而定）中，擁有根據《證券及期貨條例》第352條須記錄和存置於登記冊內，或根據《上市公司董事進行證券交易標準守則》（「標準守則」）須通知本公司及香港聯交所之權益或淡倉如下：

## 於相聯法團股份之權益

法團名稱及相關股東之姓名	股份數目(股)			總計	於二零一零年 十二月 三十一日 之持股百分比
	個人權益	18歲以下子女 或配偶之權益	公司權益		
國泰航空有限公司 邵世昌	1,000	-	-	-	0.00%

除上文披露外，於二零一零年十二月三十一日，本公司各董事、監事或最高行政人員概不於本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）之股份、相關股份及／或債券（視情況而定）中，擁有根據《證券及期貨條例》第352條須記錄和存置於登記冊內，或根據《標準守則》須通知本公司及香港聯交所之權益或淡倉。

## 董事及監事薪酬

董事及監事薪酬詳情列載於本年報財務報表附註9。

## 董事及監事在合同及服務合同中的權益

本公司各位董事均與公司簽訂了服務合同。本公司各位董事的任職期限均為三年。

各董事及監事概無亦不擬與本集團任何成員公司訂立任何不可於一年內屆滿或不可由本集團於一年內終止而毋須支付賠償（法定賠償除外）之服務合約。

本公司董事或監事概無於對本集團業務而言屬重大且於二零一零年十二月三十一日仍然存續之任何合約或安排中擁有任何重大權益。

白紀圖先生乃本公司非執行董事，並同時兼任國泰航空主席及執行董事。陳南祿先生曾為本公司非執行董事，並同時曾兼任國泰航空的副主席兼非執行董事。國泰航空現時為本公司之主要股東，於二零一零年十二月三十一日持有本公司2,360,945,455股H股，該等權益須根據證券及期貨條例第XV部第2及第3部的規定向本公司作出披露；國泰航空全資擁有港龍航空。本公司主席及非執行董事孔棟先生、本公司執行董事蔡劍江先生及樊澄先生同時兼任國泰航空的非執行董事。由於國泰航空及港龍航空所運營航線之部份目的地與本公司所運營航線相同，因此上述兩間公司在本公司業務之某些方面與本公司構成或可能構成直接或間接競爭。

除上文所述者外，本公司各董事、監事及彼等各自的聯繫人（定義見上市規則），如彼等屬本公司控股股東，概無須根據上市規則第8.10條規定作出披露的任何競爭權益。

## 董事會召開情況及遵守最佳行為守則

本年度，本公司董事會共召開十九次會議。本公司上市後不斷完善公司治理結構，董事會堅持規範運作，以保障公司及股東的利益。本公司董事認為，本公司本年度一直按照截至二零一零年十二月三十一日的上市規則附錄十四《企業管治常規守則》的要求完善本公司的治理結構。

## 員工

於二零一零年十二月三十一日，本公司共有 24,459 名員工；控股子公司及合營公司有 27,649 名員工。本公司的員工類別如下：

人員序列	截至二零一零年 十二月底	截至二零零九年 十二月底	淨增
管理序列	5,811	5,673	138
營銷序列	2,055	1,903	152
生產運行	1,376	1,257	119
地面服務	4,283	4,218	65
客艙生產	1,959	1,981	(22)
生產支持	1,429	1,466	(37)
飛行	3,119	2,933	186
工程機務	2,712	2,708	4
信息技術	290	287	3
其它	1,425	1,381	44
合計	24,459	23,807	652

## 薪酬政策

為全面落實本公司戰略、激勵員工，本公司董事會審議通過了地面人員、乘務員、安全員及空警薪酬福利制度改革方案以及飛行人員薪酬福利制度修訂方案，並於二零零七年七月一日起實施地面人員、乘務員、安全員及空警薪酬福利制度改革，於二零零八年三月一日起實施修訂後的飛行人員薪酬福利制度。

為配合本公司戰略實施，提升薪酬的激勵與保留作用，在二零零八年已完成的薪酬福利制度改革工作基礎上，本公司於二零一零年調整了飛行人員、乘務（安全）人員及地面人員的薪酬福利標準。

## 員工及員工退休金計劃

本公司二零一零年共產生 390 名退休人員，上述退休人員均享受當地政府社會勞動保障部門核發的社會養老保險金計劃。有關員工退休金計劃及其他福利之詳情刊載於本年報財務報表附註 10。

## 股票增值權

本公司的《董事及高級管理人員股票增值權管理手冊》於二零零六年十二月二十八日經股東大會審議通過。二零零七年六月十五日，本公司實施了首期股票增值權的授予，授予總數約為1,494萬份股票增值權。股票增值權計劃的詳情列載於本年報財務報表附註45。

二零零九年八月二十五日，本公司第二屆董事會第二十九次會議批准暫停（中止）本公司首期股票增值權計劃，要求公司對原方案根據國家規定進行修訂，待董事會審議通過方案後一併提交股東大會批准並實施。

二零一零年十一月，本公司已將根據國家相關規定對首期股票增值權計劃及相關管理辦法的修訂方案經中航集團公司上報國務院國有資產監督管理委員會備案，擬重啟本公司首期股票增值權計劃。有關重啟本公司首期股票增值權計劃的議案將交予股東週年大會審議。

## 附屬公司和聯營公司

於二零一零年十二月三十一日，本公司的附屬公司和聯營公司的詳情列載於本年報財務報表附註20和22。

## 銀行貸款及其他借貸

本公司及本集團之銀行貸款及其它借款詳情列載於本年報財務報表附註38。

## 固定資產

本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的固定資產（物業、廠房及設備）變動列載於本年報財務報表附註16。

## 資本化利息

本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的資本化利息之詳情列載於本年報財務報表附註8。

## 儲備

本公司及本集團於本年度之儲備變動情況列載於本年報財務報表附註44。

## 捐款

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團作出慈善及其他捐款合共人民幣214.14萬元。

## 主要客戶和供貨商

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團從最大供貨商的採購額為本集團之總採購額的21.37%，向本集團前五大供貨商的採購額為本集團之總採購額50.24%。本公司董事、監事、其聯繫人士或任何股東（就本公司董事知悉，於本公司股本中擁有5%或以上的股東）於本公司五大供貨商中概不擁有任何權益。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團向前五大客戶的銷售額不超過本集團之總銷售額的30%。

## 物業產權證

本公司按照股票發行時在招股書中所披露的承諾，辦理資產（土地、房產、車輛）權屬變更。目前本公司本部及各分公司機動車輛過戶手續辦理完畢，除個別地區外，本公司本部及各分公司土地、房產權屬過戶手續工作基本已完成。個別剩餘工作正在辦理過程中，但該等工作對本公司生產運營並無重大不利影響。

## 重大法律程序

截至二零一零年十二月三十一日，除本年報財務報表附註49所披露外，本公司未牽涉任何重大訴訟或仲裁，且據本公司所知，亦無任何針對本公司的重大訴訟或索賠懸而未決、擬將進行或已進行。

## 關連交易

本集團已與中航集團公司及其聯繫人士（定義見上市規則）（在「董事會報告書」一章中，為「中航集團」）及本集團其他關連人士訂立多項關連交易協議。該等關連交易協議詳情載於本公司日期為二零零九年十一月六日的通函中、二零一零年三月十五日的通函中、二零一零年四月八日的通函中及二零一零年九月十日的公告中。該等於二零一零年進行的關連交易並未根據上市規則第14A.33條獲得豁免，有關詳情如下：

### I. 集團與中航集團之間的持續關連交易

#### 物業租賃

本公司已於二零零九年十月二十七日與中航集團公司訂立一份房產租賃協議（「房產租賃協議」）。

根據房產租賃協議，本公司將從中航集團租賃多項物業，用作多種用途，包括營業場所、辦公室及倉儲設施。

本公司將向中航集團出租多項物業，作多種用途，包括業務場所和辦公室。

根據房產租賃協議應付的租金將根據中國國家有關規定或市場價格協商確定，並簽訂具體房產租賃協議。租金的年增長率預期將不會超過5%。

房產租賃協議規定的有效期限為二零一零年一月一日至二零一二年十二月三十一日。

## 旅游合作服務

本公司與中國航空集團旅業有限公司（「中航旅業」）於二零零九年十月二十七日訂立旅游合作協議（「旅游合作協議」）。

根據旅游合作協議，本公司已同意向中航旅業提供以下服務：

- 旅游套票服務：根據在本公司航班由本公司提供的相關航線優惠價格的機票和由中航旅業所屬酒店提供當時優惠的團隊價格，本公司與中航旅業設計出具有競爭力的「機票加酒店」產品，由本公司進行銷售。本公司銷售旅游套票時，應將收入中包含中航旅業所屬酒店的價格支付給中航旅業。
- 常旅客計劃合作服務：中航旅業將參加本公司的飛行常客計劃。據此，為鼓勵顧客光顧中航旅業所屬酒店，入住該等酒店的本公司知音卡會員，有資格就每次入住該等酒店，在本公司的飛行常客計劃中增加其積分。作為代價，中航旅業應就本公司授出的積分，按照市場價向本公司進行支付。
- 商業包機航班服務：本公司將按市場上商業包機的價格向中航旅業招攬的客戶提供商業包機服務。

根據旅游合作協議，中航旅業同意向本公司提供以下服務：

- 常旅客計劃合作服務：根據常旅客計劃，本公司的常旅客可根據其里程積分，按照一定折扣價兌換中航旅業的酒店住宿。本公司應就折扣部份按本公司與常旅客計劃中其他合作伙伴的類似價格標準向中航旅業進行支付結算。
- 酒店住宿服務：中航旅業將向本公司執勤員工及本公司受到延誤的旅客提供臨時酒店住宿服務，而本公司將按實際發生額向中航旅業按期支付酒店房費。
- 航空旅游特色服務：包括但不限於按市場價執行的新兩艙地面接送服務。

旅游合作協議有效期限為二零一零年一月一日至二零一二年十二月三十一日。

## 相互提供服務

本公司已與中航集團公司於二零零九年十月二十七日訂立一項相互提供服務協議（「相互提供服務協議」）。

根據相互提供服務協議：

- 本公司確定中航集團公司部份下屬全資或控股的從事與航空運輸業務有關的輔助生產類服務或供應類服務的公司（「輔業公司」）為本公司的輔助生產類服務或供應類服務的供應方之一，該等輔業公司將向本公司提供的主要服務（以該等輔業公司獲得相關的資質等為前提）包括：
  - (i) 各種機上服務用品的供應服務；
  - (ii) 製造並維修與航空相關的地面設備及車輛；
  - (iii) 機艙的裝飾及設備；

- (iv) 物業管理服務；
- (v) 倉儲服務；
- (vi) 航空配餐服務；及
- (vii) 印刷機票和其他印刷品的服務。

- 本公司接受中航集團公司的委託，為中航集團公司離退休員工提供福利管理服務。
- 輔業公司向本公司提供服務的定價不應高於市場價（含招標價）及其向獨立第三方提供同種類服務的價格。如無市場價，則雙方按照獨立協商的公平合理價格執行。中航集團公司就本公司提供給其已退休僱員的福利管理服務向本公司支付的管理費，將按經中航集團公司確認的向該等離退休人員實際支付的福利費用總額的4%費率支付。

相互提供服務協議的有效期限為二零一零年一月一日至二零一二年十二月三十一日。

## 機票及貨運艙位銷售代理服務

本公司與中航集團公司於二零零九年十月二十七日訂立一項空運銷售代理協議（「空運銷售代理協議」）。

根據空運銷售代理協議，若干作為本公司銷售代理的中航集團公司的子公司（「空運代理公司」）將：

- 招攬客戶，代理本公司的機票及艙位銷售，並收取佣金；或
- 購買本公司的機票（國內機票除外）及艙位，並將該等機票及艙位銷售給最終客戶。

就航空旅客運輸代理業務，本公司在國家有關主管部門頒發空運銷售代理服務手續費幅度管理的規定之前，將繼續執行政府現行規定的航空旅客運輸銷售代理服務手續費標準。在該等管理規定頒發之後，本公司與空運代理公司按平等自願原則，在規定的浮動幅度範圍內協商確定代理手續費標準。此外，本公司和空運代理公司在法律許可的範圍內，按照行業慣例，可約定特定的銷售目標和實現銷售目標對應的獎勵。

就航空貨物運輸代理業務，空運代理公司與本公司將按市場價協商確定雙方之間適用的運輸價格，空運代理公司在前述運輸價格基礎上，制定其向客戶收取的運輸價格（包含向客戶提供的延伸服務的價格），其差額部份，作為佣金。此外，本公司和空運代理公司可以按照行業慣例，約定特定代理銷售目標和實現特定銷售目標對應的貨物運輸價格折扣。

空運銷售代理協議的有效期限為二零一零年一月一日至二零一二年十二月三十一日。

## 金融財務服務

本公司於二零零九年十月二十七日與中航集團公司及本公司分別擁有 75.54% 及 19.31% 權益的中國航空集團財務有限責任公司（「中航財務」）訂立金融財務服務協議（「金融財務服務協議」）。

根據該協議，中航財務已同意向本集團提供包括下列各項在內之一系列金融財務服務：

- 存款服務；
- 貸款及融資租賃服務；
- 可轉讓票據及信用證服務；
- 委託貸款及委託投資服務；
- 發行債券的包銷服務；
- 中間人及諮詢服務；
- 擔保服務；
- 結算服務；
- 網上銀行服務；
- 代收票款服務；
- 保險代理服務；及
- 中航財務提供之經中國銀行業監督管理委員會（「中國銀監會」）批准之任何其他服務。

其中，中航財務現時向本公司有償提供票據承兌服務、信用證服務、擔保服務、網上銀行服務、融資租賃服務、貼現服務、代收票款服務並收取手續費。就該等手續費，凡中國人民銀行或中國銀監會有收費標準規定的，應符合相關規定；除符合前述外，中航財務為本公司提供金融服務所收取的手續費，應不高於一般商業銀行向本公司提供同種類金融服務所收取的手續費，及中航財務向其他集團成員單位提供同種類金融服務所收取的手續費。

就存貸款服務，雙方約定：

- 中航財務吸收本公司存款的利率，應不低於中國人民銀行就該種類存款規定的利率下限；除符合前述外，中航財務吸收本公司存款的利率，應不低於中航財務吸收其他中航集團成員單位同種類存款所確定的利率及不低於一般商業銀行向本公司提供同種類存款服務所確定的利率；及

- 中航財務向本公司發放貸款（含其他信貸業務）的利率，應不高於中國人民銀行就該類型貸款規定的利率上限；除符合前述外，中航財務向本公司發放貸款的利率，應不高於中航財務向其他中航集團成員單位發放同種類貸款所確定的利率及不高於一般商業銀行向本公司提供同種類貸款服務所確定的利率。本公司同意在同等條件下優先選擇中航財務提供金融財務服務。中航財務已將本公司列為其重點客戶並承諾，任何時候其向本公司提供金融財務服務的條件，均不遜於其為其他中航集團成員單位提供同種類金融財務服務的條件，亦不遜於當時其他金融機構可為本公司提供的同種類金融服務的條件。

為保證本公司資金安全，中航財務在任何時間內不得使用從本公司吸收的存款進行除對外貸款以外的其他活動，包括但不限於股權證券和債券等投資活動；中航財務作為中國銀監會批准的非銀行金融機構，嚴格按照中國銀監會的監管指標等要求開展經營活動，具有完善的內控制度和風險管理體系，設有貸審會和投委會，能有效控制風險，確保每筆資金的安全；若本公司擬查看中航財務賬簿，中航財務有義務在10日內安排查看。根據《企業集團財務公司管理辦法》的規定，在中航財務出現支付困難的緊急情況時，本公司控股股東中航集團公司應按照解決支付困難的實際需要，增加相應資本金。

中航財務現時向本公司提供的尚未收費的服務包括：結算服務和金融信息服務（「尚未收費服務」）。

除金融財務服務協議列舉的特定服務外，中航財務亦在拓展開發其他其被許可經營的金融財務服務，當條件具備時，將向集團成員單位提供新的金融財務服務（「新金融財務服務」）。

如果中航財務就尚未收費服務或新金融財務服務在金融財務服務協議有效期內收取手續費，該等手續費需符合中國人民銀行或中國銀監會就該類型服務所規定的收費標準並且應不高於一般商業銀行向本公司提供同種類金融服務所收取的手續費及中航財務向其他中航集團成員單位提供同種類金融服務的手續費。

金融財務服務協議的有效期限為二零一零年一月一日至二零一二年十二月三十一日。

## 包機服務分包

本公司與中航集團公司於二零零九年十月二十七日訂立政府包機服務協議（「包機服務框架協議」）。

根據包機服務框架協議，中航集團公司為完成政府包機任務，需使用本公司提供的包機服務。本公司包機服務的每小時收費將根據以下公式計算：

每小時收費 = 每飛行小時的總成本 × (1 + 6.5%)

每飛行小時的總成本包括直接成本及間接成本。

包機服務框架協議的有效期限為二零一零年一月一日至二零一二年十二月三十一日。

## 媒體及廣告服務

本公司與中國航空傳媒廣告公司（「中航傳媒」）於二零零九年十月二十七日訂立一項廣告業務合作協議（「廣告業務合作協議」）。

根據廣告業務合作協議，中航傳媒享有以下權利：

- 本公司機上讀物獨家發放權；
- 本公司特定媒體的獨家經營權包括本公司航班使用的登機牌、飛機座椅枕片、紙盃、機上娛樂系統及班機時刻表；
- 獲委託向獨立第三方採購或自行製作航班上的機上娛樂系統節目（可包含廣告內容）的權利；
- 開發和使用本公司媒體並在廣告銷售過程中獲得本公司有效的支持和幫助的權利。雙方可能會不時進行的廣告業務合作涉及：(1)由中航傳媒開發新的本公司媒體（含本公司權屬房產的戶外廣告、地面視頻節目（售票處及機場擺渡車內）、本公司電子商務網絡值機及票封（含機票票封和登機牌票封））並發佈由中航傳媒製作或代理的廣告及(2)本公司直接或通過招標程序委託中航傳媒設計製作及發佈的廣告；及
- 就本公司委託中航傳媒為其提供廣告設計及形象宣傳，按市場價向本公司收取相應的廣告費的權利。

作為代價，中航傳媒同意：

- 就其享有的本公司特定媒體的獨家經營權，於截至二零一零年、二零一一年及二零一二年十二月三十一日止三個年度各年向本公司分別支付人民幣2,381萬元、人民幣2,500萬元及人民幣2,625萬元並按照本公司下達的年度預算計劃，免費向本公司提供除機上娛樂系統節目外的充足的本公司媒體（包括符合本公司要求的機上刊物、登機牌、枕片、航班時刻表及紙盃）；及
- 如其提出開發未在廣告業務合作協議中提及的本公司媒體，應在一事一議的基礎上，將該新開發本公司媒體廣告收入的20%支付給本公司。

本公司同意在中航傳媒為本公司提供或採購的機上娛樂系統節目向獨立的娛樂節目提供方即時直接支付採購價款。如果相關娛樂系統節目是由中航傳媒按本公司要求自行製作，本公司將向其支付相應的製作成本和費用。

廣告業務合作協議的有效期限為二零一零年一月一日至二零一二年十二月三十一日。

## II. 本集團與中航有限之間之持續關連交易

謹此提述本公司於二零零八年六月十日刊發之公告，有關中航興業（本公司之全資附屬公司）與中航有限於二零零八年六月十日訂立之股權轉讓協議，根據該協議，中航興業（其中包括）將其於怡中航空服務有限公司（「怡中航服」）之50%股權轉讓予中航有限。由於中航有限為本公司之主要股東，同時為本公司之控股股東中航集團公司之全資附屬公司，故於股權轉讓完成時，怡中航服已成為中航有限之聯繫人，並因此根據上市規則成為本公司之關連人士。怡中航服一直向本公司提供地勤服務及工程服務。該等交易根據上市規則構成本公司之持續關連交易。

除地勤服務外，本集團與中航有限集團亦於其他方面合作，包括但不限於中航有限集團向本集團提供配餐服務、管理服務及物業租賃服務。鑑於中航有限乃中航集團公司之全資附屬公司，部份持續關連交易（例如配餐及物業租賃）將涵蓋於本公司與中航集團公司訂立之中航集團公司框架協議之內。

作為反映上述交易以及本集團與中航有限集團之間預期加強合作之一部份，本公司與中航有限於二零零八年八月二十六日就本集團與中航有限集團之有關協議訂立一份框架協議。框架協議適用於根據有關協議於截至二零一零年十二月三十一日止三個年度內進行之交易。

交易乃指本集團成員公司（作為一方）與中航有限集團成員公司（作為另一方）之間就地勤服務及工程服務、管理服務及有關訂約方可能同意根據框架協議承擔之其他服務及交易而進行之交易（不包括該等根據相關中航集團公司框架協議擬進行之交易）。

該框架協議已於二零一零年九月十日續期，以延長協議期限三年，自二零一一年一月一日至二零一三年十二月三十一日止。有關詳情請參閱本公司於二零一零年九月十日刊發之公告。根據框架協議的規定，框架協議於屆滿後將可連續續期，每次續期三年，除非協議之任何一方向另一方發出不少於三個月（截至任何一年之十二月三十一日止的三個月）之通知終止該協議。

## III. 本集團與國泰航空之間之關連交易

### 持續關連交易

謹此提述本公司及國泰航空於二零零八年六月二十六日的聯合公告，該公告是有關本公司及國泰航空於二零零八年六月二十六日訂立的框架協議。框架協議已於二零一零年十月一日續期，以延長協議期限三年，自二零一一年一月一日至二零一三年十二月三十一日止（「國泰框架協議」）。

由於國泰航空為本公司的主要股東，因此交易按上市規則第14A.14條構成本公司的持續關連交易，須符合第14A.35條的申報及公告規定。

國泰框架協議提供框架予本集團成員公司（作為一方）及國泰航空集團（國泰航空及其子公司，包括港龍航空）成員公司（作為另一方）之間的相關協議（「國泰相關協議」）的訂立、更新或續展。交易（按國泰相關協議）為本集團成員公司（作為一方）及國泰航空集團成員公司（作為另一方）之間按國泰框架協議進行的交易，其中包括營運航空客運的聯營安排、代碼共享安排、聯運安排、飛機租賃、飛機常客計劃、提供航空餐飲、地勤支援及工程服務，以及其他約定提供的服務和其他約定進行的交易。

國泰框架協議於二零一零年十月一日續期，自二零一一年一月一日起延長協議期限三年，至二零一三年十二月三十一日終止。按其條款，國泰框架協議於首個到期日以後自動每三年續期一次，除非協議任何一方給予另一方不少於三個月通知，於任何一年之十二月三十一日期滿時終止協議。

## 成立貨運航空合資公司

於二零一零年二月二十五日，本公司及國泰航空及其他方訂立框架協議和相關協議，據此各方同意成立一家共同擁有的貨運航空公司並同意由國泰航空透過其全資子公司國泰航空中國貨運控股有限公司收購國貨航的25%股權，代價為人民幣851,621,140元（「合資項目」）。此外，根據框架協議及相關協議，Advent Fortune Limited（「AFL」）將動用從國泰航空獲得的貸款大約人民幣817百萬元，自中航興業有限公司收購朗星有限公司（「朗星」）的全部權益。作為回報，AFL將把其持有的朗星（國貨航股東）股權抵押予國泰航空，且國泰航空將就貸款享有朗星實際持有國貨航24%股權的股息作為回報。根據框架協議和相關協議，本公司已同意國貨航動用上述出資款從國泰航空及港龍航空購置四架波音747-400BCF型號改裝貨機，代價為人民幣19.24億元。框架協議和相關協議項下擬進行的交易詳情載於本公司於二零一零年四月八日發出的通函。

國泰航空為本公司的主要股東，按照上市規則，為本公司的關連人士。根據上市規則第14A.13條，交易構成本公司的關連交易。由於就交易而言，上市規則第14.07條規定的相關百分比率（盈利比率除外）最高值超過2.5%，因此本公司須遵守上市規則第14A.17條有關公告、申報及獨立股東批准的規定。該項交易已經在本公司於二零一零年四月二十九日舉行的臨時股東大會上通過。

二零一一年三月十八日，中國國家工商行政管理總局批准了國貨航因合資項目的股權變更，並於同日完成了工商變更登記。合資項目下的股權變更完成後，國貨航的股東為本公司、朗星和國泰航空中國貨運控股有限公司，分別持有國貨航51%、24%和25%的股權。國貨航因作為本公司非全資附屬公司且本公司之主要股東國泰航空持有其逾10%的投票權而成為本公司之關連人士。

目前，本集團作為一方與國貨航作為另一方之間進行着若干持續性交易。就本集團與國貨航之間的持續關連交易，請見本公司二零一零年四月八日的通函。此等交易主要包括：

- 國貨航從事本公司客機的腹艙空間的銷售。國貨航在其日常經營過程中從本公司租賃若干物業，以及使用本公司的模擬機訓練、備用發動機及部份航材和SITA系統。本公司還為其提供離退休人員代管服務；
- 國航進出口有限公司代理第三方向國貨航租賃飛機及引擎，以及代理第三方向國貨航提供飛機及引擎的維護及修護服務；
- 北京飛機維修工程有限公司向國貨航提供飛機、引擎及航材的維護及修護服務和航材的倉儲管理服務；

- 國貨航向上海國航航空服務有限公司提供航空貨運服務；及
- 金鳳凰人才服務有限公司為國貨航勞務派遣員工提供代理服務。

上述交易目前根據本集團與國貨航之間已有的書面協議開展。在該等協議到期、修改或更新時，本公司將遵守有關載於上市規則就持續關連交易之申報、公告及獨立股東批准規定（倘適用）。

## IV. 本集團與漢莎航空集團之間之持續關連交易

漢莎航空持有本公司一家合營企業北京飛機維修工程有限公司40%股權，為北京飛機維修工程有限公司的主要股東，因此根據上市規則成為本公司的關連人士。

本公司根據不同期間（有些為三年以上）分別訂立的協議與漢莎航空及其聯繫人士（統稱「漢莎航空集團」）於本公司的日常業務過程中訂立多項交易，其中包括：

- 由本公司向漢莎航空集團提供的保養、維修及大修服務；
- 互相提供的餐飲服務；
- 於中國及德國互相提供的地面服務；
- 互相提供機票銷售代理服務；
- 代碼共享安排，據此，實際承運的航空公司的航班可以伙伴航空公司的航線指定代碼宣傳推廣，而該等安排所得的收入則由雙方根據航空業標準按議定條款分配；
- 特殊比例分攤安排，據此，航空公司同意接載另一家航空公司的乘客，並直接自該航空公司收取款項；及
- 漢莎航空集團與本公司之間的其他航空合作安排。

上述交易已經按一般商業條款經公平磋商訂立。於二零一零年九月十日，本公司董事會批准本集團與漢莎航空集團之間截至二零一二年十二月三十一日止的三年的持續性關連交易經修訂的年度上限。修訂原因詳見本公司於二零一零年九月十日頒佈的公告。

## V. 二零一零年其他關連交易

於二零一零年三月十一日，本公司與中航集團公司訂立A股認購協議，據此，中航集團公司承諾將以不低於人民幣15億元以現金認購不多於157,000,000股新A股；同時，本公司與中航有限訂立H股認購協議，據此，中航有限將以現金認購不多於157,000,000股新H股，其詳情載於本公司二零一零年三月十五日的通函。

由於中航集團公司為本公司控股股東，因此是本公司的關連人士，依據上市規則第14A章，根據A股認購協議向中航集團公司發行新A股構成本公司的關連交易，並須遵守該章項下的公告、申報及獨立股東批准規定。此外，由於中航有限為本公司主要股東及中航集團公司的全資子公司，因此是本公司的關連人士，依據上市規則第14A章，根據H股認購協議向中航有限發行新H股構成本公司的關連交易，並須遵守該章項下的公告、申報及獨立股東批准規定。與此同時，根據特別授權發行新A股及新H股將構成公司章程下內資股股東及外資股股東的類別股東權利的變動。發行新A股及新H股已於二零一零年四月二十九日經股東於臨時股東大會及內資股股東及外資股股東各自於類別股東會議上以特別決議案方式批准。該等交易已於二零一零年十一月二十四日全部完成。

## VI. 交易額上限和二零一零年實際交易額

上述持續關連交易截至二零一零年十二月三十一日止年度實際發生的交易額和交易額上限如下：

	幣種	截至二零一零年 十二月三十一日止年度 的交易總額	
		上限 (百萬)	實際款項 (百萬)
<b>與中航集團進行的交易：</b>			
物業租賃支出	人民幣	140	101
旅游服務合作收入	人民幣	69	-
媒體及廣告服務支出	人民幣	60	28
相互提供服務支出	人民幣	784	662
銷售予中航集團的機票及貨運艙位銷售額	人民幣	270	149
財務服務			
存於中航財務的每日最高存款餘額(註釋)	人民幣	7,000	3,962
由中航財務作出貸款的每日最高未償還貸款餘額	人民幣	3,000	1,069
包機航班服務分包收入	人民幣	750	558
<b>與中航有限集團之間進行的交易：</b>			
地勤服務及工程服務與管理服務及其他服務	人民幣	300	146
<b>與漢莎航空集團進行的交易：</b>			
本公司向漢莎航空集團支付的款項總額	人民幣	1,400	879
漢莎航空集團向本公司支付的款項總額	人民幣	1,400	1,094
<b>與國泰航空集團進行的交易：</b>			
本公司向國泰航空集團支付的款項總額	港幣	900	221
國泰航空集團向本公司支付的款項總額	港幣	900	406

註釋：本公司於二零一零年八月承諾本公司及控股子公司在中航財務的實際存款每日餘額不超過人民幣40億元。

## VII. 獨立非執行董事的確認

本公司獨立非執行董事已確認，本公司於截至二零一零年十二月三十一日止年度訂立的所有關連交易：

1. 均於本公司日常業務中訂立；
2. 已按：
  - (i) 一般商務條款訂立；或
  - (ii) 倘無足以比較交易以判斷是否按一般商務條款訂立，則按不比本公司所給予獨立第三方或獨立第三方所給予本公司的條款為差的條款（視情況而定）訂立；及
3. 按公平合理且符合本公司股東整體利益的條款訂立。

## VIII. 核數師確認

本公司的核數師安永會計師事務所已致函本公司董事會，確認上述持續關連交易：

1. 已獲得本公司董事會批准；
2. 根據相關協議所載的定價政策所進行；
3. 乃根據與該等交易的相關協議訂立；及
4. 並未超過本公司於二零零九年十一月六日的通函及二零一零年九月十日的公告中所披露的上限。

## 重大合約

除於本報告書「關連交易」一節中披露之外，本公司或其任何一家子公司並沒有和控股股東或其任何一家子公司簽訂重大合同，且不存在關於控股股東或其任何一家子公司向本公司或其任何一家子公司提供服務的重大合同。並不存在股東放棄或同意放棄股息的安排。

## 核數師

本公司已指定了安永會計師事務所和安永華明會計師事務所分別為本公司截至二零一零年十二月三十一日止年度的國際和國內核數師。安永會計師事務所已對隨附按國際財務報告準則編製的財務報表進行了審計。本公司自從上市之日起就一直聘用安永會計師事務所和安永華明會計師事務所。有關繼續聘用安永會計師事務所和安永華明會計師事務所為本公司截至二零一一年十二月三十一日止年度的國際和國內核數師的決議將在於二零一一年召開的本公司二零一零年度股東大會上提出。

各位股東：

二零二零年，本公司監事會（「監事會」）嚴格按照《中華人民共和國公司法》、本公司公司章程和《監事會議事規則》有關規定，認真履行法律、法規所賦予的職責，通過召集和參加相關會議、開展專項檢查和調研等多種方式，掌握公司重大決策過程，對董事會及其成員以及經理層進行監督，防止其濫用職權，侵犯股東、本公司及本公司員工的合法權益。

## （一）監事會的會議情況

二零二零年四月二十一日，本公司第二屆監事會第十一次會議審議並通過了本公司二零一九年度監事會報告、二零一九年年度報告和經審計的財務報告、二零二零年第一季度報告、二零一九年度利潤分配預案、本公司二零一九年會計估計相關項目進行變更以及本公司二零一九年內部控制自我評估報告。

二零二零年八月二十四日，本公司第二屆監事會第十二次會議審議並通過了本公司二零二零年中期報告和中期財務報告、本公司調整後的二零二零年中期財務計劃及資本開支計劃。

二零二零年九月十日，本公司第二屆監事會第十三次會議審議並通過了本公司與國泰航空、中航有限的原關聯交易框架協議自動延續三年及二零一一年至二零一三年各年的關聯交易年度上限，批准調整本公司與漢莎航空集團二零二零年至二零二一年各年的關聯交易年度上限。

二零二零年十月二十八日，本公司第二屆監事會第十四次會議審議並通過了本公司二零二零年第三季度報告。

二零二零年十月二十八日，本公司第三屆監事會第一次會議同意選舉李慶林先生為第三屆監事會主席。

## （二）監事會對公司依法運作情況的獨立意見

本年度內，本公司監事會依照國家有關法律、法規和公司章程的規定，對本公司股東大會、董事會的召開是否符合規定程序、重大決策程序是否合法進行了監督和檢查，對董事會貫徹實施股東大會決議的情況和本公司高級管理人員履職情況進行了監督檢查。

監事會認為本公司遵守國家有關法律法規的決定，決策程序合法，內部控制制度比較完善，基本形成了權力機構、決策機構、執行機構和監督機構互相制約又互相銜接的制衡機制。本公司董事和高級管理人員在執行公司職務時未發現有違反法律、法規和公司章程及損害公司利益、股東利益的行為。本公司披露信息真實、準確、完整、及時，不存在誤導、虛假信息。

## (三) 監事會對檢查公司財務情況的獨立意見

本年度內，監事會重點審議了季度、半年度、年度財務報告和董事會向股東大會提交的文件資料，認為安永會計師事務所對公司財務狀況出具的二零一零年度標準無保留意見的審計報告真實反映了本公司財務狀況和經營成果。

## (四) 監事會對公司最近一次募集資金實際投入情況的獨立意見

本年度內，經中國證券監督管理委員會以證監許可[2010]1495號文《關於核准中國國際航空股份有限公司非公開發行股票的批復》核准，本公司於二零一零年十一月在境內非公開發行A股股票（「本次發行」）。根據公司為本次發行製作並公告的《中國國際航空股份有限公司非公開發行A股股票預案》所披露的募集資金投向，本次發行募集資金總額在扣除發行費用後的募集資金淨額，已全部用於補充流動資金（募集資金淨額產生的利息收入除外）。本公司嚴格按照公告的募集資金投向及《中國國際航空股份有限公司募集資金使用與管理制度》的規定使用本次發行的募集資金。本公司最近一次募集資金實際投入與公告承諾的募集資金投向相符。

## (五) 監事會對公司收購出售資產情況的獨立意見

本年度內，本公司收購、出售資產交易價格合理，未發現內幕交易及損害本公司股東權益和造成資產流失的情況。

## (六) 監事會對公司關連交易情況的獨立意見

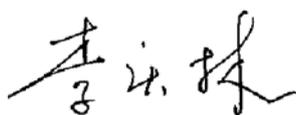
本公司的關連交易價格公允、程序合規，披露及時，符合國家有關法律法規、公司章程及上市規則的規定，沒有損害本公司和股東的利益。

## (七) 監事會對內部控制自我評價報告的審閱情況

二零一一年三月二十八日，本公司第三屆監事會第三次會議審議並通過了本公司二零一零年內部控制自我評估報告。對董事會關於本公司內部控制自我評估報告無異議。

二零一零年，本公司以科學發展為導向，準確把握市場機遇，堅持穩健經營，堅定改革創新，在確保安全運行、圓滿完成多項重要生產經營任務的同時，戰略引領能力、市場駕馭能力和綜合管控能力不斷增強，創造了企業歷史最好效益水平，為實現新一輪跨越式發展奠定了堅實的基礎。二零一一年，監事會將一如既往地勤勉履職，加強檢查監督，充分發揮監事會作用，為公司治理的完善和公司健康發展作出新的貢獻。

承監事會命



李慶林  
監事會主席

中國北京  
二零一一年三月二十八日

# 董事、監事及高級管理人員簡歷

截止至本報告發佈日，

## 1、董事

**孔棟**：62歲，本公司董事長兼非執行董事。孔先生於2004年9月加入本集團。孔先生畢業於江西工業大學電機製造專業，高級經濟師。曾任中國海洋直升機公司常務副總經理，深圳機場集團公司總經理、黨委書記，北京首都國際機場黨委副書記、航站區擴建指揮部總指揮，中國航空總公司總經理兼中航興業董事長、黨委書記，中航有限副董事長、總裁等職務。2002年10月任中航集團公司副總經理，2004年8月任中航集團公司黨組書記、副總經理。2008年1月代行本公司董事長之職，2008年4月起至今任中航集團公司總經理、黨組副書記，本公司董事長。

**王銀香**：55歲，本公司副董事長兼非執行董事。王女士於1988年7月加入本集團。王女士畢業於中央黨校經濟管理專業，高級政工師、高級乘務員。曾任中國國際航空公司飛行總隊乘務大隊副大隊長、乘務部副經理，客艙服務部副經理，黨委副書記等職務。2002年10月任中航集團公司副總經理，黨組紀檢組組長、直屬黨委書記，2008年3月起至今任中航集團公司黨組書記、副總經理、直屬黨委書記職務，2003年7月至2009年7月兼任中航集團公司工會主席。

**曹建雄**：51歲，本公司非執行董事。曹先生於2009年6月加入本集團。曹先生持有華東師範大學經濟學碩士學位，高級經濟師。1996年12月起任中國東方航空股份有限公司副總經理兼財務總監。1999年9月起任中國東方航空集團公司副總經理。2002年9月至2008年12月任中國東方航空集團公司副總經理、黨組成員，其中2002年12月至2004年9月兼任中國東方航空西北航空公司黨委書記，2006年10月至2008年12月兼任中國東方航空股份有限公司總經理、黨委副書記。2008年12月起至今任中航集團公司副總經理、黨組成員。

**孫玉德**：56歲，本公司非執行董事。孫先生於2002年10月加入本集團。孫先生畢業於中國民航學院經濟管理系。1972年進入中國民航工作，曾任民航太原航站副站長、寧波航站站長、中航浙江航空公司總經理等職務。2002年10月任中國國際航空公司副總裁兼浙江分公司總經理，2004年9月任本公司副總裁，2004年11月兼任山東航空集團有限公司董事長，2005年12月兼任山東航空集團有限公司總裁、黨委副書記，2007年3月起至今任中航有限董事、總裁，2007年4月至2009年12月兼任中航有限黨委書記。2009年5月起至今任中航集團公司副總經理、黨組成員。

註：在本章節「董事、監事及高級管理人員簡歷」中，「本集團」指本公司，其子公司和合營企業，或倘文義指其註冊成立日期前任何時間，則指其前身公司或其現有子公司的前身公司。

## 董事、監事及高級管理人員簡歷

**白紀圖(Christopher Dale Pratt)**：54歲，本公司非執行董事。白紀圖先生於2006年6月加入本集團。白紀圖先生持有牛津大學現代歷史學榮譽學位。1978年加入英國太古集團有限公司，曾於太古集團在香港、澳大利亞和巴布亞新幾內亞的辦事處工作。現任香港太古集團有限公司、太古股份有限公司、國泰航空、香港飛機工程有限公司和太古地產有限公司主席，並擔任香港上海滙豐銀行有限公司董事。

**邵世昌**：55歲，本公司非執行董事。邵先生於2010年10月加入本集團。邵先生持有夏威夷大學工商管理學士學位及西安大略大學工商管理碩士學位。邵世昌先生曾於國泰航空公司的香港、荷蘭、新加坡及英國辦事處工作。2008年10月起至今出任國泰航空公司董事。2010年7月起至今任港龍航空、香港太古集團有限公司董事。2010年8月起至今任太古股份有限公司董事。

**蔡劍江**：47歲，本公司總裁兼執行董事。蔡先生於2001年加入本集團。蔡先生畢業於中國民航學院航行管制專業和英語專業。1999年任深圳航空有限責任公司總經理，2001年進入中國國際航空公司，先後任上海營業部經理、總裁助理兼市場營銷部經理等職務。2002年10月任中國國際航空公司副總裁，2004年9月任本公司黨委書記、副總裁，2007年2月起至今任本公司總裁、黨委副書記，同時任中航集團公司黨組成員。2010年5月起至今兼任深圳航空有限責任公司董事長。

**樊澄**：55歲，本公司副總裁兼執行董事。樊先生於2004年9月加入本集團。樊先生畢業於南京化工學院有機合成專業，擁有北京大學光華管理學院工商管理專業碩士學位，高級會計師，高級工程師，註冊會計師。1996年任中國新技術創業產業有限公司副總經理，2001年進入民航工作，2002年10月起歷任中航集團公司企業管理部總經理、資本運營部總經理，2004年9月任本公司總會計師，2006年10月起至今任本公司副總裁兼總會計師。2009年12月至2010年5月兼任深圳航空有限責任公司黨委書記，其中2010年3月至4月代行深圳航空有限責任公司總裁之職，2010年3月至5月兼任深圳航空有限責任公司董事長。2011年2月起至今任本公司黨委書記。

**賈康**：56歲，於2006年6月起至今擔任本公司獨立非執行董事。賈先生為經濟學博士，著名財經專家，全國政協委員。現任財政部財政科學研究所所長、研究員、博士研究生導師，中國財政協會副會長兼秘書長等職。同時還擔任中國人民大學、國家行政學院、廈門大學、西南財經大學、廣東商學院等校特聘教授。孫治方經濟學獎獲得者。

**付洋**：61歲，於2009年6月起至今擔任本公司獨立非執行董事。付先生曾任全國人大法制工作委員會經濟法室副主任，中華全國律師協會第三、四、五屆副會長，中國政法大學特聘教授、清華大學法學院碩士生聯合導師、南開大學法學院特聘教授等。現任北京市康達律師事務所合夥人、主任，中國國際經濟貿易仲裁委員會仲裁員。

# 董事、監事及高級管理人員簡歷

**李爽**：66歲，於2010年10月起至今擔任本公司獨立非執行董事。李先生為會計學教授、博士生導師。現任江蘇雙登(China Shoto)股份有限公司非執行董事。1968年畢業於北京師範大學外語系。1982年獲財政部財政科學研究所經濟學碩士學位，同年10月進入中央財政金融學院（現中央財經大學）任教，歷任會計系主任、教務處處長、教務長、副校長。1994年至1997年間兩次在美國做訪問學者。1996年10月享受國務院特殊津貼。1999年至2004年任中國註冊會計師協會副秘書長、顧問。2001年5月至2010年6月先後任大成基金管理有限公司、五礦有色金屬股份有限公司、中寶科控投資股份有限公司、北京中關邨科技發展（控股）股份有限公司、申銀萬國證券投資有限公司、承德新新釩鈦股份有限公司和北京王府井百貨（集團）股份有限公司獨立董事。

**韓方明**：44歲，於2010年10月起至今擔任本公司獨立非執行董事。韓先生為中國人民政治協商會議第十屆和第十一屆全國委員會委員，現任全國政協外事委員會副主任兼公共外交工作小組召集人。畢業於北京大學並獲博士學位，同時擔任北京大學世界現代化進程研究中心研究員和西藏大學客座教授。1999年加入TCL集團並獲TCL多媒體科技控股有限公司獨立非執行董事。2006年起至今出任TCL集團股份有限公司執行董事。

## 2、監事

**李慶林**：55歲，本公司監事會主席。李先生於2010年10月加入本集團。李先生畢業於北京廣播電視大學中文專業和中南海業餘大學行政管理專業，高級政工師。曾任國務院機關事務管理局科長、副處長、處長、副司長、司長、機關工會主席等職。1998年至2000年掛職河北省扶貧開發工作領導小組辦公室副主任，2000年曾任中央企業工委監事會工作部副部長、中央企業工委辦公廳副主任、國務院國資委辦公廳副主任、巡視員兼國資委維護穩定工作領導小組辦公室主任等職。2008年9月起至今任中航集團公司紀檢組長、黨組成員。

**張學仁**：57歲，本公司監事。張先生於1988年7月加入本集團。張先生畢業於四川外語學院英語專業，曾參加北京大學MBA項目學習，高級經濟師。1975年進入民航工作，曾任民航北京管理局營運部科長、處長，中國國際航空公司貨運部經理，中國國際航空公司天津分公司總經理，中國國際航空公司副總裁等職務，2004年任中航有限董事、副總裁，2009年12月起至今任中航有限董事、黨委書記、副總裁。

**何超凡**：48歲，本公司監事。何先生於1988年7月加入本集團。何先生畢業於中國民航學院計劃財務專業，高級會計師。曾任民航北京管理局財務處會計，中國國際航空公司財務處會計、科長、副處長、處長，中國國際航空公司收入結算部主任、總經理。2003年3月至2008年10月任中航集團財務有限公司總經理、黨委副書記。2008年10月起至今任中航集團公司財務部總經理。

# 董事、監事及高級管理人員簡歷

**周國友**：58歲，本公司監事。周先生於1988年7月加入本集團。周先生畢業於民航管理幹部學院民航運輸專業及中央黨校經濟管理專業，高級經濟師。1970年進入中國民航工作，曾任中國國際航空公司北京售票處副主任、質量標準處副處長、上海營業部經理、市場營銷部北京營業部總經理、經濟效益辦公室副主任等職務。2004年2月任中航集團公司企業監管部副總經理。2008年10月起至今任中航集團公司法律監管部副總經理。

**陳邦茂**：60歲，本公司監事，陳先生於1988年7月加入本集團。陳先生畢業於中共中央黨校經濟管理專業，高級政工師。1970年進入中國民航工作，先後擔任民航北京管理局飛行總隊副教導員、教導員，中國國際航空公司飛行總隊航務部宣傳科科長、大隊黨委書記、勞動人事處處長等職，2000年9月起先後任中國國際航空公司客艙服務部副總經理、黨委書記，2008年3月起至今任本公司工會副主席。

**蘇志永**：47歲，本公司監事，蘇先生於1988年7月加入本集團。蘇先生畢業於中共中央黨校經濟管理專業。1983年進入中國民航工作，曾任中國國際航空公司設備管理處黨委幹事、組織員，地面服務部車輛保障處二隊書記，2006年9月起先後擔任公司地面服務部車輛保障中心副經理、經理，2007年8月起至今任本公司地面服務部站坪運行中心高級經理。

## 3、其他高級管理人員

**賀利**：59歲，畢業於西北工業大學航空發動機自動控制專業，擁有中歐管理學院工商管理專業碩士學位，高級工程師。1973年進入中國民航工作，曾任民航北京管理局工程師，北京飛機維修工程有限公司總經理等職務。2005年11月任本公司工程技術分公司總經理，2006年10月起至今任本公司副總裁兼工程技術分公司總經理，2009年3月起不再兼任工程技術分公司總經理職務。

**馮剛**：47歲，畢業於四川大學半導體專業，1984年7月參加工作。歷任民航成都管理局政治部幹部處幹部、生產調度室調度員，中國西南航空公司廣州營業部經理、營運部副經理、開發服務部經理、市場營銷部副經理、貨運公司經理，中國西南航空公司副總經理，中國國際航空公司總裁助理，中航集團資產管理公司總經理、黨委書記等職。2007年5月至2010年4月任山東航空集團有限公司董事長、總裁、黨委副書記。2010年4月起至今任本公司副總裁。2010年5月起至今兼任深圳航空有限責任公司董事、總裁、黨委副書記。

# 董事、監事及高級管理人員簡歷

**馬崇賢**：45歲，畢業於內蒙古大學計劃統計專業，1988年7月參加工作。歷任民航內蒙古區局機務科計劃員、國航內蒙古分公司航修廠航材科副科長、支部書記，藍天旅客服務部總經理，內蒙古分公司副總經理，浙江分公司副總經理、黨委書記、總經理等職。2009年6月任本公司湖北分公司總經理、黨委副書記。2010年4月起至今任本公司副總裁，兼任山東航空集團有限公司董事長、總裁和山東航空股份有限公司副董事長。

**徐傳鈺**：46歲，畢業於中國民航飛行學院飛行駕駛專業，擁有清華大學工商管理碩士學位，二級飛行員。1985年7月參加工作，曾任中國國際航空公司飛行總隊三大隊飛行員、飛行副主任，安監處檢查員，三大隊大隊長等職務。2001年12月任中國國際航空公司飛行總隊副總隊長。2006年3月任本公司天津分公司總經理、黨委副書記。2009年1月起至今任本公司總飛行師，兼本公司副總運行執行官，兼本公司運行控制中心總經理，黨委委員、副書記。2011年2月起至今任本公司副總裁。

**王明遠**：45歲，畢業於廈門大學計劃統計專業。1988年7月參加工作，歷任西南航計劃處助理，市場銷售部生產計劃室經理，市場銷售部副經理，市場部副經理、經理，國航市場營銷部副總經理、國航商務委員會委員、黨委委員，網絡收益部總經理等職。2008年7月起至今任本公司商務委員會主任、黨委副書記。2011年2月起至今任本公司副總裁、黨委常委。

**趙曉航**：49歲，畢業於清華大學管理工程專業，研究生學歷，碩士學位。1986年8月參加工作，歷任民航北京管理局計劃處助理，國航計劃處助理、科長、副處長，地面服務部經理、副書記，規劃發展部總經理，國航總裁助理等職。2003年9月起至今歷任中國航空（集團）有限公司董事、副總裁，紀委書記，中航興業董事、總經理，中國航空（澳門）有限公司董事、總經理，澳門航空股份有限公司董事長、總經理等職。2011年2月起至今任本公司副總裁。

**馮潤娥**：48歲，法國巴黎高等商學院企業高級管理人員工商管理專業碩士。1984年7月參加工作。歷任民航內蒙古區局科教科教員，國航內蒙古分公司勞動人事處科教科副科長、科長、副處長、處長；國航內蒙古分公司人力資源部經理兼黨群工作部部長；國航內蒙古分公司黨委副書記、紀委書記；2002年10月任中國航空集團公司黨組辦公室牽頭負責人、主任等職。2009年1月任中國國際貨運航空有限公司黨委書記、副總經理。2011年2月起至今任本公司黨委副書記、紀委書記。2011年3月起至今兼任本公司直屬機關黨委委員、書記。

# 董事、監事及高級管理人員簡歷

**許建強**：58歲，畢業於中央黨校經濟管理專業，高級政工師。1969年4月參加工作。曾任空軍應山場站導航台長、通信隊副政治指導員，空降兵44師政治部幹部科副科長，國航飛行總隊一大隊黨委書記、培訓部黨委副書記、客艙服務部黨委書記、市場營銷部黨委書記等職。2005年6月任本公司商務委員會黨委書記、副主任。2009年7月起至今任公司總經濟師。

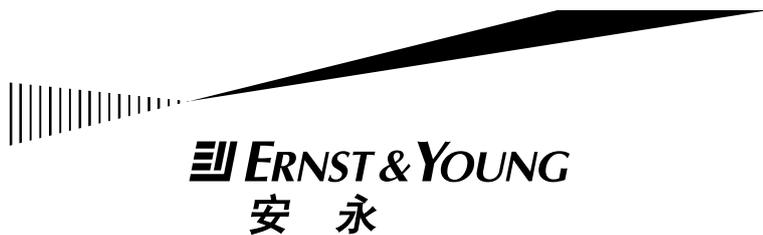
**黃斌**：47歲，畢業於中國民航學院計劃財務專業，1998年至2000年於南京航空航天大學攻讀管理科學與工程專業，高級會計師。1983年進入民航工作，曾任中國國際航空公司財務處科長、副處長、處長，財務部總經理等職務。2002年10月任中國國際航空公司西南分公司副總經理、總會計師，2004年9月公司成立後，擔任西南分公司副總經理、總會計師。2007年6月起至今任本公司董事會秘書及聯席公司秘書。

## 4、聯席公司秘書

**黃斌先生**，簡歷見「3、其他高級管理人員」部份。

**譚雪梅女士**，39歲，於1998年畢業於美國紐約州立大學水牛城分校，取得工商管理學士學位，主修會計及財務分析。譚女士為香港會計師公會會員及美國註冊會計師協會會員。於1998年9月至2001年4月，譚女士於Tommy Hilfiger (HK) Limited任職會計工作。於2001年5月至2007年10月，譚女士於香港聯交所上市公司超越集團有限公司（前稱鷹馳實業有限公司）任職公司秘書。2008年10月起至今任本公司聯席公司秘書。

# 獨立核數師報告書



安永會計師事務所  
香港中環金融街8號  
國際金融中心2期18樓  
電話：(852) 2846 9888  
傳真：(852) 2868 4432  
www.ey.com/china

致

中國國際航空股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的有限責任公司)

全體股東

本核數師已審核刊於第62至163頁的中國國際航空股份有限公司(「貴公司」)、其子公司及合營企業(統稱為「貴集團」)的合併財務報表，包括二零一零年十二月三十一日的 貴公司財務狀況表及 貴集團合併財務狀況表、截至該日止年度的 貴集團合併利潤表、合併綜合收益表、合併股東權益變動表與合併現金流量表以及主要會計政策概要及其它說明信息。

## 董事對合併財務報表的責任

貴公司董事負責根據國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定編製並真實及公允地呈列該等合併財務報表，同時，對於 貴公司董事認為為確保合併財務報表並無重大錯誤陳述，不論是否由舞弊或錯誤引起，所需的內部控制亦負有責任。

## 核數師的責任

本核數師的責任是根據本核數師的審核工作對該等合併財務報表發表意見。本審計報告僅供向全體股東通報，不應用作其它用途。本核數師概不就本報告書的內容對任何其它人士負責或承擔責任。

本核數師已按照國際審計準則進行審核工作。該等準則要求本核數師遵守操守規定以及計劃及進行審核以合理地確定該等合併財務報表是否不存在重大錯誤陳述。

審核範圍包括執行政序以取得與合併財務報表所載數額及披露事項有關的審核證據。選取的該等程序取決於核數師的判斷，包括評價合併財務報表的重大錯誤陳述(不論是否由舞弊或錯誤引起)的風險。在作出該等風險評價時，本核數師將考慮與公司編製並真實及公允地呈列合併財務報表有關的內部控制，以設計適合情況的審核程序，但並非就公司的內部控制的有效性發表意見。審核範圍亦包括評價 貴公司董事所採用的會計政策是否恰當及所作出的會計估計是否合理，以及評價合併財務報表的整體呈列方式。

本核數師相信，本核數師所取得的審核證據為發表審核意見提供了充分及適當的基礎。

# 獨立核數師報告書

## 意見

本核數師認為，該等合併財務報表均按照國際財務報告準則真實及公允地反映 貴公司及 貴集團截至二零二零年十二月三十一日的財務狀況及 貴集團截至該日止年度的經營成果及現金流量，並已按照香港公司條例妥善編製。

安永會計師事務所

執業會計師

香港

二零壹壹年三月二十九日

# 合併利潤表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>營業額</b>			
航空運輸收入	4	<b>78,209,188</b>	48,091,643
其它經營收入	5	<b>4,278,351</b>	3,301,548
		<b>82,487,539</b>	51,393,191
<b>經營費用</b>			
航空油料成本		<b>(24,096,078)</b>	(14,466,065)
油料衍生合同公允價值變動		<b>1,954,071</b>	2,758,224
起降及停機費用		<b>(7,707,019)</b>	(5,788,687)
折舊		<b>(8,569,370)</b>	(7,051,272)
飛機保養、維修及大修成本		<b>(2,577,185)</b>	(1,767,808)
員工薪酬成本	6	<b>(9,851,935)</b>	(6,627,408)
航空餐飲費用		<b>(2,044,359)</b>	(1,518,912)
飛機及發動機經營租賃費用		<b>(3,488,014)</b>	(2,319,211)
其它經營租賃費用		<b>(712,005)</b>	(477,716)
其它航班經營費用		<b>(8,227,555)</b>	(4,532,145)
銷售及營銷費用		<b>(4,602,745)</b>	(3,085,184)
行政管理費用		<b>(1,637,824)</b>	(1,016,051)
		<b>(71,560,018)</b>	(45,892,235)
<b>經營溢利</b>	7	<b>10,927,521</b>	5,500,956
財務收益	8	<b>1,980,015</b>	139,620
財務費用	8	<b>(1,449,249)</b>	(1,198,283)
應佔聯營公司溢利和虧損		<b>3,375,325</b>	623,992
<b>稅前溢利</b>		<b>14,833,612</b>	5,066,285
稅項	11	<b>(2,497,748)</b>	(263,234)
<b>本年度溢利</b>		<b>12,335,864</b>	4,803,051
以下人士應佔：			
本公司股東		<b>12,005,004</b>	4,854,234
少數股東		<b>330,860</b>	(51,183)
		<b>12,335,864</b>	4,803,051
<b>股息</b>			
中期	13	-	-
擬派期末		<b>1,523,829</b>	-
		<b>1,523,829</b>	-
<b>本公司股東應佔每股溢利：</b>			
基本及攤薄	14	<b>103.10分</b>	41.01分

# 合併綜合收益表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
本年溢利		<b>12,335,864</b>	4,803,051
其它綜合收益／(虧損)	15		
應佔聯營公司的其它綜合收益／(虧損)		<b>(47,303)</b>	347,437
外幣報表折算差異		<b>(546,911)</b>	(28,324)
其它		<b>(1,150)</b>	(3,000)
本年稅後其它綜合收益／(虧損)		<b>(595,364)</b>	316,113
本年稅後綜合收益總額		<b>11,740,500</b>	5,119,164
以下人士應佔：			
本公司股東		<b>11,412,599</b>	5,170,315
少數股東		<b>327,901</b>	(51,151)

# 合併財務狀況表

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	16	96,152,542	75,044,870
預付租金	17	2,163,649	1,954,819
無形資產	18	41,076	49,267
商譽	19	1,657,675	346,845
應佔聯營公司權益	22	14,189,469	12,187,230
預付飛機及航空設備款項		18,946,626	7,715,409
經營租賃飛機按金		391,600	253,815
應收最終控股公司長期款項	23	31,813	131,813
可供出售投資	24	27,182	1,997
遞延稅項資產	25	2,193,002	1,682,203
		<b>135,794,634</b>	<b>99,368,268</b>
<b>流動資產</b>			
持有待售的飛機及航空設備	26	77,682	130,814
存貨	27	1,608,951	1,384,706
應收賬款	28	3,095,494	2,054,265
應收票據		14,295	2,489
預付款項、按金及其它應收款項	29	2,284,230	1,230,794
金融資產	30	27,379	-
應收最終控股公司款項	31	617,140	461,147
應收關連公司款項	32	3,244	10,194
可收回稅項		6,171	4,840
抵押存款	33	843,065	564,747
現金及現金等價物	33	14,401,714	2,706,758
		<b>22,979,365</b>	<b>8,550,754</b>
<b>總資產</b>		<b>158,773,999</b>	<b>107,919,022</b>
<b>流動負債</b>			
票證結算負債		(3,608,700)	(2,434,353)
應付賬款	34	(8,245,153)	(6,045,733)
應付票據	35	(387,327)	(763,255)
其它應付款項及預提費用	36	(9,259,833)	(4,645,406)
金融負債	30	(427,329)	(2,274,627)
應付關連公司款項	32	(40,789)	(113,024)
應付稅項		(2,210,372)	(39,073)
融資租賃負債	37	(2,223,240)	(3,454,233)
帶息銀行貸款及其它貸款	38	(25,482,725)	(17,160,442)
大修撥備	39	(503,628)	(268,418)
		<b>(52,389,096)</b>	<b>(37,198,564)</b>
<b>流動負債淨額</b>		<b>(29,409,731)</b>	<b>(28,647,810)</b>
<b>總資產減流動負債</b>		<b>106,384,903</b>	<b>70,720,458</b>

# 合併財務狀況表

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>非流動負債</b>			
融資租賃負債	37	<b>(16,061,352)</b>	(15,366,475)
帶息銀行貸款及其它貸款	38	<b>(42,159,439)</b>	(27,321,078)
大修撥備	39	<b>(2,105,150)</b>	(1,318,708)
提前退休員工福利撥備		<b>(220,236)</b>	(210,006)
長期應付款項	40	<b>(265,159)</b>	(180,420)
遞延收入	41	<b>(3,196,103)</b>	(2,105,554)
遞延稅項負債	25	<b>(1,006,227)</b>	(263,750)
		<b>(65,013,666)</b>	(46,765,991)
<b>淨資產</b>			
		<b>41,371,237</b>	23,954,467
<b>本公司股東應佔權益</b>			
已發行股本	42	<b>12,891,955</b>	12,251,362
庫存股	43	<b>(2,613,232)</b>	(2,319,879)
儲備	44	<b>31,159,231</b>	13,984,413
		<b>41,437,954</b>	23,915,896
<b>少數股東權益</b>		<b>(66,717)</b>	38,571
<b>權益總額</b>		<b>41,371,237</b>	23,954,467

蔡劍江  
董事

樊澄  
董事

# 合併股東權益變動表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

	本公司股東應佔權益							總額	少數股東權益	權益總額
	已發行股本	庫存股	資本儲備	儲備金	外幣折算儲備	留存溢利	擬派期末股息			
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零零九年一月一日	12,251,362	(1,353,714)	12,428,995	1,615,700	(1,596,052)	(3,403,439)	-	19,942,852	513,654	20,456,506
本年溢利	-	-	-	-	-	4,854,234	-	4,854,234	(51,183)	4,803,051
本年其它綜合收益：										
應佔聯營公司的其它綜合收益	-	-	347,437	-	-	-	-	347,437	-	347,437
外幣報表折算差異	-	-	-	-	(28,356)	-	-	(28,356)	32	(28,324)
其它	-	-	(3,000)	-	-	-	-	(3,000)	-	(3,000)
本年綜合收益／(虧損)總額	-	-	344,437	-	(28,356)	4,854,234	-	5,170,315	(51,151)	5,119,164
收購子公司少數股東股權	-	-	(231,106)	-	-	-	-	(231,106)	(487,515)	(718,621)
取得子公司	-	-	-	-	-	-	-	-	15,940	15,940
少數股東增資	-	-	-	-	-	-	-	-	47,643	47,643
交叉持股抵銷	-	(966,165)	-	-	-	-	-	(966,165)	-	(966,165)
於二零零九年十二月三十一日	12,251,362	(2,319,879)	12,542,326*	1,615,700*	(1,624,408)*	1,450,795*	-	23,915,896	38,571	23,954,467
於二零一零年一月一日	12,251,362	(2,319,879)	12,542,326	1,615,700	(1,624,408)	1,450,795	-	23,915,896	38,571	23,954,467
本年溢利	-	-	-	-	-	12,005,004	-	12,005,004	330,860	12,335,864
本年其它綜合虧損：										
應佔聯營公司的其它綜合虧損	-	-	(47,303)	-	-	-	-	(47,303)	-	(47,303)
外幣報表折算差異	-	-	-	-	(543,952)	-	-	(543,952)	(2,959)	(546,911)
其它	-	-	(1,150)	-	-	-	-	(1,150)	-	(1,150)
本年綜合收益／(虧損)總額	-	-	(48,453)	-	(543,952)	12,005,004	-	11,412,599	327,901	11,740,500
發行新股	640,593	-	-	-	-	-	-	640,593	-	640,593
股本溢價	-	-	5,780,556	-	-	-	-	5,780,556	-	5,780,556
收購子公司少數股東股權	-	-	(18,210)	-	-	-	-	(18,210)	(112)	(18,322)
取得子公司(附註44)	-	-	(127)	-	-	-	-	(127)	(433,077)	(433,204)
提取法定盈餘公積(附註44)	-	-	-	614,386	-	(614,386)	-	-	-	-
交叉持股抵銷	-	(293,353)	-	-	-	-	-	(293,353)	-	(293,353)
於二零一零年十二月三十一日	12,891,955	(2,613,232)	18,256,092*	2,230,086*	(2,168,360)*	12,841,413*	-	41,437,954	(66,717)	41,371,237

\* 該等儲備賬目的總額於合併財務狀況表內的合併儲備人民幣31,159,231,000元(二零零九年：人民幣13,984,413,000元)。

# 合併現金流量表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>經營活動產生的現金流量</b>			
稅前溢利		<b>14,833,612</b>	5,066,285
調整：			
應佔聯營公司溢利和虧損		<b>(3,375,325)</b>	(623,992)
匯兌損益淨額	8	<b>(1,919,415)</b>	(109,642)
可供出售投資的股息收入		-	(4,212)
長期投資的股息收入		<b>(152,678)</b>	-
金融資產及金融負債收益淨額		<b>(1,964,074)</b>	(5,415,699)
折舊	16	<b>8,569,370</b>	7,051,272
物業、廠房及設備的減值準備	16	<b>1,863,194</b>	220,703
出售物業、廠房及設備的收益淨額	5	<b>(159,011)</b>	(36,149)
終止確認物業、廠房及設備的虧損	7	<b>55,434</b>	103,773
預付租金攤銷	17	<b>87,039</b>	40,045
持有待售飛機減值準備	26	<b>185,992</b>	-
存貨減值準備		<b>236,219</b>	18,360
應收賬款減值準備	28	<b>8,983</b>	15,758
預付款項、按金及其它應收款項減值準備	29	<b>118,609</b>	-
利息收入	8	<b>(60,307)</b>	(24,410)
財務費用	8	<b>1,449,249</b>	1,198,283
取得子公司的收益		-	(129)
		<b>19,776,891</b>	7,500,246
經營租賃飛機按金減少		<b>37,661</b>	7,549
存貨增加		<b>(200,807)</b>	(151,984)
應收賬款增加		<b>(379,433)</b>	(199,657)
應收票據增加		<b>(11,806)</b>	(885)
預付款項、按金及其它應收款項減少/(增加)		<b>(470,431)</b>	137,258
應收最終控股公司款項減少/(增加)		<b>(55,993)</b>	745
應收關連公司款項減少/(增加)		<b>6,950</b>	(2,657)
票證結算負債的增加		<b>825,730</b>	172,015
應付賬款的增加/(減少)		<b>147,961</b>	(851,013)
應付票據的減少		<b>(610,953)</b>	(657,183)
其它應付款項及預提費用增加		<b>1,134,326</b>	140,700
應付關連公司款項增加/(減少)		<b>(72,235)</b>	50,100
大修撥備增加/(減少)		<b>(183,644)</b>	91,279
提前退休員工福利撥備增加/(減少)		<b>10,230</b>	(1,203)
遞延收入的增加		<b>500,594</b>	621,241
經營活動所得現金		<b>20,455,041</b>	6,856,551
已付利息		<b>(1,586,501)</b>	(1,419,409)
於中國大陸已退回/(已付) 企業所得稅		<b>(502,918)</b>	27,948
<b>經營活動所得現金流入淨額</b>		<b>18,365,622</b>	5,465,090

# 合併現金流量表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

(按照國際財務報告準則編製)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>投資活動現金流量</b>			
購入物業、廠房及設備		(9,835,131)	(7,252,907)
出售物業、廠房及設備所得款項		189,986	485,948
出售持有待售資產所得款項		119,486	-
預付租賃款項增加		(190,300)	(43,308)
減少/(增加)無形資產		8,191	(1,489)
飛機及航空設備的預付款項增加		(7,410,917)	(662,901)
金融負債已實現虧損		(174,982)	(24,901)
應收聯營公司款項減少/(增加)		(5,655)	132,454
應付聯營公司款項增加/(減少)		13,619	(359,471)
抵押存款減少		1,002,793	1,185,713
自取得後三個月後到期的非抵押存款減少		4,785	7,847
已收利息		60,307	24,410
出售子公司及聯營公司所得款項		-	475
取得子公司	48	1,820,051	(3,290)
對聯營公司增資		109,154	-
購入子公司少數股東權益		(90,122)	(646,819)
向聯營公司出資		(197,246)	(5,591,107)
少數股東增資		-	47,643
已收可供出售投資的股息收入		-	4,212
長期投資的股息收入		2,050	-
已收聯營公司股息		515,951	31,668
<b>投資活動產生的現金流出淨額</b>		<b>(14,057,980)</b>	<b>(12,665,823)</b>
<b>融資活動的現金流量</b>			
新增的銀行貸款及其它貸款		28,849,284	34,163,054
償還銀行貸款及其它貸款		(24,138,001)	(22,378,763)
償還融資租賃的本金		(3,669,392)	(4,971,457)
長期應付款項增加		-	135,636
增發股份		6,421,149	-
<b>融資活動的現金流入淨額</b>		<b>7,463,040</b>	<b>6,948,470</b>
<b>現金及現金等價物增加/(減少)淨額</b>		<b>11,770,682</b>	<b>(252,263)</b>
年初的現金及現金等價物		2,676,309	2,949,062
匯率變動對現金及現金等價物的影響		(70,941)	(20,490)
<b>年末的現金及現金等價物</b>		<b>14,376,050</b>	<b>2,676,309</b>
<b>現金及現金等價物分析</b>			
現金及銀行結餘	33	3,576,984	2,109,799
自取得後三個月以內到期而非抵押銀行定期存款	33	10,799,066	566,510
		<b>14,376,050</b>	<b>2,676,309</b>

# 財務狀況表

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	16	69,772,391	69,587,190
預付租金	17	1,629,183	1,584,437
無形資產	18	41,076	49,267
應佔子公司權益	20	16,763,748	15,886,768
應佔合營企業權益	21	856,076	568,487
應佔聯營公司權益	22	707,787	787,539
預付飛機及航空設備款項		14,097,427	7,501,738
經營租賃飛機按金		202,668	182,406
應收最終控股公司長期款項	23	31,813	131,813
可供出售投資	24	3,366	3,366
遞延稅項資產	25	1,515,000	1,626,750
		<b>105,620,535</b>	97,909,761
<b>流動資產</b>			
持有待售的飛機及航空設備	26	73,560	131,702
存貨	27	610,976	850,518
應收賬款	28	1,451,051	1,229,420
應收票據		14,000	2,268
預付款項、按金及其它應收款項	29	1,076,104	806,642
應收最終控股公司款項	31	617,669	468,447
應收關連公司款項		2	-
可收回稅項		-	4,012
現金及現金等價物	33	11,501,617	1,089,515
		<b>15,344,979</b>	4,582,524
<b>總資產</b>		<b>120,965,514</b>	102,492,285
<b>流動負債</b>			
票證結算負債		(2,974,145)	(2,344,522)
應付賬款	34	(5,007,938)	(5,045,817)
應付票據	35	-	(160,000)
其它應付款項及預提費用	36	(4,320,488)	(3,761,517)
金融負債	30	(340,049)	(2,274,627)
應付關連公司款項	32	(41,888)	(26,363)
應付稅項		(1,994,158)	-
融資租賃負債	37	(2,048,727)	(3,454,233)
帶息銀行貸款及其它貸款	38	(19,093,115)	(15,914,985)
大修撥備	39	(135,662)	(168,548)
		<b>(35,956,170)</b>	(33,150,612)
<b>流動負債淨額</b>		<b>(20,611,191)</b>	(28,568,088)
<b>總資產減流動負債</b>		<b>85,009,344</b>	69,341,673

# 財務狀況表

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>非流動負債</b>			
融資租賃負債	37	<b>(15,407,125)</b>	(15,366,475)
帶息銀行貸款及其它貸款	38	<b>(27,576,233)</b>	(26,125,849)
大修撥備	39	<b>(1,214,265)</b>	(1,064,181)
提前退休員工福利撥備		<b>(77,820)</b>	(94,438)
長期應付款項	40	<b>(2,376)</b>	(9,449)
遞延收入	41	<b>(2,447,707)</b>	(2,095,618)
遞延稅項負債	25	<b>(128,387)</b>	(263,750)
		<b>(46,853,913)</b>	(45,019,760)
<b>淨資產</b>			
		<b>38,155,431</b>	24,321,913
<b>權益</b>			
已發行股本	42	<b>12,891,955</b>	12,251,362
儲備	44	<b>25,263,476</b>	12,070,551
<b>權益總額</b>			
		<b>38,155,431</b>	24,321,913

蔡劍江  
董事

樊澄  
董事

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 1 公司資料

中國國際航空股份有限公司(「本公司」)於二零零四年九月三十日在中華人民共和國(「中國」)北京市註冊成立為一家股份有限公司。本公司H股於香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)及倫敦證券交易所上市，而本公司的A股則在上海證券交易所上市。董事認為，本公司的母公司及最終控股公司為中國航空集團公司(「中航集團公司」)，乃中國國務院下屬的一家國有企業。

於二零一零年二月三日，本公司和Engine Support Holdings(「ESH」，CFM International Inc.的獨資子公司)簽署了協議，根據該協議，本公司同意從ESH購買而ESH同意出售四川國際航空發動機維修有限公司(「四川維修公司」，即原四川斯奈克瑪航空發動機維修有限公司，購買前為本公司擁有其43.64%股權的聯營公司)16.36%的股權。同時，雙方同意按照持股比例對四川維修公司增資0.4億美元。該等交易於二零一零年十二月十六日已經完成，交易完成後本公司在四川維修公司的持股比例增至60%。

於二零一零年三月二十一日，本公司與國際全程物流(深圳)有限公司(「全程物流」)及深圳市匯潤投資有限公司(「匯潤」)簽訂了增資協議，據此，本公司和全程物流同意向深圳航空有限責任公司(以下簡稱「深圳航空」，收購前為本公司25%的聯營公司)合共注資人民幣約10.30億元，其中本公司出資人民幣約6.82億元，全程物流出資人民幣約3.48億元。本次增資於二零一零年四月十九日完成，交易完成後本公司持有深圳航空的股權比例由25%增至51%。

於二零一零年十一月十二日，本公司向包括中航集團公司在內的7名特定投資者按每股人民幣11.58元的認購價發行483,592,400股A股，並按每股6.62港元的認購價向中國航空(集團)有限公司(以下簡稱「中航有限」，中航集團公司的全資子公司)發行157,000,000股H股。扣除發行費用人民幣70,906,588元後，本公司增發A股及H股實際募集資金淨額人民幣6,421,148,533元，其中人民幣640,592,400元計入已發行股本，人民幣5,780,556,133元計入儲備。

本公司、其子公司及合營企業(統稱為「本集團」)以及聯營公司的主要業務為主要於中國大陸、香港及澳門提供航空及航空相關服務，包括飛機維修服務、航空餐飲服務及機場地面服務。

本公司的註冊辦事處位於中國北京市順義區天竺空港工業區A區天柱路28號樓藍天大廈9層，郵編101312。

## 2 主要會計政策概要

### 編製基準

本財務報表乃按國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)，即包括國際會計準則理事會批准的準則及詮釋以及國際會計準則委員會批准並依然生效的國際會計準則(「國際會計準則」)及常設詮釋委員會的詮釋)以及香港公司條例的披露規定編製。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 編製基準 (續)

於二零一零年十二月三十一日，本集團淨流動負債約人民幣294.10億元，其中流動資產約人民幣229.79億元，流動負債約人民幣523.89億元。本集團償付到期債務的能力主要取決於經營活動產生的足夠的現金流入和取得充足的外部融資的能力。在編制本財務報表時，本公司管理層充分考慮了流動資金的來源，相信本集團有充足的資金滿足償還債務和資本性支出的需要。因此，本財務報表以持續經營為基礎編制。

本財務報表乃按歷史成本編製，惟衍生金融工具乃按公允價值計量而持有待售的飛機及航空設備乃按賬面值與公允價值減銷售成本兩者之較低者列示。本財務報表以人民幣列示，除另有指明外，所有數值均調整至最接近的千位數。

### 新訂及經修訂國際財務報告準則的影響

本集團已於編製本年度財務報表時首次採納下列新訂及經修訂國際財務報告準則及詮釋。

國際財務報告準則第1號 (經修訂)	首次執行國際財務報告準則
國際財務報告準則第1號修訂	對國際財務報告準則第1號首次執行國際財務報告準則的修訂 – 首次執行者的額外豁免
國際財務報告準則第2號修訂	對國際財務報告準則第2號股份支付的修訂 – 集團以現金結算的股份支付交易
國際財務報告準則第3號 (經修訂)	企業合併
國際會計準則第27號 (經修訂)	合併及單獨財務報表
國際會計準則第39號修訂	對國際會計準則第39號金融工具確認及計量的修訂 – 符合條件之被套期項目
國際財務報告準則詮釋委員會 – 詮釋第17號	對所有者非現金資產的分配
國際財務報告準則第5號修訂包含於二零零八年五月出版的國際財務報告準則更新中	對國際財務報告準則第5號持有待售長期資產以及非持續經營的修訂 – 計劃出售子公司控制利益
國際財務報告準則修訂 (二零零九年四月頒佈)	

除下述更詳盡的解釋了關於國際財務報告準則第3號 (經修訂)，國際會計準則第27號 (經修訂)，以及在二零零九年四月修訂的國際財務報告準則對國際會計準則第7號的修訂的影響外，採納該等新訂及經修訂準則及詮釋對本財務報表並無重大財務影響。

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 新訂及經修訂國際財務報告準則的影響 (續)

採用新訂及修訂之國際財務報告準則主要影響列示如下：

(a) 國際財務報告準則第3號(經修訂)企業合併及國際會計準則第27號(經修訂)合併及單獨財務報表

國際財務報告準則第3號(經修訂)引入了一系列關於企業合併的會計變更，這些變更影響企業合併中少數股東權益的初始計量，交易成本的計量，或有對價的初始確認和後續計量，以及分步實現企業合併的會計處理。在本年度，本公司收購了深圳航空額外的股權並分步實現了企業合併。國際財務報告準則第3號(經修訂)引入的會計變更影響了確認的商譽金額和本年度的財務成果，已在本財務報告的附註48中進行了詳細的闡述。

國際會計準則第27號(經修訂)明確規定了對子公司不失去控制的股權變更為權益交易。因此，此種交易不會影響商譽，也不會帶來收益或損失。此外，經修訂的準則改變了對子公司損失以及失去對子公司控制的核算。其它相應的修改體現在許多準則中，包括但不限於國際會計準則第7號現金流量表，國際會計準則第12號所得稅，國際會計準則第21號外幣匯率變化的影響，國際會計準則第28號聯營公司投資和國際會計準則第31號合營公司投資中。國際會計準則第27號(經修訂)將影響失去對子公司的控制的核算及和少數股東的交易的核算。由於本集團本期沒有類似交易，這項修訂對本集團沒有產生任何財務影響。

上述準則引起的變化採用未來適用法並會對二零一零年一月一日以後發生的企業合併、失去對子公司控制及和少數股東的交易產生影響。

(b) 二零零九年四月頒佈的國際財務報告準則修訂2009對一系列國際財務報告準則進行了修訂，主要是對措辭進行了澄清及修正不一致的地方，每條準則都頒佈了各自的過渡性條款，雖然對該等修訂的採納導致會計政策的變化，但該等修訂對本集團沒有重大財務影響。

(c) 二零零九年五月頒佈的國際財務報告準則修訂2009對一系列國際財務報告準則進行了修訂。每條準則都頒佈了各自的過渡性條款。雖然對該等修訂的採納導致會計政策的變化，除國際會計準則第7號現金流量表外，該等修訂對本集團沒有重大財務影響。國際會計準則第7號現金流量表要求只有形成財務狀況表中資產的資本性支出可以歸類為投資活動產生的現金流量。採用該準則將帶來財務報表列報的變更。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 已頒佈但尚未生效之國際財務報告準則

本集團並未於本財務報表中應用下列已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂國際財務報告準則：

國際財務報告準則第1號修訂	國際財務報告準則第1號修訂－國際財務報告準則首次執行－對首次執行者無需按照國際財務報告準則第7號對比數披露的有限豁免 <sup>2</sup>
國際財務報告準則第1號修訂	國際財務報告準則第1號修訂－國際財務報告準則首次執行－在特定情況下，將採用準則的「特定日期」改為「在應用的首個年度」，以及對公司停止遭受嚴重通貨膨脹影響披露的額外豁免 <sup>4</sup>
國際財務報告準則第7號修訂	國際財務報告準則第7號修訂－金融工具：披露－金融資產轉移 <sup>4</sup>
國際財務報告準則第9號	金融工具 <sup>6</sup>
國際會計準則第12號	國際會計準則第12號－所得稅－相關資產的遞延稅轉回 <sup>5</sup>
國際會計準則第24號(經修訂)	關聯方披露 <sup>3</sup>
國際會計準則第32號修訂	國際會計準則第32號修訂－金融工具－權益問題的列示與分類 <sup>1</sup>
國際財務報告準則詮釋委員會詮釋第14號修訂	國際財務報告準則詮釋委員會詮釋第14號修訂：最低資金預付款要求 <sup>3</sup>
國際財務報告準則詮釋委員會詮釋第19號	用權益工具清償金融負債 <sup>2</sup>

除上述之外國際會計準則理事會發佈的國際財務報告準則修訂2010，對一系列國際財務報告準則進行了修訂，主要是對措辭進行了澄清及修正不一致的地方。儘管每條準則或詮釋都頒佈了各自的過渡性條款，但國際財務報告準則第3號，國際會計準則第27號的修訂將於年度起始時間二零一零年七月一日開始生效，而國際財務報告準則第1號，國際財務報告準則第7號，國際會計準則第1號，國際會計準則第34號及國際財務報告準則詮釋委員會詮釋第13號的修訂將於年度起始時間二零一一年一月一日生效。

- <sup>1</sup> 自二零一零年二月一日開始的會計年度生效
- <sup>2</sup> 自二零一零年七月一日開始的會計年度生效
- <sup>3</sup> 自二零一一年一月一日開始的會計年度生效
- <sup>4</sup> 自二零一一年七月一日開始的會計年度生效
- <sup>5</sup> 自二零一二年一月一日開始的會計年度生效
- <sup>6</sup> 自二零一三年一月一日開始的會計年度生效

預期對本集團財務報告產生重大財務影響的詳細信息如下所示：

二零零九年十一月發佈的國際財務報告準則第9號是全面替代國際會計準則第39號金融工具確認和計量的第一階段的第一步。這個階段關注金融資產的分類和計量。公司應當同時基於整個公司管理金融資產的經營模式和金融資產現金流特徵把金融資產分類為以攤銷成本或者公允價值進行後續計量，而不是直接將金融資產分為四類。與國際會計準則第39號的規定相比，該修訂旨在改善和簡化金融資產分類計量的方法。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 已頒佈但尚未生效之國際財務報告準則 (續)

國際會計準則理事會於二零一零年十月新增了關於國際財務報告準則第9號的規定來規範金融負債。該項修訂僅影響按公允價值計量且其變動計入損益(公允價值選擇)的金融負債的計量。對於按公允價值計量且其變動計入損益的金融負債，信用風險影響的公允價值變動需在其它綜合收益中列示，其它公允價值變動需在損益表中列示，除非在其它綜合收益表中的列示方式會產生或擴大損益表的會計錯配。然而，指定為以公允價值計量且其變動計入損益的貸款承諾和金融擔保合同不在該新增的範圍內。

國際會計準則第39號將整體被國際財務報告準則第9號取代。在整體替代之前，國際會計準則第39號中關於終止確認套期會計和金融資產減值的規定繼續適用。本集團計劃於二零一三年一月一日起採用國際財務報告準則第9號。

國際會計準則第24號(經修訂)闡釋並簡化了關聯方的定義。同時部份豁免了關聯方交易披露中對政府相關的企業與同一政府或受同一政府控制、共同控制或重大影響的企業發生的交易的披露。本集團計劃於二零一一年一月一日起採用國際會計準則第24號(經修訂)，並相應的修改關聯方披露。本集團正在評估國際會計準則第24號(經修訂)對本集團的影響。

二零一零年五月頒佈的國際財務報告準則2010修訂對一系列國際財務準則進行了修訂。本集團計劃於二零一一年一月一日起採用該修訂。每一個準則都有相應的過渡期要求。本集團預期會對會計政策帶來重大影響的修訂如下：

- (a) 國際財務報告準則第3號—企業合併闡明，國際財務報告準則第7號、國際會計準則第32號及國際會計準則第39號的修訂所消除對或有代價的豁免，並不適用於採用國際財務報告準則第3號(於二零零八年經修訂)前所進行之企業合併的或然代價。

此外，該等修訂將以公允價值或以按持股比例計算的應享有被收購企業可辨認淨資產的份額計量的金額作為少數股東權益的組成部份，該金額是現時的所有者權益並且在企業破產清算時賦予股東按持股比例享有企業淨資產的權利。少數股東權益的其它組成部份以其取得日的公允價值計量，除非其它的國際財務報告準則要求使用其它的計量基礎。

該等修訂亦加入明文指引，以闡明尚未替代及自願替代的以股份為基礎的支付獎勵的會計處理方式。

- (b) 國際會計準則第1號—財務報表列報規定了其它綜合收益中對於權益項目的分析既可在股東權益變動表中列示，也可在財務報表附註中列示。
- (c) 國際會計準則第27號—合併及單獨財務報表闡明，如果國際會計準則第27號被提早採納，其它體現在國際會計準則第21號、第28號和第31號中的源於國際會計準則27號的後續修訂(於二零零八年頒佈)應於二零零九年七月一日開始的會計年度以未來適用法採納。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 合併基準

#### 二零一零年一月一日以後合併基準

合併財務報表包括本公司、其子公司及合營企業(合併稱為「本集團」)截至二零一零年十二月三十一日止年度的財務報表。子公司及合營企業的財務報表按與本公司相同的報告年度進行編製，並採用與本公司一致的會計政策。子公司及合營企業於控制權轉移至本集團之日起全面納入合併報表，並於控制權轉出本集團之日起停止納入合併報表。本集團內所有重大公司間交易、結餘、未實現損益及股息均於合併時予以抵銷。倘若會計政策存在任何不一致，將會作出相應調整。

子公司少數股東分擔的當期虧損超過了少數股東在該子公司期初所有者權益中所享有的份額時，其餘額將會沖減少數股東權益，即使少數股東權益出現負數。

在不喪失控制權的前提下，子公司所有者權益的變動將被作為股權交易來確認。

本集團對子公司喪失控制權時，本集團將終止確認(1)子公司資產(包括商譽)和負債；(2)少數股東權益的賬面價值；(3)計為權益的累計外幣折算差異；同時本集團將確認(1)獲取對價的公允價值，(2)投資留存的公允價值以及(3)由此產生的損益方面的任何盈餘或赤字。集團享有的之前被確認為其它綜合收益的部份適當的被確認為損益或者留存收益。

#### 二零一零年一月一日以前合併基準

前面所提及的要求適用於未來的會計年度，下述差異，在某些情況下，可以按照原先的合併基準向未來會計年度結轉：

- 集團所發生的損失歸屬於少數股東權益，直到餘額為零。任何其它超出的損失屬於母公司，除非少數股東權益對其有連帶責任。二零一零年一月一日以前產生的損失不再在少數股東權益和母公司中重新分配。
- 當不再存在控制關係時，集團按失去控制當天持有的此投資企業淨資產價值的比例記賬。其二零一零年一月一日的賬面價值不再重述。

### 外幣折算

本財務報表以本公司的記賬本位幣人民幣呈報。本集團下屬各企業自行確定本位幣，而各企業的財務報表項目均以其本位幣計算。本集團實體記錄的外幣交易首先按交易日期的各自本位幣匯率入賬。以外幣結算的貨幣資產及負債按報告期末的本位幣匯率重新折算。所有差額列入利潤表。以外幣歷史成本計算的非貨幣項目按首次交易日期的匯率折算。按外幣公允價值計算的非貨幣項目按確定公允價值當日的匯率折算。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 外幣折算 (續)

若干海外子公司、合營公司及聯營公司的本位幣為人民幣以外的貨幣。於報告期末，該等實體的資產及負債均按報告期末日的匯率折算為人民幣，而該等實體的利潤表按交易發生當期平均匯率折算為人民幣。折算時產生的匯兌差額計入其它綜合收益表同時累計計入權益內的匯兌儲備。出售海外企業時，該被出售海外企業在其他綜合收益表中的相應部份在利潤表中確認。

就合併現金流量表而言，海外子公司及合營企業的現金流量按產生現金流量日期的匯率折算為人民幣。海外子公司於整個年度的經常性現金流量則按現金流量發生當期平均匯率折算為人民幣。

### 子公司

子公司指由本公司直接或間接擁有超過半數的投票權或已發行股本，或控制其董事會組成；或按契約規定對其財務和運營政策具有控制影響的公司。

子公司的業績按已收及應收股息列入本公司的利潤表內。根據國際財務報告準則第5號，本公司於各子公司的不屬於持有待售權益在本公司的報告期末按成本減任何減值虧損列示。

### 合營企業

合營企業是根據契約協議所設立且本集團及它方須按照該協議開展經濟活動的實體。共同控制實體指受共同控制之合營企業，而並無任何一方單方面擁有控制實體經濟活動之控制權。本集團擁有若干合營企業（被視作共同控制實體）的權益。

本集團於共同控制實體的投資採用比例合併，包括按比例確認共同控制實體的資產，負債，收入和費用於合併財務報告的類似科目中。本集團與其共同控制實體之間之交易產生之未實現收益及虧損乃按本集團於共同控制實體之權益對銷，惟倘未實現虧損有證據顯示所轉讓資產出現減值除外。倘雙方會計政策不一致，則會作出調整。

合營企業的業績按已收及應收股息計入本公司的利潤表。本公司於合營企業的投資被視為非流動資產，並按成本減任何減值虧損列賬。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 聯營公司

聯營公司並不屬子公司或共同控制實體，而是集團擁有一般不少於20%股份投票權的長期權益，並可對其發揮重大影響力的實體。本集團於其聯營公司的權益按權益法計算。

於聯營公司的權益按本集團應佔聯營公司資產淨值減去任何減值虧損後計入合併財務狀況表。有關聯營公司的商譽計入投資賬面價值，不予進行個別減值測試。本集團應佔收購後業績及聯營公司儲備分別於合併利潤表及合併儲備列賬。本集團與其聯營公司之間之交易產生之未實現收益及虧損乃按本集團於聯營公司之權益對銷，惟尚未實現虧損有證據顯示所轉讓資產出現減值除外。

聯營公司按與本公司相同的報告年度編製財務報表。倘雙方會計政策不一致，則會作出調整。

聯營公司的業績按已收及應收股息計入本公司的利潤表。本公司於聯營公司的權益視作非流動資產及按成本減任何減值虧損列賬。

### 企業合併和商譽

#### 自二零一零年一月一日起的業務合併

業務合併乃以購買法入賬。轉讓之代價乃以收購日期的公允價值計算，該公允價值為本集團轉讓的資產、本集團自被收購方之前任擁有人承擔的負債，及本集團發行以換取被收購方控制權的股本權益於收購日的公允價值總和。於各業務合併中，收購方以公允價值或被收購方可識別資產淨值的應佔比例，計算於被收購方的非控股權益。收購成本於產生時列為開支。

當本集團收購一項業務時，會根據合約條款，於收購日期的經濟環境及相關條件，評估將承接的金融資產及負債，以作出適合的分類及標示，其中包括將被收購方主合約中的嵌入式衍生工具進行分離。

倘企業合併分階段進行，收購方先前持有的被收購方股權於收購日期的公允價值應按收購日期的公允價值透過損益賬重新計量。

由收購方將予轉讓的任何或然代價將於收購日期按公允價值確認。或然代價（被視為一項資產或負債）公允價值的其後變動按國際會計準則第39號的規定，確認為損益或其它綜合收益的變動。倘將或然代價分類為權益，則其最終於權益中結算前毋須重新計量。

商譽起初按超過已轉讓總代價的成本計量，即為已確認非控股權益及本集團先前已持有的被收購方股權的公允價值總額，超逾與所收購可識別資產淨值及所承擔負債的差額。如總代價及其它項目低於所收購附屬公司資產淨值的公允價值，於評估後其差額將於損益賬內確認為議價收購收益。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 企業合併和商譽 (續)

#### 自二零一零年一月一日起的業務合併 (續)

於初始確認後，商譽按成本減任何累計減值虧損計量。商譽須每年作減值測試，若有事件發生或情況改變顯示賬面值有可能減值時，則會更頻密地進行減值測試。本集團於十二月三十一日進行商譽的年度減值測試。為進行減值測試，因業務合併而購入的商譽自購入之日被分配至預期可從合併產生的協同效益中獲益的本集團各個現金產生單位或現金產生單位組別，而無論本集團其它資產或負債是否已分配予該等單位或單位組別。

本集團通過評估商譽相關的現金產生單位（一組現金產生單位）的可收回金額，以確定減值數額。倘現金產生單位（一組現金產生單位）的可收回金額低於賬面價值，則確認減值虧損。就商譽確認之減值虧損不會於後續期間撥回。

倘商譽形成部份的現金產生單位（一組現金產生單位），而該單位內的部份營運已經出售則於計算出售營運的盈虧時，有關所出售營運的商譽計入營運的賬面價值。在此情況下出售的商譽根據所出售營運的相關價值及所保留的現金產生單位部份而計算。

#### 於二零一零年一月一日前但於二零零五年一月一日起的業務合併

與上述以預期基準應用的規定相比，於二零一零年一月一日前進行的業務合併有以下分別：

業務合併採用購買法入賬。直接歸屬於收購的交易成本，構成收購成本的一部份。非控股權益乃按非控股股東應佔被收購方可識別資產淨值的比例計量。

分階段進行的業務合併乃分步入賬。任何新增的所收購應佔權益並不會影響先前已確認的商譽。

當本集團收購一項業務時，於收購時與被收購方主合約分開的嵌入式衍生工具不會被重新計量。除非業務合併導致合約條款發生變動，從而導致該合約原本規定的現金流量出現大幅變動則另作別論。

當（且僅當）本集團目前負有責任、經濟利益較可能流出，並且能夠確定可靠的估計時，方會確認或然代價。對或然代價作出的後續調整乃確認為商譽一部份。

### 關聯方

如屬下列各方，均被視為與本集團有關聯：

- (a) 直接或間接透過一個或多個中間方 (i) 控制本集團，受本集團控制或與本集團受共同控制；(ii) 擁有本集團權益而對本集團有重大影響；或 (iii) 對本集團擁有共同控制的各方；
- (b) 聯營企業；

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 關聯方 (續)

- (c) 共同控制實體；
- (d) 本集團或其母公司的主要管理人員；
- (e) (a)或(d)所述任何個人關係密切的家庭成員；或
- (f) (d)或(e)所述任何個人直接或間接控制、共同控制或可施加重大影響或持有重大投票權的實體；或者，
- (g) 本集團或其關聯方員工的員工離職後福利計劃的實施實體。

### 物業、廠房及設備及折舊

除在建工程外，物業、廠房及設備乃以成本減累計折舊及任何減值虧損後列示。當物業、廠房及設備分類為持有待售或屬於持有待售的處置組別的一部份時，則不計提折舊並按照國際財務報告準則第5號處理，於「持有待售非流動資產及處置組別」相關的會計政策中進一步解釋。物業、廠房及設備項目的成本包括其購買價及任何使資產達到可使用狀態和地點作擬定用途的直接成本。

物業、廠房及機器設項目投入運作後產生的開支，例如維修及保養開支，一般於產生期間計入利潤表。當確認條件滿足時，大修的開支需要資本化為資產的賬面價值作為替代。當物業、廠房及設備的重要部件需要定期替換時，本集團將根據實際使用年限和折舊情況將這些部件作為單獨的資產予以確認。

本集團自有或融資租賃的飛機及發動機，大修成本如滿足確認條件則作為替換部件確認為物業、廠房及設備的賬面價值。大修替換部件以兩次大修期間為預計使用壽命計提折舊。

折舊按各項物業、廠房及設備的預計使用年期以直線法攤銷其成本至殘值。就此而言，主要預計使用年期及殘值如下：

	預計使用年期	殘值
飛機及航空設備	二至二十五年	零至5%
樓宇	十五至五十年	零至5%
機器、運輸設備及辦公設備	三至二十年	零至10%

倘某項物業、廠房及設備項目各部件的使用年期各有不同，該項目的成本按合理基準在各部件之間進行分配，而每部件則各自計算折舊。

資產的殘值、可使用年期及折舊方法至少於各財年末予以審閱，並作出適當調整。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 物業、廠房及設備及折舊 (續)

在建工程指建造中的樓宇或各基建項目以及將會安裝在飛機上的設備，按成本減任何減值虧損列示，並且不計算折舊。在建工程的成本包括建造的直接成本、設備成本及於有關資產建造期間或安裝期間所借入有關資金的資本化借貸成本。在建工程於完成並可供使用時重新分類為適當類別的物業、廠房及設備。

物業、廠房及設備項目以及初始確認的重要部件於處置或預期日後使用或處置不再獲得經濟利益時終止確認。終止確認資產所產生的任何損益（按出售所得款項淨額與資產賬面價值的差額計算）於終止確認資產當年計入利潤表。

倘發生任何事件或環境變化，顯示物業、廠房及設備的賬面價值可能無法收回，則會審閱其賬面價值是否出現減值。

### 持有待售非流動資產及處置組別

非流動資產及處置組別之賬面價值如主要透過出售交易而非透過持續使用而收回，則被分類為持有待售。在此情況下，該資產或處置組別須可於現況下即時出售，且須符合出售該等資產或處置組別的一般及慣常條款及很有可能達成出售。子公司的所有資產和負債被劃分為處置組別後均應重分類至持有待售，無論集團在出售後是否持有該原公司的少數股東權益。

分類為持有待售的非流動資產及處置組別乃按其賬面價值及公允價值減出售成本孰低者計量。持有待售的物業、廠房及設備和無形資產不需計提折舊或攤銷。

### 預付租金

預付租金指土地使用權的取得成本減累計攤銷及減值虧損。預付土地租金於租賃期內按直線法攤銷。

### 無形資產

單獨取得的無形資產以成本進行初始計量，在企業合併中獲取的無形資產成本以併購日的公允價值計量。無形資產之可使用年期評估為有固定年期或無固定年期。有固定使用年期之無形資產隨之於可使用年期內攤銷，並當有跡象顯示無形資產可能出現減值時進行減值評估。有固定使用年期之無形資產之攤銷年期及攤銷方法至少於各財務年度期末評估一次。

無固定使用年期之無形資產每年均個別地或按現金產生單位水平進行減值測試。該等無形資產不進行攤銷。無固定使用年期之無形資產須每年評估其使用年期，以確定無固定使用年期的評估是否依然可行，否則使用年期的評估從無固定年期改為有固定年期須於未來適用。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 租賃

本集團根據交易實質確定交易是否屬於或包含租賃，並須評估履行有關交易是否取決於一項或多項特定資產的使用，有關交易有否轉移該資產的使用權。

凡將租賃項目所有權附帶的所有重大風險及報酬轉移至本集團的融資租賃，均於租賃開始時按租賃資產的公允價值及最低租賃付款額的現值孰低者予以資本化。最低租賃付款額於財務費用及扣減未償還負債之間分攤以便就負債結餘確認固定的利率。財務費用計入利潤表。

資本化的租賃資產按資產的預計可使用年限及租期孰短折舊。

經營租賃指由出租人承擔與資產所有權相關的所有重大風險及報酬的租賃。若本集團為出租人，經營租賃資產計入非流動資產，經營租賃應收租金於租賃期內按直線法計入利潤表。若本集團為承租人，經營租賃應付租金扣除出租人給予的折讓後的淨額於租賃期內按直線法計入利潤表。

經營租賃預付土地租賃款按成本進行初始計量，並於租賃期內按直線法進行確認。

### 飛機及航空設備預付款

向飛機製造商支付以確保未來年度交付飛機及航空設備的合約預付款（包括應資本化財務費用）計入資產。該等預付款於飛機及航空設備交付時列作物業、廠房及設備的部份成本。

### 除商譽以外的非金融資產減值

當有證據顯示資產減值存在或需要進行年度資產減值評估時，本集團將估計資產的可收回金額。資產的可收回金額指資產或現金產生單位公允價值減處置費用與使用價值兩者孰高者，按單個資產確定，除非資產產生的現金流入在頗大程度上非獨立於其它資產或資產組別，在此情況下，可收回金額根據資產所屬的現金產生單位釐定。倘資產賬面價值超過可收回金額，則資產將視為出現減值，並會調減至可收回金額。於評估使用價值時，預計未來現金流量將按可反映資金時間價值及有關資產特定風險的現時市場估值的稅前利率折現估計。減值虧損於產生期間在利潤表內確認為與減值資產功能相同的開支類別。

本集團於各每個報告期末評估是否有跡象顯示原先已確認的減值虧損是否不再存在或減少。倘出現上述跡象，則會估計可收回金額。原先已確認的資產減值虧損（除商譽外），僅於用作計算資產可收回金額的估計有變動時方予轉回。但轉回金額不得超過假設該資產於過往年度並無確認減值虧損而應有的賬面價值（已扣除折舊或攤銷）。上述轉回於其發生期間的利潤表內確認。

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 投資及其它金融資產

#### 初始的確認和計量

國際會計準則第39號所界定的金融資產分類為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、貸款與應收賬款及可供出售金融投資、派系衍生物以及有效套期中的套期工具(如適用)。集團於首次確認時對金融資產進行分類。於首次確認時，金融資產按公允價值加(如屬並非以公允價值計量且其變動計入當期損益的投資)直接交易成本計算。

以正常方式買賣之金融資產於交易日確認，即本集團承諾購買或出售資產當日。以正常方式買賣指以須於市場規例或常規通常所定時間內交付資產之方式買賣金融資產。

本集團的金融資產包括現金、銀行存款、應收和其它應收款、貸款和應收款項以及衍生金融工具。

#### 後續計量

金融資產的後續計量根據其具體分類列示如下：

#### 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產包括交易性金融資產及於初始確認時指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產。倘金融資產乃為短期內出售而購入，則列為交易性金融資產。包括集團持有的根據國際會計準則第39號未被指定為對沖工具的衍生金融工具。衍生工具(包括分開列示的嵌入式衍生工具)亦列為交易性金融資產，除非其指定為有效對沖工具。以公允價值計量的金融資產在財務狀況表列示，公允價值變動損益計入利潤表。公允價值變動淨值不包括該等金融資產的股息或應計利息，該等股息或應計利息乃根據下文「收入確認」所載的政策確認。

對於可供出售且以公允價值計量的金融資產，集團會評估近期內是否仍有將其出售的意圖。當由於市場不活躍或管理層在可預見的時間內將其出售的意圖發生重大變化，導致這些資產無法予以出售時，集團在某些情況下可以選擇將其在財務報表中進行重分類至貸款及應收款項，可供出售金融資產或者持有至到期金融資產，具體科目取決於相應資產的性質。該評估不會影響任何指定以公允價值計量且變動計入當期損益的金融資產。

對於嵌入主合約式衍生工具，如果其經濟特徵及風險特性不與主合同密切相關，並且主合同並非可供出售或者指定為通過損益以公允價值計量，則單獨列示並按公允價值計量。該嵌入式衍生工具以公允價值計量且其變動計入當期損益。只有當合同條款變更對現金流造成重大影響時才會進行重新評估。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 投資及其它金融資產 (續)

#### 後續計量 (續)

##### 貸款及應收賬款

貸款及應收賬款為在活躍市場並無報價且回收金額固定或可確定的非衍生金融資產。在初始計量後，該等資產採用實際利率法按照減去減值準備的攤餘成本計量。攤餘成本按考慮收購時產生的任何折扣或溢價後計算，並包括屬於實際利率及交易成本組成部份的費用和成本。根據實際利率攤銷包含於利潤表的財務收入中。資產減值虧損確認在利潤表中。

##### 可供出售金融投資

可供出售金融投資指於上市及非上市股本證券中列作可供出售金融資產以及除其它金融資產類別以外的非衍生金融資產。

首次確認後，可供出售金融資產按公允價值計量，而有關公允價值變動損益則作為其他綜合收益中的可供出售投資重估儲備予以確認，直至該投資終止確認或出現減值為止，終止確認時過往在權益入賬的累計利得或損失計入利潤表的其他收入中；出現減值時，累計利得或損失計入利潤表並從可供出售投資重估儲備中轉出。所賺取的利息及股息分別呈列為利息收入及股息收入及根據下文「收入確認」所載的政策計入利潤表。

當非上市股本證券的公允價值，因(a)合理的公允價值估計在不同區間的變動對該投資而言是重大的，或(b)在上述區間的各種估計的概率不能合理地確認及用於估計公允價值，而不能可靠計算時，該等證券以成本減減值虧損列示。

本集團在評估其可供出售金融資產時，會考慮在近期出售資產的能力及意向是否恰當。當本集團因市場不活躍而無法買賣該等金融資產及管理層出售證券的意向在可預見將來會顯著改變，本集團可能會選擇將該等金融資產重新分類。若金融資產符合貸款及應收款項的定義，而本集團在可預見將來打算及有可能持有該等資產或直至到期，則可重新分類為貸款及應收款項。重新分類至持有至到期類別只可在實體有能力及打算持有該等金融資產至到期日為止。

至於並非分類為可供出售類別的金融資產，之前已在股本權益中確認關於資產的盈利或虧損會使用實際利率於投資的其餘期間在損益賬中攤銷。新攤銷成本與預期現金流量間的任何差額亦會使用實際利率於資產餘下使用期攤銷。倘資產其後被確認為已耗蝕，則在股本權益中列賬的金額會重新分類至收益表。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 投資及其它金融資產 (續)

#### 後續計量 (續)

#### 金融工具的公允價值

對於在活躍金融市場交易的金融工具的公允價值，乃根據市場價格或者交易報價（多頭的買入價和空頭的賣出價）而釐定，不需扣除交易費用。對於無活躍的市場的金融工具，公允價值以估值方法計算。該等估值方法包括採用近期公平市場交易、參考另一大致相同的工具當時的市值、折現現金流量分析及期權定價模型。

#### 終止確認金融資產

在下列情況下，本集團將終止確認金融資產（或一項或一組同類金融資產的部份（如適用））：

- 收取資產現金流量的權利屆滿時；或者
- 本集團已經將收取資產現金流量的權利轉讓，或者在「過手」協議下承擔了及時將收取的現金全數付予第三方的義務；或(a)集團已轉讓資產的絕大部份風險及回報；或(b)集團並無轉讓及保留資產的絕大部份風險及回報，但已轉讓資產的控制權。

當本集團已經轉讓收取與該資產相關的現金流量的權利，或者簽署了「過手」協議，而並無轉讓及保留資產的絕大部份風險及回報，亦無轉讓資產的控制權時，按照其繼續涉入該資產的程度確認資產，並確認相關負債。轉移資產與負債的計量要基於其所反映的公司所擁有的權利和義務。

若本集團以擔保的形式繼續涉入的轉移的金融資產，則該資產以原賬面價值與集團需償付的最大金額孰低計量。

#### 金融資產減值

本集團於各報告期末評估一項金融資產或一組金融資產是否出現減值。當且僅當初始確認資產日後出現一項或多項事件（招致損失的事件）表明有客觀減值跡象，同時該損失事件對金融資產或者一組可評估價值的金融資產未來現金流的評估有重大影響且能可靠計算則一項金融資產或者一組金融資產需要減值，減值跡象包括債務人或一組債務人正在經歷嚴重的財務危機、應付利息或本金的拖欠、出現破產或其它金融重組的可能性、以及明顯的數據表示可能未來現金流的評估值會顯著減少、到期未付款的變換或者相互牽連的經濟拖欠情況。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 金融資產減值 (續)

#### 以攤餘成本計量的金融資產

以攤餘成本計量的金融資產，集團首次應個別評估單項重大單項金融資產或者單項不重大的資產組合是否存在客觀減值跡象。如果集團認定沒有顯著證據證實單項資產存在減值跡象，則無論重大與否，應當將具有相似財務風險的資產組合，測試是否減值。單獨進行減值測試的資產，一旦出現資產減值損失，確認時不應包含在資產組合的減值中。

倘有客觀證據顯示資產已出現減值虧損，虧損額按資產的賬面價值與預計未來的現金流量（不包括尚未發生的未來信貸虧損）現值之差額計量。預計未來現金流採用金融資產原始實際利率折現（即於首次確認的計算的實際利率）。如果貸款採用浮動利率，計量資產減值採用的折現率為當期實際利率。

資產的賬面價值通過使用撥備賬扣除，損失確認在利潤表上。隨着賬面價值的減少，產生的利息收入仍然採用計算資產減值時預計未來現金流量的折現率。貸款及應收賬款連同與之相關的撥備於日後不可收回或所有抵押品已變現或已轉至本集團時核銷。

倘於其後期間，估計減值損失的金額因確認減值後發生的事件而增加或減少，則先前確認的減值損失乃通過調整準備賬增加或減少。倘未來核銷數額其後收回，收回的數額則計入利潤表的貸方。

#### 按成本列示的資產

倘有客觀證據顯示由於其公允價值不能可靠計算而並非以公允價值列賬的非上市權益工具出現減值虧損，或與有關非上市權益工具掛鉤並須透過交付有關權益工具結算的衍生資產出現減值虧損，則虧損金額按該資產賬面值與就同類金融資產當時的市場回報率折現的估計未來現金流量現值之間的差額計算。有關該等資產的減值虧損不會轉回。

#### 可供出售金融投資

對於可供出售金融投資，集團應在報告期末評估是否有單項投資或投資組合存在減值。

倘可供出售資產出現減值，則成本（已扣除已收回本金及攤銷）與當前公允價值的差額，於扣減原先已在利潤表確認的減值虧損後，將從其它綜合收益轉出確認在利潤表。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 金融負債

#### 初始確認及計量

國際會計準則第39號將金融資產分類為：以公允價值計量且變動計入當期損益的金融負債，貸款及借款，有效套期的衍生金融工具，本集團按照金融資產初始確認進行分類。

金融負債以公允價值進行初始計量，對於貸款及借款，包含直接交易費用。

本集團金融負債包括應付賬款及其它應付款，應付最終控股公司款項，衍生金融工具和計息貸款及借款。

#### 後續計量

金融負債的後續計量取決於如下分類：

#### 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債包括交易性金融負債及於首次確認時指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債。

倘金融負債乃為於短期內出售而購入，則列為交易性金融負債。這一類包括按照會計準則第39條集團未被劃入套期工具的金融衍生工具。分開列示的嵌入式衍生工具，亦列為交易性衍生工具，惟屬於指定為有效對沖工具者除外。交易性金融負債的收益或損失計入利潤表。於利潤表內確認的公允價值變動損益淨額不包括就該等金融負債收取的任何利息。

#### 貸款及借款

金融負債首次以公允價值減直接交易成本列示，後續則以實際利率法按攤餘成本計量，若貼現的影響並不重大者則按成本列示。實際利率法攤餘成本和終止確認時產生的損益確認於利潤表內。

攤銷成本包括取得的折扣和溢價以及影響實際利率的成本和費用。按實際利率攤銷程序攤銷時，其損益於利潤表內確認。

#### 終止確認金融負債

金融負債於相關承擔解除、註銷或到期時終止確認。

當現有金融負債被同一貸款人以有重大差別的條款取代現有條款或現有負債的條款經重大修訂，則上述取代或修訂將視為終止確認原有負債，並確認新負債，而有關賬面價值的差額在利潤表確認。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 衍生金融工具及套期會計

#### 初始確認和後續計量

本集團利用金融衍生工具如油料衍生合同和利率衍生合同對沖飛機燃油價格風險及利率風險。上述金融衍生工具首先按訂立衍生合約當日的公允價值確認入賬，其後按公允價值重新計量。衍生工具於公允價值出現正數時列作資產，並於出現負數時列作負債。

對於不符合套期會計原則的衍生工具，其公允價值變動所產生的損益直接計入該年度的利潤表。現金流量套期有效部分的公允價值變動將被記入其他綜合收益。

### 庫存股

回購本集團股本工具（庫存股）乃以成本確認，自權益扣除。購買、出售、發行或註銷本集團股本的工具，概不在利潤表內確認損益。與賬面價值的差異記入權益。

### 存貨

存貨主要包括消耗部件及供應品，按成本與可變現淨值孰低列賬。成本按加權平均基準釐定，可變現淨值按預期銷售所得款項減至完工及出售將予產生的預計成本釐定。

### 現金及現金等價物

就合併現金流量表而言，現金及現金等價物包括庫存現金、活期存款以及短期流動性強、可隨時轉換為已知金額的現金，受價值變動風險影響較小，到期期限短，通常不超過購置後三個月的投資，扣除按要求償還並構成本集團現金管理一部份的銀行透支。

就合併財務狀況表而言，現金及現金等價物包括庫存現金及定期存款等銀行現金，其使用不受限制。

### 製造商的回扣

本集團獲得製造商有關購買若干飛機及航空設備的各項回扣。該等回扣於飛機及有關設備交付時用於減低購買飛機及航空設備的成本。

### 撥備

倘本集團因過往事件須承擔現時（法定或推定）的責任，且承擔該責任可能導致未來資源外流，倘責任數額能夠可靠地估計，則確認為撥備。在現值的影響屬重大的情況下，撥備以按反映（如適用）有關責任特定風險的現時的稅前利率折現。倘使用貼現法，因時間推移而導致的現值增加數額確認為財務費用。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 員工福利

#### (a) 退休金責任

本集團的全職員工參與各項政府資助的退休金計劃，根據各項計劃，員工每月有權享有按若干公式計算的退休金。若干政府機構負責承擔有關退休員工的退休金責任。本集團按月向該等退休金計劃供款。根據該等計劃，本集團毋須負供款以外的法定或推定退休福利責任。向該等計劃作出的供款於付款時列支。此外，本公司、中國國際貨運航空有限公司（「國貨航」）和深圳航空亦實施額外的年金計劃，員工可自願參加。年金的計算基於員工的工資總額，並按應付金額計提，在利潤表中列支。

#### (b) 終止僱傭及提前退休福利

終止僱傭福利應於員工在正常退休日期前自願終止僱傭或員工願意接受裁員以換取有關福利時支付。本集團於明確落實進行一個不能撤回的正式詳細終止僱傭現有僱員計劃時或因鼓勵僱員接受自願離職而提供止僱傭福利時，確認終止僱傭福利。

#### (c) 房屋福利

本集團的所有全職員工均參與政府資助的各項住房公積金計劃。本集團根據員工工資的一定比例每月向該等公積金供款。本集團對該等基金的責任僅限於在每個年度繳納供款。

#### (d) 股份支付交易

本公司設有股票增值權計劃，以對為本集團業務成就作出貢獻的合資格參與者給予獎勵及回報。本集團僱員（包括董事）有權根據實體股價在特定時期的特定水平，於未來收取以現金支付的報酬（股本工具除外）（「現金償付交易」）。本公司於僱員提供服務時確認所獲提供服務及就該等服務繳付款項的負債。

與僱員有關的現金償付交易成本於授出日期初步運用二項式模式按公允價值計量。負債於每個報告日期重新計量，直至結算日期（包括該日）為止，公允價值的任何變動將於期內損益中確認。

### 保養及大修成本

就經營租賃項下的飛機及發動機而言，本集團有責任根據有關經營租賃達至若干歸還條件。為滿足該等歸還條件，須定期進行大修。因此，經營租賃項下飛機及發動機的預計大修成本按照預計維修週期進行預提，按各次大修之間的實際飛行時間／循環與預計飛行時間／循環的比例計算，並自利潤表扣除。大修成本主要包括人工及物料成本。大修預計成本與實際成本之間的差額於大修進行期間計入利潤表。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 保養及大修成本 (續)

就本集團擁有或根據融資租賃持有的飛機及發動機而言，大修成本於符合確認條件時在飛機及發動機賬面值確認為重置成本，並在大修週期內計提折舊。

令物業、廠房及設備恢復至正常工作狀況發生的所有其它例行維修及保養成本，於發生時計入利潤表。

### 常旅客計劃

本集團所採用的常旅客計劃允許會員購買本集團機票時累計一定里程。會員累積足夠的里程記錄，則可享有最低限度的免費旅程或產品。在銷售機票時，將收到的價款在飛行收入和獎勵積分之間進行分配，將獎勵積分的公允價值確認為遞延收益，當本集團承擔了提供服務或產品的義務或積分失效時，將相應的遞延收益結轉至當期損益。

### 收入確認

收入於經濟利益可能流入本集團，並能可靠計量金額時確認入賬。確認收入前亦須符合下列特定確認條件：

#### (a) 提供航空及航空相關服務

客運收入於提供運輸服務時或機票到期未用時（而非機票售出時）確認。仍未提供運輸服務的機票銷售額計作流動負債下的票證結算負債。此外，本集團與其它航空公司簽有代碼共享協議。根據該等協議，一家航空公司的航班可按照另一家航空公司兩個字母的航空指定代碼營銷。根據該等安排賺取的收入按現行合約及航空業標準比例由代碼共享夥伴攤分，於提供運輸服務時確認為客運收入。

貨運及郵運收入於提供運輸服務時確認。

來自航空相關服務的收入於提供服務時確認。

收入已扣減營業稅。

#### (b) 銷售貨品

收入在附於貨品所有權上的重大風險及回報已轉移至買家時確認。

#### (c) 利息收入

利息收入按時間比例基準並考慮未收回的本金及適用的實際利率確認。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 收入確認 (續)

#### (d) 股息收入

收入於本集團獲派付股息的權利確立時確認。

#### (e) 租金收入及飛機及航空設備租賃收益

收入按時間比例基準就各租賃的期限確認。

### 政府補貼

政府補貼於補貼獲合理保證可以收到並符合所有附帶條件時按公允價值確認入賬。倘補貼是關於某一開支項目，則補貼會在補貼與所擬補償的成本系統匹配的期間確認為收入。

倘補貼是關於一項資產，則公允價值會計入遞延收入賬，並在有關資產的預計使用年限內每年等額記入利潤表或者扣減該項資產的賬面價值並按照扣減後的折舊金額記入利潤表。

倘本集團收到一項非貨幣性補助，該項交易應以非貨幣性資產的公允價值計量，並在有關資產的預計使用年限內每年等額記入利潤表。

### 所得稅

所得稅包含當期稅項及遞延稅項。表外所得稅在利潤表外進行確認，計入其它綜合收益或者直接計入所有者權益。

#### 當期稅項

本期間及過往期間的即期稅項資產及負債按預期可自稅務當局收回或向其支付的金額計算。計算有關金額所用的稅率及稅法以報告期末已執行或已實質上執行的稅率及稅法為基準，並考慮集團經營地的稅法解釋及市場操作等情況。報告期末用於計算當期稅項的稅率或稅法為當時已執行或已實質上執行的稅率或稅法。

#### 遞延稅項

遞延稅項是為財務報告的目的，根據資產及負債的稅基及其賬面價值，就報告期末的暫時性差異按債務法撥備。

除以下事項外，所有應納稅暫時性差異均確認遞延稅項負債：

- 初始確認的商譽，或在非企業合併交易中產生的不影響會計溢利、應納稅溢利或虧損的資產或負債所產生的遞延稅項負債；及
- 對於有關子公司、聯營公司及合營企業投資的應納稅暫時性差異，轉回該暫時性差異的時間能夠控制，並且在可預見的將來很可能不會轉回。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 所得稅 (續)

#### 遞延稅項 (續)

遞延稅項資產根據所有可扣除的暫時性差異、結轉未動用稅項資產及未動用稅項虧損確認，直至應納稅溢利將可供用作抵銷的可扣除暫時性差異、結轉的未動用稅項抵免及未動用稅項虧損抵銷完畢，除非：

- 該遞延稅項資產相關的可扣除暫時性差異是源於非企業合併交易中初始確認的不影響會計利潤、應納稅溢利或虧損的資產或負債；及
- 對於有關子公司、聯營公司及合營企業投資的可扣除暫時性差異，遞延稅項資產僅可在暫時性差異很可能於可預見的將來轉回，並且應課稅溢利可用以抵銷時間性差異的情況下確認。

遞延稅項資產的賬面價值於各報告期末均被審閱，直至其減至不再有足夠的應納稅溢利可供所有或部份遞延稅項資產動用為止。未確認遞延稅項資產於各報告期末重新評估，如有足夠應納稅溢利可用作收回遞延稅項資產，則會確認入賬。

遞延稅項資產及負債按預期適用於資產變現或負債清償期間的稅率衡量，並以報告期末已執行或已實質上執行的稅率（及稅法）為基準。

倘本集團擁有該等合法權利，且遞延稅項與同一應稅企業及稅務當局有關，可以將當期稅項資產與當期稅項負債相抵銷。

### 借貸成本

為購買飛機、建造或製造符合條件的資產（須花相當一段時間方可達到預定可使用或可銷售狀態）直接產生的借款成本，均被資本化為該資產成本的一部份。其資產於實質上達到預定可使用狀態或可用於銷售時，停止將飛機借款成本資本化。在特定借款撥作符合條件之資產支出前暫時用作投資所賺獲之收入須自資本化之借款成本中扣除。其它借款成本在實際發生時予以費用化。借款成本包括利息及與借款有關的其它成本。

一般借款的資金用於取得符合條件之資產，費用按0.8%至7.1%（二零零九年：0.8%至7.0%）的比例資本化於單個資產的開支。

### 股息

董事擬派中期股息和期末股息被界定為從財務狀況表的權益部份內獨立分配的留存溢利，直至有關股息獲股東於股東大會批准為止。該等股息於獲股東批准並予以宣派時確認為負債。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 重大會計判斷及估計

編製本集團的財務報表時，管理層須作出判斷、估計及假設，該等判斷、估計及假設會影響收益、開支、資產及負債於報告期末的呈報金額，及或有負債披露。然而，該等假設及估計的不明朗因素可能導致須在未來對受影響的資產或負債的賬面價值作出重大調整。

### 會計判斷

編製本集團的財務報表時，除了相關會計估計，管理層做出了關於收入的確認，租賃的分類，金融工具的分類，金融資產減值跡象，持有待售資產的分類，金融工具的終止確認做出了判斷。該等判斷可能對財務報表產生重要影響。

### 會計估計的不確定性

以下為於報告期末日有關未來的關鍵假設以及估計不確定性的其它關鍵來源，可能會導致下個會計年度資產和負債賬面金額重大調整。

#### (a) 商譽減值

本集團至少每年測試商譽是否發生減值。這要求對分配了商譽的資產組的未來現金流量的現值進行預計。對未來現金流量的現值進行預計時，本集團需預計未來該資產組產生的現金流量，同時選擇恰當的折現率確定未來現金流量的現值。於二零一零年十二月三十一日的商譽賬面價值為人民幣 16.58 億元（二零零九年：人民幣 3.47 億元）。更明細的信息請參見財務報表附註 19。

#### (b) 非金融資產減值 (除商譽外)

本集團於報告期末對非金融資產判斷是否存在可能發生減值的跡象。每年對使用壽命不確定或存在減值跡象的無形資產進行減值測試。其它非金融資產，當存在跡象表明其賬面金額不可收回時，進行減值測試。當資產的賬面價值超過可贖回淨值（公允價值減去處置成本與使用價值中孰高）就存在減值。公允價值減去處置成本的計算基於類似資產在公平交易中的已簽約價格或者可觀察到的市價減去資產處置的增量成本。預計未來現金流量現值時，管理層必須估計該項資產或資產組的預計未來現金流量，並選擇恰當的折現率確定未來現金流量的現值。

#### (c) 遞延稅項資產

倘應納稅溢利可供抵扣虧損，則會就所有未使用稅項虧損確認遞延稅項資產。釐定可予確認的遞延稅項資產數額，須管理層根據可能出現未來應納稅溢利的時間及數額連同未來稅務計劃策略作出重大判斷。與已確認稅項虧損有關的遞延稅項資產於二零一零年十二月三十一日的賬面價值為人民幣 0.2 億元（二零零九年：人民幣 1.88 億元）。與未確認稅項虧損有關的遞延稅項資產於二零一零年十二月三十一日的賬面價值為人民幣 1.50 億元（二零零九年：人民幣 0.47 億元）。其它詳情載於財務報表附註 25。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 2 主要會計政策概要 (續)

### 重大會計估計的不確定性 (續)

#### (d) 大修成本

經營租賃的飛機發動機大修成本應當計提並在預估的大修期間在損益表進行攤銷。需要根據以往相同或相似飛機發動機的大修經驗來估計飛行小時／循環、大修成本、修理期間。不同的會計估計將會對大修撥備及經營成果產生重大影響。

#### (e) 遞延收入

本集團以獎勵積分的公允價值及預計的飛行里程兌換率為基礎估計提供給本集團知音里程獎勵計劃會員的飛行獎勵所對應的收益金額。預計的飛行里程兌換率是扣除了預計未來不兌換積分後的考慮將兌換積分總里程進行估計的。

#### (f) 職工內部退休計劃

本集團將職工內部退休計劃，在符合上述辭退福利計劃確認條件時，確認為預計負債，計入當期損益。該預計負債主要受工資變化水平、內退人員壽命和折現率不確定性的影響。

#### (g) 金融工具的公允價值

當財務狀況表中的衍生金融資產／負債的公允價值無法從活躍市場獲得時，公允價值採用估值技術確定。估值模型使用的參數源自可觀察的市場數據，當市場數據不可得時，則需運用估計以確認公允價值。估計包括對流動性風險、信用風險、及波動性的考慮。對參數的不同假設可能會影響公允價值的金額。

#### (h) 股份支付

本集團以股票增值權在被授予時的價值為基礎進行確認。對股票增值權公允價值的估計需要確定最佳的估值模型，這取決的股票增值權的授予條件和限制。同樣也需要決定最適合的估值模型參數並對其進行假設。

## 3 分部資料

本集團的經營業務乃依照業務的經營性質及其提供的服務分別構建及管理。集團有以下報告經營分部：

- (a) 「航空營運」分部，即提供航空客運及貨運服務；
- (b) 「其它」業務分部，即提供飛機維修、地面服務及其它航空相關服務。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 3 分部資料 (續)

釐定本集團地區分部業務時，根據每一班次的起點及終點分配收入。本集團的資產主要由飛機及地面設備組成並用於支持本集團整個全球運輸系統。由於其主要位於中國大陸，故並未按地理分佈分析本集團的資產。

分部業務之間的銷售及轉讓按當時適用的向第三方銷售的市場價格進行交易。

### 經營分部

下表按經營分部呈列截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日年度本集團根據中國企業會計準則（「中國會計準則」）的合併收入及稅前溢利：

截至二零一零年十二月三十一日

	航空營運 人民幣千元	其它 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
收入				
向外部客戶作出的銷售	80,927,043	35,634	-	80,962,677
分部業務間的銷售	-	935,326	(935,326)	-
總收入	80,927,043	970,960	(935,326)	80,962,677
分部稅前溢利	14,858,562	166,500	-	15,025,062

截至二零零九年十二月三十一日

	航空營運 人民幣千元	其它 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
收入				
向外部客戶作出的銷售	50,974,898	120,471	-	51,095,369
分部業務間的銷售	-	527,504	(527,504)	-
總收入	50,974,898	647,975	(527,504)	51,095,369
分部稅前溢利	5,240,341	74,340	-	5,314,681

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 3 分部資料 (續)

### 經營分部 (續)

下表按經營分部呈列截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止本集團根據中國會計準則的資產、負債及其它經營信息資料：

	航空營運 人民幣千元	其它 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
--	---------------	-------------	-------------	-------------

#### 分部資產

二零一零年十二月三十一日	153,816,518	2,968,976	(1,565,881)	155,219,613
--------------	-------------	-----------	-------------	-------------

二零零九年十二月三十一日	105,239,001	2,367,196	(1,442,990)	106,163,207
--------------	-------------	-----------	-------------	-------------

	航空營運 人民幣千元	其它 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
--	---------------	-------------	-------------	-------------

#### 分部負債

二零一零年十二月三十一日	114,166,219	919,955	(1,565,881)	113,520,293
--------------	-------------	---------	-------------	-------------

二零零九年十二月三十一日	82,653,223	991,531	(1,442,990)	82,201,764
--------------	------------	---------	-------------	------------

	航空營運 人民幣千元	其它 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
--	---------------	-------------	-------------	-------------

#### 其它分部資料

##### 截至二零一零年十二月三十一日止年度

應佔聯營及合營公司溢利及虧損	3,305,658	99,916	-	3,405,574
於利潤表中確認的資產減值損失	2,098,127	129	-	2,098,256
財務收益	1,942,202	12,394	-	1,954,596
財務費用	1,413,283	1,788	-	1,415,071
稅項	2,554,237	16,067	-	2,570,304

應佔聯營及合營公司權益	13,803,512	1,716,881	-	15,520,393
-------------	------------	-----------	---	------------

資本支出*	17,371,014	5,410	-	17,376,424
折舊及攤銷	8,568,096	6,608	-	8,574,704

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 3 分部資料 (續)

### 經營分部 (續)

	航空營運 人民幣千元	其它 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至二零零九年十二月三十一日止年度				
應佔聯營及合營公司溢利及虧損	566,866	39,739	–	606,605
於利潤表中確認的資產減值損失	161,161	86	–	161,247
財務收益	128,638	4,092	–	132,730
財務費用	1,338,180	481	–	1,338,661
稅項	328,945	7,468	–	336,413
應佔聯營及合營公司權益	11,804,145	1,427,390	–	13,231,535
資本支出	11,254,926	4,963	–	11,259,889
折舊及攤銷	6,900,911	12,576	–	6,913,487

\* 資本支出包括物業、廠房、機器設備及無形資產的增加。

下表為本集團分部收入，分部稅前溢利，分部資產以及負債總額與本集團按國際財務報告準則編製的合併財務報表列示金額的差異調節：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>收入</b>		
報告分部收入總額	<b>80,962,677</b>	51,095,369
未在分部收入中扣除的營業稅金及附加	<b>(1,628,290)</b>	(1,505,061)
未在分部收入中包含的其它收入	<b>1,232,350</b>	1,168,656
國際財務報告準則與中國會計準則的差異影響	<b>1,920,802</b>	634,227
本年收入總額	<b>82,487,539</b>	51,393,191
<b>稅前溢利</b>		
報告分部稅前溢利總額	<b>15,025,062</b>	5,314,681
國際財務報告準則與中國會計準則的差異影響	<b>(191,450)</b>	(248,396)
本年稅前溢利	<b>14,833,612</b>	5,066,285

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 3 分部資料 (續)

### 經營分部 (續)

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>資產</b>		
報告分部資產總額	<b>155,219,613</b>	106,163,207
國際財務報告準則與中國會計準則的差異影響	<b>3,554,386</b>	1,755,815
資產總額	<b>158,773,999</b>	107,919,022
<b>負債</b>		
報告分部負債總額	<b>113,520,293</b>	82,201,764
國際財務報告準則與中國會計準則的差異影響	<b>3,882,469</b>	1,762,791
負債總額	<b>117,402,762</b>	83,964,555

### 地域信息

下表呈列在國際財務報告準則下的截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度本集團的合併收入的分部信息：

#### 截至二零一零年十二月三十一日止年度

	國內 人民幣千元	香港、澳門 及台灣 人民幣千元	歐洲 人民幣千元	北美 人民幣千元	日本及韓國 人民幣千元	亞太地區 及其它 人民幣千元	總計 人民幣千元
向外部客戶銷售及 總收入	<b>52,441,112</b>	<b>4,212,616</b>	<b>9,848,721</b>	<b>6,008,965</b>	<b>5,818,381</b>	<b>4,157,744</b>	<b>82,487,539</b>

#### 截至二零零九年十二月三十一日止年度

	國內 人民幣千元	香港、澳門 及台灣 人民幣千元	歐洲 人民幣千元	北美 人民幣千元	日本及韓國 人民幣千元	亞太地區 及其它 人民幣千元	總計 人民幣千元
向外部客戶銷售及 總收入	31,361,693	2,799,148	6,521,619	4,276,895	3,574,775	2,859,061	51,393,191

### 主要客戶信息

二零一零年本集團不存在某一客戶產生的收入達到或超過本集團收入的10% (二零零九年：無)。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 4 航空運輸收入

航空運輸收入代表航空業務收入，扣除營業稅後列示。本集團本年航空運輸收入分析如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
客運	68,137,672	42,695,432
貨運及郵運	10,071,516	5,396,211
	<b>78,209,188</b>	48,091,643

所有國內航班均須按3%的稅率繳納營業稅。根據中國大陸相關中國營業稅規則及法規，自二零一零年一月一日起，所有國際及港澳台地區航班均無需繳納營業稅。截至二零一零年十二月三十一日止年度產生及用以抵銷航空運輸收入的營業稅約為人民幣15.44億元（二零零九年：人民幣14.67億元）。

## 5 其它經營收入

	本集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
飛機維修收入	639,194	611,158
地面服務收入	681,883	594,102
政府補貼和津貼：		
民航基礎建設基金返還	—	830,418
確認遞延收入(附註41b)	83,277	76,943
其它	702,995	319,991
其它旅游服務收入	439,219	—
未使用機票退票服務費	417,130	198,103
出售物業、廠房及設備收入淨額	159,011	36,149
貨物處理服務收入	164,407	122,921
取得子公司重估收益(附註48)	150,628	—
租賃收入：		
飛機及航空設備租賃收入	76,342	23,535
其它	45,382	26,237
培訓服務收入	63,852	15,775
物料銷售	21,953	22,611
進出口服務收入	16,427	16,058
其它	616,651	407,547
	<b>4,278,351</b>	3,301,548

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 6 員工薪酬成本

本集團員工薪酬成本(包括董事及監事薪金)的分析如下:

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
工資、薪金及社會保障成本	9,046,461	5,992,568
退休福利成本(附註10)	795,233	629,189
以股份支付的福利(附註45)	10,241	5,651
	<b>9,851,935</b>	<b>6,627,408</b>

## 7 經營溢利

本集團的經營溢利已經扣除/(計入)以下各項:

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
核數師酬金	13,051	11,934
折舊(附註16)	8,569,370	7,051,272
物業、廠房及設備的減值準備(附註16)	1,863,194	220,703
處置物業、廠房及設備收益淨額	159,011	-
終止確認物業、廠房及設備的虧損	55,434	103,773
預付租金攤銷(附註17)	87,039	40,045
經營租賃下的最低租賃費用:		
飛機及航空設備	3,483,180	2,319,211
土地及建築物	600,296	477,716
持有待售飛機及航空設備的減值準備(附註26)	185,992	-
存貨的減值準備	236,219	18,360
應收賬款減值準備(附註28)	8,983	15,758
預付款項、按金及其它應收款項減值準備(附註29)	118,609	-

## 8 財務收益及財務費用

本集團本年財務收益及財務費用分析如下:

### 財務收益

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
匯兌收益淨額	1,919,415	109,642
利息收入	60,307	24,410
其它	293	5,568
	<b>1,980,015</b>	<b>139,620</b>

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 8 財務收益及財務費用 (續)

### 財務費用

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
帶息銀行貸款及其它貸款的利息	1,497,429	1,074,544
融資租賃的利息	110,903	337,380
利率衍生合同和遠期外匯合同虧損淨額	206,707	-
	1,815,039	1,411,924
減：資本化的利息	(365,790)	(213,641)
	1,449,249	1,198,283

利息資本化比率指年內相關借款的成本，年利率介於0.8%至7.1%之間（二零零九年：0.8%至7.0%之間）。

## 9 董事、監事及五名最高薪員工的酬金

根據香港聯合交易所證券上市規則及香港公司條例第161條，本年度有關本公司董事及監事的酬金詳情披露如下：

	本集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
董事費	240	240
基本薪金、住房補貼、其它津貼及實物利益	1,025	923
酌情花紅	1,139	824
退休福利	113	97
	2,517	2,084

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 9 董事、監事及五名最高薪員工的酬金 (續)

	董事費 人民幣千元	基本薪金、 住房補貼、 其它津貼及 實物利益 人民幣千元	酌情花紅 人民幣千元	退休福利 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至二零一零年 十二月三十一日止年度					
<b>董事</b>					
孔棟	-	-	-	-	-
王銀香**	-	-	-	-	-
孫玉德**	-	-	-	-	-
王世翔	-	-	-	-	-
曹建雄	-	-	-	-	-
白紀圖	-	-	-	-	-
陳南祿**	-	-	-	-	-
邵世昌**	-	-	-	-	-
蔡劍江	-	275	492	29	796
樊澄	-	252	431	29	712
胡鴻烈*	50	-	-	-	50
張克*	50	-	-	-	50
賈康	60	-	-	-	60
付洋	60	-	-	-	60
李爽*	10	-	-	-	10
韓方明*	10	-	-	-	10
	240	527	923	58	1,748
<b>監事</b>					
孫玉德#	-	-	-	-	-
何超凡	-	-	-	-	-
周國友#	-	-	-	-	-
陳邦茂	-	302	135	26	463
蘇志永	-	196	81	29	306
李慶林#	-	-	-	-	-
張學仁#	-	-	-	-	-
	-	498	216	55	769
	240	1,025	1,139	113	2,517

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 9 董事、監事及五名最高薪員工的酬金 (續)

	董事費 人民幣千元	基本薪金、 住房補貼、 其它津貼及 實物利益 人民幣千元	酌情花紅 人民幣千元	退休福利 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至二零零九年 十二月三十一日止年度					
<b>董事</b>					
孔棟	—	—	—	—	—
王銀香	—	—	—	—	—
王世翔	—	—	—	—	—
曹建雄	—	—	—	—	—
白紀圖	—	—	—	—	—
陳南祿	—	—	—	—	—
蔡劍江	—	260	357	26	643
樊澄	—	238	315	26	579
胡鴻烈	60	—	—	—	60
張克	60	—	—	—	60
賈康	60	—	—	—	60
付洋	30	—	—	—	30
吳志攀	30	—	—	—	30
	240	498	672	52	1,462
<b>監事</b>					
孫玉德	—	—	—	—	—
何超凡	—	—	—	—	—
周國友	—	—	—	—	—
陳邦茂	—	101	36	9	146
蘇志永	—	56	25	4	85
柳峰	—	186	77	18	281
劉國慶	—	82	14	14	110
	—	425	152	45	622
	240	923	824	97	2,084

本年金額約人民幣240,000元(二零零九年：人民幣240,000元)的董事費已支付或應支付予本公司的獨立非執行董事。本年並無應向其它獨立非執行董事支付的其它酬金(二零零九年：人民幣零元)。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 9 董事、監事及五名最高薪員工的酬金 (續)

除上述者外，若干董事因向本集團提供服務而獲授股票增值權，有關詳情載於財務報表附註45。

- \* 二零一零年十月二十八日，胡鴻烈及張克辭去公司董事的職位，同一天，李爽及韓方明被任命為公司的董事以取代空缺。
- \*\* 陳南祿及王銀香分別於二零一零年七月一日及二零一零年十月二十八日辭去公司董事的職位。二零一零年十月二十八日，孫玉德及邵世昌被任命為公司的董事以取代空缺。
- # 二零一零年十月二十八日，孫玉德及周國勇辭去公司監事的職位，同一天，李慶林及張學仁被任命為公司的董事以取代空缺。

本集團五名最高薪員工的分析如下：

	本集團	
	二零一零年 人數	二零零九年 人數
董事	-	1
員工	5	4

支付予五名(二零零九年：四名)非董事及非監事的最高薪員工的酬金如下：

	本集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
基本薪金、住房補貼、其它津貼及實物利益	5,404	3,581
退休福利	86	52
	5,490	3,633

本年該五位(二零零九年：四位)非董事及非監事的最高薪員工的酬金在如下範圍：

	本集團	
	二零一零年 人數	二零零九年 人數
零港元至1,000,000港元(相當於二零一零年：零至人民幣850,930元) (二零零九年：零至人民幣880,480元)	-	2
1,000,001港元至1,500,000港元(相當於二零一零年：人民幣850,930元至 人民幣1,276,395元)(二零零九年：人民幣880,481元至 人民幣1,320,720元)	5	2
	5	4

本年內本集團董事或監事概無放棄或同意放棄任何酬金的安排(二零零九年：無)。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 10 退休福利成本

與定額供款退休金計劃及提前退休福利有關的退休福利成本如下：

	本集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
向定額供款退休金計劃供款	764,882	606,955
提前退休福利	30,351	22,234
退休福利成本總額 (附註6)	795,233	629,189

於二零一零年十二月三十一日，本集團無沒收供款可供用於抵減其於未來年度向本集團管理的定額供款退休金計劃所作供款 (二零零九年：無)。

## 11 稅項

根據中國企業所得稅法的相關規定及條例，除本集團的一個子公司和部份合營公司適用22%的優惠稅率 (二零零九年：20%) 外，所有於中國大陸註冊成立的集團內公司適用25% (二零零九年：25%) 的企業所得稅率。香港的子公司和在澳門的子公司的適用稅率分別為16.5% (二零零九年：16.5%) 和12% (二零零九年：12%)。

當期及遞延所得稅按照實際稅率釐定。本集團所得稅支出的主要組成部份如下：

	本集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
當期所得稅		
中國大陸	2,506,846	51,578
香港／澳門	1,197	-
	2,508,043	51,578
遞延所得稅 (附註25)	(10,295)	211,656
本年度所得稅支出	2,497,748	263,234

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 11 稅項 (續)

聯營公司應佔稅項為人民幣548,527,000元(二零零九年:人民幣118,890,000元),在合併利潤表中計入「應佔聯營公司溢利及虧損」。

適用於稅前溢利並按中國大陸(本公司及主要子公司、合營公司所在地)法定所得稅稅率計算的所得稅支出與本集團按實際所得稅稅率計算的所得稅支出的調節表,及適用稅率(即法定所得稅稅率)與實際稅率的調節表如下:

	二零一零年		本集團		二零零九年	
	人民幣千元	%	人民幣千元	%	人民幣千元	%
稅前溢利	14,833,612		5,066,285			
按法定所得稅稅率計算	3,708,403	25.0	1,266,571	25.0		
應佔聯營公司溢利及虧損的稅務影響	(843,832)	(5.7)	(155,998)	(3.1)		
其它地區較低所得稅稅率影響	(74,783)	(0.5)	29,159	0.6		
對以前年度所得稅的調整	(55,249)	(0.4)	–	–		
免稅收入	(33,208)	(0.2)	(20,005)	(0.4)		
不得於稅前列支的費用	25,222	0.2	30,270	0.6		
取得子公司重估收益	(37,657)	(0.3)	–	–		
使用的以前年度未確認的稅務虧損	(21,669)	(0.1)	–	–		
以前年度未確認遞延所得稅資產暫時性 差異可扣除部份的使用	(169,479)	(1.2)	(947,230)	(18.7)		
未確認的可抵扣暫時性差異和稅務虧損	–	–	60,467	1.2		
按本集團實際所得稅稅率計算	2,497,748	16.8	263,234	5.2		

於二零一零年十二月三十一日,本集團就子公司處置產生了約人民幣37,657,000元未確認的遞延稅項負債(二零零九年:零),因本公司董事能控制處置時間且其無意於可預見將來處置該子公司。

本公司向股東派付的股息並無任何所得稅影響。

## 12 本公司股東應佔溢利

計入本公司財務報表的截至二零一零年十二月三十一日止年度的本公司股東應佔合併溢利,本公司綜合收益約人民幣74.12億元(二零零九年:人民幣42.08億元)已記錄在公司財務報表中(附註44),扣除來自子公司、合營公司及聯營公司的股息收入共計約人民幣0.6億元(二零零九年:人民幣0.04億元)後,約為人民幣73.52億元(二零零九年:人民幣42.04億元)(附註44)。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 13 股息

	本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
中期股息	-	-
擬派期末股息	1,523,829	-

根據中國公司法及本公司的組織章程，中國法定財務報表呈報的稅後溢利在以股息分派前須事先扣除下列項：

- (i) 彌補上一年度的累計虧損（如有）；
- (ii) 本公司按稅後溢利的至少10%提取法定盈餘公積金，直至法定盈餘公積金累計額達到本公司註冊股本的50%以上。就計算轉撥至儲備的數額而言，稅後溢利須根據中國企業會計準則（「中國會計準則」）釐定。只有於提取法定盈餘公積金後方可向股東分派股息。法定盈餘公積金可用於彌補上一年度的虧損（如有），部份法定盈餘公積金可資本化為本公司的股本，惟資本化後的法定盈餘公積金餘額不得少於本公司股本的25%；及
- (iii) 經股東批准後提取任意盈餘公積金。

上述儲備不得用作其提取目的以外的用途，亦不得作為現金股息分派。

根據本公司的組織章程，本公司將根據下列兩者中的較低者的稅後溢利用於股息分派：(i)根據中國會計準則釐定的溢利；及(ii)根據國際財務報告準則釐定的溢利。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 14 本公司股東應佔每股溢利

截至二零一零年十二月三十一日止年度的每股基本溢利乃按截至二零一零年十二月三十一日止年度本公司股東應佔溢利約人民幣 120.05 億元及年內已發行普通股的加權平均數 11,644,528,123 股 (在考慮了本年度由於發行新股而引起的攤薄效應後, 已作出調整以反映國泰航空有限公司 (「國泰航空」) 交叉持股所持有之庫存股之加權平均數) 計算。

截至二零零九年十二月三十一日止年度的每股基本溢利乃按截至二零零九年十二月三十一日止年度本公司股東應佔溢利約人民幣 48.54 億元及年內已發行普通股的加權平均數 11,836,742,055 股 (已作出調整以反映國泰航空交叉持股所持有之庫存股之加權平均數) 計算。

本集團此兩年度並無存在潛在攤薄股數。

## 15 綜合收益合併報表附註

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應佔聯營公司的儲備變動	(47,303)	347,437
外幣報表折算差異	(546,911)	(28,324)
其它	(1,150)	(3,000)
	(595,364)	316,113

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 16 物業、廠房及設備

### 本集團

	飛機及 航空設備 人民幣千元	房屋 人民幣千元	機器 人民幣千元	運輸設備 人民幣千元	辦公設備 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零零九年一月一日，							
扣除累計折舊及減值準備	61,940,135	3,630,144	1,292,422	810,031	205,579	3,942,689	71,821,000
增加	7,576,858	42,679	100,507	70,346	95,883	2,925,343	10,811,616
取得子公司	-	9,760	8,013	1,029	1,146	-	19,948
報廢	(214,138)	(100,969)	(5,529)	(2,830)	(1,710)	-	(325,176)
由在建工程轉入	2,324,048	265,495	104,268	18,505	2,418	(2,714,734)	-
重新分類為流動資產項下持有 待售的飛機及航空設備 (附註26)	(8,316)	-	-	-	-	-	(8,316)
減值準備	(216,997)	(3,706)	-	-	-	-	(220,703)
本年折舊	(6,392,518)	(166,586)	(235,136)	(176,726)	(80,306)	-	(7,051,272)
匯兌調整	(1,632)	(423)	-	(172)	-	-	(2,227)
於二零零九年十二月三十一日 及二零一零年一月一日，							
扣除累計折舊及減值準備	65,007,440	3,676,394	1,264,545	720,183	223,010	4,153,298	75,044,870
增加	1,450,086	14,579	59,416	121,001	269,964	11,801,578	13,716,624
取得子公司和合營公司	15,667,878	904,864	456,138	83,762	22,750	1,209,396	18,344,788
報廢	(200,099)	(20,704)	(18,711)	(12,382)	(3,256)	-	(255,152)
由在建工程轉入	10,719,125	1,491,894	228,753	19,184	9,012	(12,467,968)	-
重新分類為流動資產項下持有 待售的飛機及航空設備 (附註26)	(259,552)	-	-	-	-	-	(259,552)
減值準備*	(1,863,008)	-	-	(186)	-	-	(1,863,194)
本年折舊	(7,861,370)	(190,428)	(205,266)	(153,581)	(158,725)	-	(8,569,370)
匯兌調整	(5,944)	(108)	(80)	(330)	(10)	-	(6,472)
於二零一零年十二月三十一日	<b>82,654,556</b>	<b>5,876,491</b>	<b>1,784,795</b>	<b>777,651</b>	<b>362,745</b>	<b>4,696,304</b>	<b>96,152,542</b>
於二零零九年十二月三十一日 及二零一零年一月一日							
成本	111,477,725	5,261,192	3,195,779	1,916,792	582,542	4,153,298	126,587,328
累計折舊和減值準備	(46,470,285)	(1,584,798)	(1,931,234)	(1,196,609)	(359,532)	-	(51,542,458)
賬面淨值	65,007,440	3,676,394	1,264,545	720,183	223,010	4,153,298	75,044,870
於二零一零年十二月三十一日							
成本	<b>140,046,596</b>	<b>7,911,206</b>	<b>4,114,100</b>	<b>2,135,748</b>	<b>887,055</b>	<b>4,696,304</b>	<b>159,791,009</b>
累計折舊和減值準備	<b>(57,392,040)</b>	<b>(2,034,715)</b>	<b>(2,329,305)</b>	<b>(1,358,097)</b>	<b>(524,310)</b>	<b>-</b>	<b>(63,638,467)</b>
賬面淨值	<b>82,654,556</b>	<b>5,876,491</b>	<b>1,784,795</b>	<b>777,651</b>	<b>362,745</b>	<b>4,696,304</b>	<b>96,152,542</b>

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 16 物業、廠房及設備 (續)

### 本公司

	飛機及 航空設備 人民幣千元	房屋 人民幣千元	機器 人民幣千元	運輸設備 人民幣千元	辦公設備 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零零九年一月一日，							
扣除累計折舊	58,979,676	2,720,312	967,937	706,051	155,096	3,041,467	66,570,539
增加	7,475,705	26,564	71,930	45,094	75,941	2,420,704	10,115,938
報廢	(185,403)	(97,513)	(4,090)	(980)	(360)	-	(288,346)
由在建工程轉入	1,635,780	93,308	83,521	11,085	84	(1,823,778)	-
減值準備	(216,997)	-	-	-	-	-	(216,997)
本年折舊	(6,110,136)	(121,800)	(180,955)	(133,062)	(47,991)	-	(6,593,944)
於二零零九年十二月三十一日 和二零一零年一月一日，							
扣除累計折舊及減值準備	61,578,625	2,620,871	938,343	628,188	182,770	3,638,393	69,587,190
增加	653,444	12,396	97,793	72,123	143,099	7,958,464	8,937,319
報廢	(160,583)	(2,669)	(8,989)	(9,605)	(1,724)	-	(183,570)
由在建工程轉入	7,187,640	1,159,193	195,021	18,986	737	(8,561,577)	-
重新分類為流動資產項下持有 待售的飛機及航空設備 (附註26)	(259,552)	-	-	-	-	-	(259,552)
減值準備	(1,278,689)	-	-	-	-	-	(1,278,689)
本年折舊	(6,556,529)	(112,908)	(187,433)	(109,030)	(64,407)	-	(7,030,307)
於二零一零年十二月三十一日，							
扣除累計折舊及減值準備	<b>61,164,356</b>	<b>3,676,883</b>	<b>1,034,735</b>	<b>600,662</b>	<b>260,475</b>	<b>3,035,280</b>	<b>69,772,391</b>
於二零零九年十二月三十一日 及二零一零年一月一日							
成本	106,222,993	3,840,598	2,387,192	1,573,560	405,146	3,638,393	118,067,882
累計折舊和減值準備	(44,644,368)	(1,219,727)	(1,448,849)	(945,372)	(222,376)	-	(48,480,692)
賬面淨值	61,578,625	2,620,871	938,343	628,188	182,770	3,638,393	69,587,190
於二零一零年十二月三十一日							
成本	<b>111,947,396</b>	<b>5,006,999</b>	<b>2,580,965</b>	<b>1,549,736</b>	<b>534,034</b>	<b>3,035,280</b>	<b>124,654,410</b>
累計折舊和減值準備	<b>(50,783,040)</b>	<b>(1,330,116)</b>	<b>(1,546,230)</b>	<b>(949,074)</b>	<b>(273,559)</b>	<b>-</b>	<b>(54,882,019)</b>
賬面淨值	<b>61,164,356</b>	<b>3,676,883</b>	<b>1,034,735</b>	<b>600,662</b>	<b>260,475</b>	<b>3,035,280</b>	<b>69,772,391</b>

\* 本集團本年確認了人民幣1,863,194,000元的飛機及航空設備減值損失。相關資產的可收回金額是根據其預計售價減去處置費用後與預計未來現金流量的現值孰高確定的。本集團計劃出售該些飛機，並已向潛在購賣方進行了詢價工作，那些符合國際會計準則第5號持有待售非流動資產條件的飛機劃分為流動資產項下持有待售飛機及航空設備，詳見附註26。

於二零一零年十二月三十一日，本集團賬面淨值合計約人民幣275.75億元(二零零九年：人民幣96.88億元)的若干飛機及航空設備、房屋及機器已抵押予銀行，作為本集團所獲若干銀行貸款的擔保(附註38(a))。

計入本集團物業、廠房及設備內根據融資租賃持有的飛機的賬面淨值合計為人民幣283.10億元(二零零九年：人民幣274.25億元)(附註37(a))。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 16 物業、廠房及設備 (續)

於二零一零年十二月三十一日，本集團正就其於註冊成立後由中國國際航空公司（本公司前身）承接及購買的賬面淨值合計約人民幣29.35億元（二零零九年：人民幣13.76億元）的若干房屋申請所有權證。本公司董事認為本集團有權合法及正當佔用及使用上述房屋。因此，上述事項對本集團於二零一零年十二月三十一日的財務狀況並無任何重大影響。

## 17 預付租金

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>成本</b>				
於一月一日	<b>2,088,610</b>	2,039,004	<b>1,698,791</b>	1,655,483
增加	<b>182,042</b>	43,308	<b>90,237</b>	43,308
取得子公司和合營公司	<b>119,947</b>	6,298	-	-
於十二月三十一日	<b>2,390,599</b>	2,088,610	<b>1,789,028</b>	1,698,791
<b>累計攤銷</b>				
於一月一日	<b>(133,791)</b>	(93,746)	<b>(114,354)</b>	(82,772)
取得子公司和合營公司	<b>(6,120)</b>	-	-	-
本年攤銷	<b>(87,039)</b>	(40,045)	<b>(45,491)</b>	(31,582)
於十二月三十一日	<b>(226,950)</b>	(133,791)	<b>(159,845)</b>	(114,354)
<b>賬面淨值</b>				
於十二月三十一日	<b>2,163,649</b>	1,954,819	<b>1,629,183</b>	1,584,437

本集團預付租金中所含土地位於大陸地區且為長期租賃。

於二零一零年十二月三十一日，本集團賬面淨值合計約人民幣0.35億元（二零零九年：人民幣0.35億元）的若干土地使用權已抵押予銀行，作為本集團所獲若干銀行貸款的擔保（附註38(d)）。

於二零一零年十二月三十一日，本集團正就其購買的賬面淨值合計約人民幣6.31億元（二零零九年：人民幣6.29億元）的若干土地申請所有權證。本公司董事認為本集團有權合法及正當佔用及使用上述土地。因此，上述事項對本集團於二零一零年十二月三十一日的財務狀況並無任何重大影響。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 18 無形資產

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於一月一日	49,267	60,147	49,267	60,147
收到新入盟成員交納的入盟費引起的減少	(8,191)	(10,880)	(8,191)	(10,880)
於十二月三十一日	41,076	49,267	41,076	49,267

本集團的無形資產指加入星空聯盟的權利（以成本列賬且無固定使用期限）。

## 19 商譽

### 本集團

	人民幣千元
於二零零九年一月一日和二零零九年十二月三十一日餘額	346,845
增持深圳航空股份導致的增加 (附註48)	1,304,320
增持四川維修公司股份導致的增加	6,510
於二零一零年十二月三十一日餘額	1,657,675

### 商譽減值測試

通過企業合併獲得的商譽，分下面兩部份進行商譽減值的測試：

- 國貨航現金產生單元及
- 深圳航空現金產生單元

#### 國貨航現金產生單元

國貨航使用的可回收現金產生單元的價值是按照現金流量的計算方法得出的。每年的現金流量是經由國貨航高級管理層批准的涵蓋五年的財務預算確認。現金流量計算方法所適用的折現率為10.5%（二零零九年：13%），5年以後的現金流入量是按照2%的增長率計算的，這個增長率與長期增長率一致。

#### 深圳航空現金產生單元

深圳航空使用的可回收現金產生單元的價值是按照現金流量的計算方法得出的。每年的現金流量是經由深圳航空高級管理層批准的涵蓋五年的財務預算確認。現金流量計算方法所適用的折現率為10.5%，5年以後的現金流入量是按照2%的增長率計算的，這個增長率與長期增長率一致。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 19 商譽 (續)

商譽賬面價值的現金產生單元分為下面三部份：

	國貨航		深圳航空	四川	合計	
	二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零一零年	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
商譽賬面價值	<b>346,845</b>	346,845	<b>1,304,320</b>	<b>6,510</b>	<b>1,657,675</b>	346,845

在計算二零零九年十二月三十一日以及二零一零年十二月三十一日現金產生單元時，設定了一些主要的假設。管理層基於現金流量的預測，進行商譽減值測試，主要假設如下：

預算毛利率 — 用於確定預算分配到毛利率價值的基礎是綜合考慮預期效率改進提高和預期市場開發之後的預算年度前一年的平均毛利率。

折現率 — 所採用的折現率反映相關現金產生單元的特定風險。

主要假設所採用的數據與外部信息來源保持一致。

## 20 應佔子公司權益

	本公司	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元
未上市投資，按成本值	<b>16,513,911</b>	15,756,768
應收子公司款項 (附註 52)	<b>617,201</b>	391,490
應付子公司款項 (附註 52)	<b>(367,364)</b>	(261,490)
	<b>16,763,748</b>	15,886,768

與子公司的結餘為無抵押、免息且無固定還款期。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 20 應佔子公司權益 (續)

截至二零一零年十二月三十一日主要子公司詳情如下：

公司名稱	註冊成立／登記及 經營地點	法律地位	繳足資本的面值	本公司應佔 股權百分比		主要業務
				直接	間接	
中航興業有限公司 (「中航興業」)	香港	有限責任公司	400,000,000 港元	69	31	投資控股
國航進出口有限公司 (「國航進出口」)	中國／中國大陸	有限責任公司	人民幣 95,080,786 元	100	-	進出口貿易
浙江航空服務有限公司	中國／中國大陸	有限責任公司	人民幣 20,000,000 元	100	-	提供客艙服務及 航空餐飲
上海國航航空服務有限公司	中國／中國大陸	有限責任公司	人民幣 2,000,000 元	100	-	提供地面服務
國航香港發展有限公司	香港	有限責任公司	9,379,010 港元	95	-	提供機票訂購服務
北京金鳳凰人才資源服務有限公司	中國／中國大陸	有限責任公司	人民幣 1,700,000 元	100	-	提供人力資源服務
國航海外控股有限公司	英國聖女島	有限責任公司	13,765,440,000 港元	99.94	0.06	投資控股
澳門航空股份有限公司 (「澳門航空」)	澳門	有限責任公司	400,000,000 葡幣	-	81	航空營運
Angel Paradise Limited	英國聖女島	有限責任公司	10 美元	-	100	投資控股
國貨航	中國／中國大陸	有限責任公司	人民幣 2,200,000,000 元	75	25	提供航空貨運服務
成都富凱飛機工程服務有限公司 (「成都富凱」)	中國／中國大陸	有限責任公司	人民幣 16,474,293 元	60	-	提供飛機主體保養 及維修服務
深圳航空	中國／中國大陸	有限責任公司	人民幣 812,500,000 元	51	-	航空營運
深圳金鵬工貿有限責任公司	中國／中國大陸	有限責任公司	人民幣 20,000,000 元	-	100	機票代理
深圳鯤鵬國際飛行學校	中國／中國大陸	私營	人民幣 89,000,000 元	-	100	飛行學校
昆明航空有限公司	中國／中國大陸	有限責任公司	人民幣 80,000,000 元	-	80	航空營運

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 20 應佔子公司權益 (續)

本集團於2010年進一步購買深圳航空26%股權，企業合併的信息詳見本財務報告附註48。

董事認為上表載列的本公司的子公司對截至二零一零年十二月三十一日止年度業績產生主要影響，並構成本集團於二零一零年十二月三十一日淨資產的重大部份。董事認為，提供其它子公司的詳情可能會過度冗長繁瑣。

## 21 應佔合營企業權益

	本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
非上市投資，按成本值	856,076	568,487

截至二零一零年十二月三十一日本集團合營企業詳情載列如下：

公司名稱	註冊成立/ 登記及 經營地點	繳足股本的面值	所佔百分比(%)			主要業務
			擁有權 權益	投票權	利潤 分享	
北京飛機維修工程有限 責任公司	中國/ 中國大陸	187,533,000美元	60	57.1	60	提供飛機、 發動機保養 及維修服務
SkyWorks Capital Asia Ltd.	香港	30港元	33.3	33.3	33.3	提供財務服務
ACT貨運(美國) 有限公司	美國	500,000美元	51	55.6	51	提供貨運銷售 代理
上海浦東國際機場西區 公共貨運站有限公司	中國/ 中國大陸	人民幣 680,000,000元	39	28.6	39	提供貨運服務
翡翠國際航空貨運有限 責任公司	中國/ 中國大陸	人民幣 245,662,126元	51	50	51	提供貨運服務
河南航空有限公司	中國/ 中國大陸	人民幣 500,000,000元	51	57.1	51	航空營運
四川維修公司	中國/ 中國大陸	71,900,000美元	60	60	60	提供發動機 保養及維修 服務

濠亞航空股份有限公司，原本公司的間接持有的合營公司，於2010年11月26日清算解散。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 21 應佔合營企業權益 (續)

於報告期末，本集團按比例應佔合營企業的資產、負債，以及本集團應佔合營企業的收入及費用載列如下：

	本集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
流動資產	<b>1,703,497</b>	818,243
非流動資產	<b>3,113,983</b>	1,324,985
流動負債	<b>(2,415,143)</b>	(1,144,869)
非流動負債	<b>(1,504,430)</b>	(122,287)
本集團應佔資產淨值	<b>897,907</b>	876,072
收入	<b>3,158,652</b>	1,544,965
經營費用	<b>(2,991,037)</b>	(1,520,100)
財務收益	<b>18,735</b>	908
財務費用	<b>(67,376)</b>	(24,496)
本集團應佔稅前溢利	<b>118,974</b>	1,277
稅項	<b>(33,057)</b>	(21,848)
本集團本年度應佔溢利／(虧損)	<b>85,917</b>	(20,571)

## 22 應佔聯營公司權益

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
中國大陸上市股份，按成本值	—	—	<b>163,477</b>	163,477
非上市投資，按成本值	—	—	<b>534,615</b>	715,107
應佔淨資產	<b>11,385,388</b>	9,378,676	—	—
商譽	<b>2,886,729</b>	2,893,239	—	—
應收聯營公司款項 (附註52)	<b>44,420</b>	28,765	<b>40,448</b>	20,213
應付聯營公司款項 (附註52)	<b>(127,068)</b>	(113,450)	<b>(30,753)</b>	(111,258)
	<b>14,189,469</b>	12,187,230	<b>707,787</b>	787,539
上市股份的市值			<b>2,142,000</b>	614,688

於二零一零年十二月三十一日，本集團聯營公司的若干上市股份（總市值約為人民幣72.87億元）（二零零九年：人民幣51.61億元）已抵押予銀行，作為本集團所獲若干銀行貸款的擔保（附註38(b)）。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 22 應佔聯營公司權益 (續)

截至二零一零年十二月三十一日主要聯營公司詳情如下：

公司名稱	註冊成立／ 登記及經營地點	註冊股本／ 已發行股本的面值	本集團應佔 股權百分比	主要業務
國泰航空 * <sup>△</sup>	香港	787,139,514 港元	29.99	航空營運
山東航空集團有限公司 <sup>△</sup> (「山東航空集團」)	中國／中國大陸	人民幣 580,000,000 元	49.4	投資控股
山東航空股份有限公司 <sup>△</sup>	中國／中國大陸	人民幣 400,000,000 元	22.8	航空營運
中國航空集團財務有限 責任公司 (「中航財務公司」)** <sup>△</sup>	中國／中國大陸	人民幣 505,269,500 元	23.5	提供財務服務
明捷澳門機場服務有限公司 *	澳門	10,000,000 葡幣	41	提供機場地面服務
廣州白雲國際機場地勤服務 有限公司 <sup>△</sup>	中國／中國大陸	人民幣 100,000,000 元	21	提供機場地面服務
雲南空港飛機維修服務 有限公司 <sup>△</sup>	中國／中國大陸	人民幣 10,000,000 元	40	提供飛機保養及 維修服務
重慶民航凱亞信息技術 有限公司 <sup>△</sup>	中國／中國大陸	人民幣 9,800,000 元	24.5	提供航空相關資訊 系統服務
成都民航西南凱亞有限 責任公司 <sup>△</sup>	中國／中國大陸	人民幣 2,000,000 元	35	提供航空相關資訊 系統服務
澳門飛機維修工程有限 公司 <sup>△</sup>	澳門	100 葡幣	35	提供飛機保養及 維修服務
深航房地產開發有限責任 公司(「深航房地產」)* <sup>△</sup>	中國／中國大陸	人民幣 100,000,000 元	30	房地產開發
鄭州飛機維修工程有限 公司* <sup>△</sup>	中國／中國大陸	人民幣 150,000,000 元	30	提供飛機保養及 維修服務

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 22 應佔聯營公司權益 (續)

- \* 該等聯營公司的股權由本公司通過若干子公司間接持有。
- \*\* 本集團於中航財務公司19.3%的股權由本公司直接持有，其餘4.2%通過本公司子公司間接持有。
- △ 以上聯營公司均未由香港安永或其它安永國際成員所審計。

上表載列董事認為對截至二零一零年十二月三十一日止年度業績產生主要影響，並構成本集團於二零一零年十二月三十一日淨資產的重大部份的聯營公司。董事認為，提供其它聯營公司的詳情可能會過度冗長繁瑣。

下表列示本集團聯營公司的財務資料概要：

	本集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
總資產	<b>128,321,857</b>	139,141,815
總負債	<b>(78,045,923)</b>	(101,132,135)
收入	<b>86,573,436</b>	78,199,283
淨溢利	<b>13,313,969</b>	4,089,656

有關商譽變動如下：

	本集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於一月一日	<b>2,893,239</b>	1,578,533
取得聯營公司	-	1,314,706
取得合營公司	<b>(6,510)</b>	-
於十二月三十一日	<b>2,886,729</b>	2,893,239

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 23 應收最終控股公司長期款項

於二零零四年九月三十日，本公司與中航集團公司訂立一項協議，據此，中航集團公司同意承擔償付總額約為人民幣7.57億元由本集團列為一項政府撥款的款項，該等撥款於二零零三年十二月三十一日應收額為人民幣8.42億元，長期部份及短期部份分別為人民幣7.64億元及人民幣0.78億元。該筆中航集團公司結欠的應收賬款為無抵押、免息，自二零零四年十二月三十一日起八年內分16期償付，每半年為一期，償付日期為各年六月三十日前及十二月三十一日前。根據有關協議，首期付款人民幣0.25億元已於二零零四年十二月三十一日前付清，末期付款約人民幣0.32億元將於二零一二年六月三十日前付清，其餘14期每期付款額為人民幣0.50億元，在二零零五年六月三十日至二零一一年十二月三十一日之間各年六月三十日前及十二月三十一日前每半年支付。

## 24 可供出售投資

可供出售投資由按成本值扣除減值準備損失後的金額計量的非上市股權投資組成。

## 25 遞延稅項資產／負債

本年度，遞延稅項資產及負債變動如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
遞延稅項負債				
於一月一日	263,750	392,543	263,750	392,543
取得子公司	695,833	-	-	-
本年支出(附註11)	46,644	(128,793)	(135,363)	(128,793)
於十二月三十一日遞延稅負債總額	1,006,227	263,750	128,387	263,750
遞延稅項資產				
於一月一日	1,682,203	2,022,652	1,626,750	1,974,543
取得子公司	453,860	-	-	-
本年支出(附註11)	56,939	(340,449)	(111,750)	(347,793)
於十二月三十一日遞延稅資產總額	2,193,002	1,682,203	1,515,000	1,626,750
於十二月三十一日遞延稅項資產淨額	1,186,775	1,418,453	1,386,613	1,363,000

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 25 遞延稅項資產／負債 (續)

本集團及本公司的遞延稅項資產及負債的主要組成如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
遞延稅項負債：				
物業、產房及設備價值差異	(387)	(120,750)	(387)	(120,750)
匯率產生的未實現收益	(128,000)	(143,000)	(128,000)	(143,000)
固定資產項目加速折舊的差異	(858,671)	-	-	-
其它	(19,169)	-	-	-
遞延稅項負債總額	(1,006,227)	(263,750)	(128,387)	(263,750)
遞延稅項資產：				
物業、產房及設備價值差異	-	25,750	-	25,750
撥備及預提項目	1,430,176	827,453	970,000	772,000
可抵銷日後應課稅收入的虧損	20,430	188,000	-	188,000
未實現衍生金融工具虧損	85,000	500,000	85,000	500,000
減值準備	548,396	37,000	351,000	37,000
政府補貼和津貼	109,000	104,000	109,000	104,000
遞延稅項資產總額	2,193,002	1,682,203	1,515,000	1,626,750
遞延稅項資產淨額	1,186,775	1,418,453	1,386,613	1,363,000

年內未作撥備的遞延稅項明細如下：

	本集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應課稅虧損	618,557	389,887
可抵銷日後應課稅收入的暫時性差異	129,735	723,634
	748,292	1,113,521

於二零一零年十二月三十一日，本集團產生於子公司的可抵銷自發生日起三個財務年度應課稅收入的中國大陸之外的應課稅虧損為人民幣34,278,000元（二零零九年：人民幣389,887,000元）。本集團產生於子公司的可抵銷自發生日起五個財務年度應課稅收入的中國大陸的應課稅虧損為人民幣584,279,000元（二零零九年：人民幣零元）。該等虧損與常年虧損的子公司有關且由於本集團認為未來不是很可能產生用於抵扣上述虧損的應納稅所得額，因此未確認以上項目的遞延所得稅資產。

本公司向股東派付股息並無任何所得稅影響。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 26 持有待售的飛機及航空設備

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於一月一日	526,920	837,462	159,594	349,107
處置	(482,736)	(318,858)	(159,594)	(189,513)
本年度由物業、廠房及設備 重新分類(附註16)	259,552	8,316	259,552	-
	303,736	526,920	259,552	159,594
減值準備	(226,054)	(396,106)	(185,992)	(27,892)
於十二月三十一日	77,682	130,814	73,560	131,702

本年度，持有待售的飛機及航空設備減值準備變動如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於一月一日	(396,106)	(486,566)	(27,892)	(41,509)
處置	356,044	90,460	27,892	13,617
年內撥備(附註7)	(185,992)	-	(185,992)	-
於十二月三十一日	(226,054)	(396,106)	(185,992)	(27,892)

持有待售的飛機及航空設備指於未來十二個月退役的飛機及航空設備且按其賬面值及公允價值減銷售成本兩者中的較低者計量。

## 27 存貨

於報告期末存貨的分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
航空設備零部件	1,195,218	1,116,559	570,788	822,003
在產品	372,349	240,320	2,633	4,467
餐食供應品	41,384	27,827	37,555	24,048
	1,608,951	1,384,706	610,976	850,518

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 28 應收賬款

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應收賬款	<b>3,164,883</b>	2,105,743	<b>1,499,659</b>	1,271,708
減值準備	<b>(69,389)</b>	(51,478)	<b>(48,608)</b>	(42,288)
	<b>3,095,494</b>	2,054,265	<b>1,451,051</b>	1,229,420

本集團一般給予其銷售代理及其它客戶三十至九十日的信貸期，對一些主要客戶給予的信貸期可達六個月或以上。本集團旨在嚴格控制其應收賬款，以減少信貸風險。逾期餘額由高層管理人員定期審核。鑑於上述事實以及本集團的應收賬款涉及大量多元化客戶，不存在重大的信貸風險。應收賬款不計息。

扣除減值撥備後，於報告期末應收賬款的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
三十日內	<b>2,498,948</b>	1,773,021	<b>1,180,061</b>	1,036,675
三十一日至六十日	<b>272,380</b>	114,134	<b>85,677</b>	67,309
六十一日至九十日	<b>97,884</b>	30,186	<b>22,352</b>	15,974
九十日以上	<b>226,282</b>	136,924	<b>162,961</b>	109,462
	<b>3,095,494</b>	2,054,265	<b>1,451,051</b>	1,229,420

於報告期末，應收賬款包括以下應收若干合營企業的款項：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
合營企業	<b>1,412</b>	126	-	-

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 28 應收賬款 (續)

應收賬款減值撥備的變動如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於一月一日	51,478	42,768	42,288	31,684
取得子公司和合營公司	10,928	162	-	-
已確認減值虧損 (附註7)	8,983	15,758	8,857	15,036
撇銷不能收回的金額	(2,000)	(7,210)	(2,537)	(4,432)
於十二月三十一日	69,389	51,478	48,608	42,288

於二零一零年十二月三十一日，應收賬款總面值人民幣26,151,216元（二零零九年：人民幣19,603,059元）被減值並悉數撥備。餘下的個別減值應收賬款與陷入財務困境的客戶有關，且收回的可能性很小。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品或其它提升信用之保障。

未被視作減值的應收賬款賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
未逾期	2,663,751	1,666,389	1,197,015	930,042
已逾期三個月內	393,900	298,190	245,885	237,155
已逾期三個月外	37,843	89,686	8,151	62,223
	3,095,494	2,054,265	1,451,051	1,229,420

未逾期亦無減值的應收賬款乃與多名近期無拖欠賬款記錄的各種客戶有關。

已逾期但無減值的應收賬款與多名與本集團保持良好往績記錄之獨立客戶有關。根據過往經驗，本公司董事認為，就該等結餘而言，由於上述客戶的信用狀況並未發生重大變動，且該等結餘仍可悉數收回，故毋須就此作出任何減值撥備。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品或其它提升信用之保障。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 29 預付款項、按金及其它應收款項

於財務狀況表日，預付款項、按金及其它應收款項扣除減值撥備的分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>預付款項</b>				
預付款項及其它	486,809	263,532	133,820	192,292
應收製造商回扣	424,817	17,222	263,957	7,182
預付飛機經營租賃租金	268,015	215,177	148,317	199,313
	<b>1,179,641</b>	495,931	<b>546,094</b>	398,787
<b>按金及其它應收款項</b>	<b>1,104,589</b>	734,863	<b>530,010</b>	407,855
	<b>2,284,230</b>	1,230,794	<b>1,076,104</b>	806,642

預付款項、按金及其它應收款減值撥備的變動如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於一月一日	9,619	10,344	-	-
取得子公司*	3,185,145	-	-	-
已確認減值虧損	118,609	-	-	-
核銷不能收回的金額	(1,003)	(710)	-	-
外幣報表折算差異	(288)	(15)	-	-
於十二月三十一日	<b>3,312,082</b>	9,619	-	-

\* 該金額為深圳航空對其應收匯潤、深航房地產及其子公司（包括無錫深航置業有限公司（「無錫置業」）的款項及應收其它公司款項確認的減值損失。

於二零一零年四月十九日深圳航空應收匯潤投資款項金額為人民幣1,920,700,000元。因為匯潤投資目前正在清算過程中，深圳航空對該款項全額計提了壞賬準備。

於二零一零年四月十九日深圳航空應收深航房地產款項金額為人民幣468,795,531元。公安機關於二零零九年十一月三十日取走了深航房地產自開業（二零零六年十月）至二零零九年六月的所有會計資料、董事會會議記錄、合同及其它公司資料並凍結深航房地產及其一子公司銀行賬戶。考慮了深航房地產的情況後，公司董事無法估計上述事項的影響，但認為收回該款項的機會較小。因此深圳航空對於該應收款項全額確認了減值損失。

於二零一零年四月十九日深圳航空應收無錫置業借款金額為人民幣300,000,000元。針對該借款，深圳航空已經對無錫置業提起法律訴訟程序要求其償還欠款並支付利息。法院受理了該訴訟並於之後判定深圳航空勝訴。然而，公司董事認為無錫置業償付該款項的可能性不大，因此，深圳航空對該款項全額確認了減值損失。

於二零一零年四月十九日本集團管理層重新評估了上述應收款項的可收回性，於二零一零年十二月三十一日對於上述應收款項可收回性的判斷未發生變化。然而，這些判斷的不確定性所導致的結果可能影響合併財務報表。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 30 金融資產及金融負債

### 本集團

	二零一零年		二零零九年	
	資產 人民幣千元	負債 人民幣千元	資產 人民幣千元	負債 人民幣千元
油料衍生合同	-	83,506	-	2,051,428
利率衍生合同	5,894	330,012	-	223,199
遠期外匯合同	-	13,811	-	-
以公允價值計量的交易性股票	21,485	-	-	-
	27,379	427,329	-	2,274,627

### 本公司

	二零一零年		二零零九年	
	資產 人民幣千元	負債 人民幣千元	資產 人民幣千元	負債 人民幣千元
油料衍生合同	-	83,506	-	2,051,428
利率衍生合同	-	256,543	-	223,199
	-	340,049	-	2,274,627

以上金融資產及金融負債作為可供出售金融工具核算，且其公允價值的變動計入利潤表（附註8）。

本集團管理航空油料價格風險的策略旨在當航空油料價格突然及大幅上升時為本集團提供穩定航油成本的保障。為實現該等目標，本集團允許審慎利用經批准使用的衍生工具，在獲批限額內與對手進行交易。於本報告期間，油料衍生合同公允價值變動收益計人民幣1,954,070,906元（二零零九年：收益計人民幣2,758,224,338元）；本報告年度油料衍生合同公允價值轉回計人民幣1,967,922,187元（二零零九年：人民幣5,414,342,597元）；因實際交割引起的公允價值降低計人民幣13,851,281元（二零零九年：人民幣2,656,118,359元）。

油料衍生合同於財務狀況表日的公允價值是考慮了回歸趨勢及相關衍生合同條款採用蒙特卡洛模擬方法估算得到。該模型主要輸入的參數包括：油價預期波動率、回歸速率、長期均衡油價和折現率。上述參數由可觀察的市場得來。

利率衍生合同於財務狀況表日的公允價值是考慮了相關衍生合同條款採用RB模型估算得到。該模型主要輸入的參數包括：短期利率預期波動率和遠期LIBOR利率曲線，上述兩項參數由可觀察的市場得來。

## 31 與最終控股公司的結餘

當年應收本公司最終控股公司的款項主要自本財務報表附註23及55所載的交易中產生。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 32 與關連公司的結餘

與關連公司的結餘為無抵押、免息且可於一年內償付或無固定還款期。

## 33 抵押存款、現金及現金等價物

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
現金及銀行結餘	<b>3,477,325</b>	1,654,399	<b>1,620,070</b>	553,840
在中航財務公司的存款	<b>99,659</b>	455,400	<b>99,242</b>	454,585
現金及銀行結餘合計 (附註 54(d))	<b>3,576,984</b>	2,109,799	<b>1,719,312</b>	1,008,425
銀行的定期存款	<b>7,867,795</b>	1,161,706	<b>5,982,305</b>	81,090
在中航財務公司的定期存款	<b>3,800,000</b>	–	<b>3,800,000</b>	–
定期存款合計 (附註 54(d))	<b>11,667,795</b>	1,161,706	<b>9,782,305</b>	81,090
減：有關以下項目的抵押存款：				
飛機經營租賃及金融衍生工具	<b>(324,923)</b>	(564,662)	–	–
銀行貸款	<b>(436,270)</b>	–	–	–
其它	<b>(81,872)</b>	(85)	–	–
抵押存款	<b>(843,065)</b>	(564,747)	–	–
非抵押存款	<b>10,824,730</b>	596,959	<b>9,782,305</b>	81,090
現金及現金等價物	<b>14,401,714</b>	2,706,758	<b>11,501,617</b>	1,089,515

非抵押銀行定期存款的分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
非抵押定期存款：				
自取得後三個月內到期	<b>10,799,066</b>	566,510	<b>9,762,923</b>	50,000
自取得後三個月後到期	<b>25,664</b>	30,449	<b>19,382</b>	31,090
	<b>10,824,730</b>	596,959	<b>9,782,305</b>	81,090

存放銀行的現金按基於日常銀行存款利率計算的浮動利率計息。視乎本集團及本公司的現金需求，定期存款的存款期在一年以內，並按有關定期存款利率賺取利息。銀行結餘及抵押存款已存入近期並無拖欠賬款記錄的信用良好的銀行。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 34 應付賬款

於報告期末應付賬款的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
三十日內	5,735,635	4,027,306	3,563,224	3,293,293
三十一日至六十日	959,910	795,309	618,938	684,528
六十一日至九十日	456,123	469,321	331,275	391,100
九十日以上	1,093,485	753,797	494,501	676,896
	<b>8,245,153</b>	6,045,733	<b>5,007,938</b>	5,045,817

於報告期末的應付賬款包括以下應付合營企業的款項：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
合營企業	106,741	102,976	156,254	192,301

應付賬款不計息，並通常在九十天內清償。

## 35 應付票據

於報告期末應付票據的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
三十一日至六十日	208,600	763,255	-	160,000
六十一日至九十日	128,727	-	-	-
九十日以上	50,000	-	-	-
	<b>387,327</b>	763,255	-	160,000

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 36 其它應付款項及預提費用

於報告期末其它應付款項及預提項目的分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
員工房屋福利撥備	47,350	45,981	45,091	43,722
預提薪金、工資及福利	1,988,466	1,188,557	1,090,817	963,216
應付利息	320,254	298,423	283,176	301,950
應付營業稅、海關稅費	1,061,619	782,450	749,818	705,267
長期應付賬款流動部份 (附註40)	28,716	19,334	6,817	19,334
與常旅客項目有關之遞延收入流動部份 (附註41(a))	423,658	156,572	347,338	146,580
與國家補貼有關之遞延收入流動部份 (附註41(b))	110,671	110,088	110,671	110,088
銷售代理的按金	851,033	472,333	348,286	279,454
預提經營費用	1,812,333	1,154,091	1,073,479	991,378
預收職工售房款	806,025	—	—	—
應付子公司少數股東款	707,787	—	—	—
應付土地出讓金	256,538	—	—	—
其它	845,383	417,577	264,995	200,528
	9,259,833	4,645,406	4,320,488	3,761,517

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 37 融資租賃負債

根據將於二零一一年至二零二二年(二零零九年：二零一零年至二零一九年)到期的融資租賃協議，本集團及本公司須承擔飛機的相關責任。於財務狀況表日根據該等融資租賃未來最低租金付款以及該等最低租金付款的淨現值(主要以外幣計值)如下：

### 本集團

	最低租金付款 二零一零年 人民幣千元	最低租金 付款現值 二零一零年 人民幣千元	最低租金付款 二零零九年 人民幣千元	最低租金 付款現值 二零零九年 人民幣千元
應償付數額：				
一年內	2,336,913	2,223,240	3,582,545	3,454,233
於第二年內	2,339,661	2,250,662	1,942,181	1,906,281
於第三年至第五年(包括首尾兩年)	7,109,895	6,918,659	6,070,163	6,013,648
五年以上	7,139,157	6,892,031	7,584,383	7,446,546
最低租金付款總額(附註52、54)	18,925,626	18,284,592	19,179,272	18,820,708
減：財務費用數額	(641,034)		(358,564)	
最低租金付款現值	18,284,592		18,820,708	
減：列作流動負債的部份	(2,223,240)		(3,454,233)	
非流動部份	16,061,352		15,366,475	

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 37 融資租賃負債 (續)

### 本公司

	最低租金付款 二零一零年 人民幣千元	最低租金 付款現值 二零一零年 人民幣千元	最低租金付款 二零零九年 人民幣千元	最低租金 付款現值 二零零九年 人民幣千元
應償付數額：				
一年內	2,114,129	2,048,727	3,582,545	3,454,233
於第二年內	2,127,253	2,076,198	1,942,181	1,906,281
於第三年至第五年 (包括首尾兩年)	6,838,500	6,720,277	6,070,163	6,013,648
五年以上	6,809,804	6,610,650	7,584,383	7,446,546
最低租金付款總額 (附註 52、54)	17,889,686	17,455,852	19,179,272	18,820,708
減：財務費用數額	(433,834)		(358,564)	
最低租金付款現值	17,455,852		18,820,708	
減：列作流動負債的部份	(2,048,727)		(3,454,233)	
非流動部份	15,407,125		15,366,475	

若干租賃融資安排包括本公司與其若干子公司之間的融資租賃及該等子公司與商業銀行之間的相應借款。本公司已為該等子公司就該等銀行借款協議項下的負債提供擔保，因此，相關資產及負債計入本公司資產負債表，以反映該等交易的實質。為此，本公司及本集團將該等融資租賃的未來付款額按反映該等子公司與商業銀行之間銀行借款協議項下的付款呈列。

於二零一零年十二月三十一日，74架 (二零零九年：65架) 飛機屬於融資租賃協議租賃。根據租賃條款，本公司可選擇於租賃期滿或租賃期內以市值或按融資租賃協議所規定的價格購買飛機。本年度內，有效貸款利率介於-1.52%至6.40% (二零零九年：-1.49%至9.84%) 之間。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 37 融資租賃負債 (續)

本集團的融資租賃由以下項目抵押：

- (a) 就本集團以若干飛機作出的抵押，該等抵押的賬面淨值總額約為人民幣 283.10 億元 (二零零九年：人民幣 274.25 億元) (附註 16)；及
- (b) 若干商業銀行提供擔保，合計約為人民幣 2.43 億元 (二零零九年：人民幣 30.58 億元)。

本公司的融資租賃由以下項目抵押：

- (a) 就本公司以若干飛機作出的抵押，該等抵押的賬面淨值總額約為人民幣 272.26 億元 (二零零九年：人民幣 274.25 億元)；及
- (b) 若干商業銀行提供擔保，合計約為人民幣 2.43 億元 (二零零九年：人民幣 30.58 億元)。

於二零一零年十二月三十一日，若干中國國有銀行就上述商業銀行的擔保安排提供合計人民幣 1.09 億元 (二零零九年：人民幣 4.69 億元) 的反擔保。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 38 帶息銀行貸款及其它貸款

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
銀行貸款：				
有抵押	24,362,134	6,929,790	7,450,002	5,634,046
無抵押	33,274,531	28,117,408	30,219,346	27,086,898
	<b>57,636,665</b>	35,047,198	<b>37,669,348</b>	32,720,944
其它貸款：				
有抵押	270,000	—	—	—
無抵押	735,499	434,322	—	319,890
	<b>1,005,499</b>	434,322	—	319,890
公司債券 — 無抵押	9,000,000	9,000,000	9,000,000	9,000,000
	<b>67,642,164</b>	44,481,520	<b>46,669,348</b>	42,040,834
應償還銀行貸款：				
一年內	24,757,226	16,826,120	19,093,115	15,595,095
於第二年在內	9,862,106	6,478,148	8,228,949	6,286,632
於第三年至第五年（包括首尾兩年）	12,275,782	10,085,641	7,508,840	9,623,993
五年以上	10,741,551	1,657,289	2,838,444	1,215,224
	<b>57,636,665</b>	35,047,198	<b>37,669,348</b>	32,720,944
其它應償還貸款：				
一年內	725,499	334,322	—	319,890
於第二年在內	90,000	100,000	—	—
於第三年至第五年（包括首尾兩年）	190,000	—	—	—
	<b>1,005,499</b>	434,322	—	319,890
公司債券				
於第二年在內	3,000,000	—	3,000,000	—
於第三年至第五年（包括首尾兩年）	6,000,000	6,000,000	6,000,000	6,000,000
五年以上	—	3,000,000	—	3,000,000
	<b>9,000,000</b>	9,000,000	<b>9,000,000</b>	9,000,000
銀行貸款、其它貸款和公司債券 總額（附註52、54(d)）	<b>67,642,164</b>	44,481,520	<b>46,669,348</b>	42,040,834
減：列作流動負債的部份	<b>(25,482,725)</b>	(17,160,442)	<b>(19,093,115)</b>	(15,914,985)
非流動部份	<b>42,159,439</b>	27,321,078	<b>27,576,233</b>	26,125,849

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 38 帶息銀行貸款及其它貸款 (續)

於報告期末，銀行貸款、其它貸款和公司債券的進一步詳情如下：

性質	利率及最後到期日	本集團		本公司	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
以人民幣計值的貸款及公司債券：					
購買飛機及航空設備的貸款	浮動年利率介於5.18%至7.13%之間 (二零零九年：5.18%至6.72%)， 至二零二三年到期	4,928,816	432,997	7,900	23,700
在建工程貸款	浮動年利率為4.86% (二零零九年：4.86%至5.10%)， 至二零一一年到期	100,000	701,930	-	319,890
營運資金貸款	固定年利率介於4.37%至8.60% (二零零九年：4.37%至5.84%)， 至二零一一年到期	1,063,307	417,101	-	-
營運資金貸款	浮動年利率介於4.59%至5.83% (二零零九年：4.78%)， 至二零一三年到期	2,688,643	18,000	-	-
購買飛機及航空設備的公司債券	固定年利率為4.50% (二零零九年：4.50%)， 至二零一五年到期	3,000,000	3,000,000	3,000,000	3,000,000
營運資金的公司債券	固定年利率介於3.32%至3.48% (二零零九年：3.32%至3.48%)， 至二零一四年到期	6,000,000	6,000,000	6,000,000	6,000,000
		<b>17,780,766</b>	10,570,028	<b>9,007,900</b>	9,343,590

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 38 帶息銀行貸款及其它貸款 (續)

性質	利率及最後到期日	本集團		本公司	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
以美元計值的貸款：					
購買飛機及航空設備的貸款	固定年利率介於3.80%至8.33% (二零零九年：1.08%至10.00%)， 至二零一九年到期	921,620	1,603,206	921,620	1,603,206
購買飛機及航空設備的貸款	浮動年利率為六個月倫敦銀行同業拆 息率加0.50%至六個月倫敦銀行同業 拆息率加3.40%和十二個月 倫敦銀行同業拆息率加1.60% (二零零九年：六個月倫敦銀行同業 拆息率加0.50%至0.90%)， 至二零二二年到期	19,944,761	6,676,632	9,694,516	5,799,184
營運資金貸款	浮動年利率介於三個月倫敦銀行同業 拆息率加0.18%至六個月倫敦銀行 同業拆息率加3.00% (二零零九年： 三個月倫敦銀行同業拆息率加0.27% 至六個月倫敦銀行同業拆息率 加1.00%)，至二零一四年到期	22,517,899	18,755,700	20,993,296	18,524,225
營運資金貸款	固定年利率介於0.85%至2.44% (二零零九年：1.08%至1.48%)， 至二零一一年到期	425,102	88,228	-	-
		<b>43,809,382</b>	27,123,766	<b>31,609,432</b>	25,926,615

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 38 帶息銀行貸款及其它貸款 (續)

性質	利率及最後到期日	本集團		本公司	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
以港元計值的貸款：					
資本投資貸款	浮動年利率介於三個月香港銀行同業拆息率加0.45%至六個月香港銀行同業拆息率加0.85% (二零零九年：三個月香港銀行同業拆息率加0.45%至六個月香港銀行同業拆息率加0.85%)，至二零一三年到期	5,845,683	6,542,115	5,845,683	6,542,115
		5,845,683	6,542,115	5,845,683	6,542,115
以澳門元計值的貸款：					
資本投資貸款	浮動年利率為三個月香港銀行同業拆息率加0.50% (二零零九年：三個月香港銀行同業拆息率加0.50%)，至二零一零年到期	-	17,097	-	-
		-	17,097	-	-
以歐元計值的貸款：					
購買相關設備的貸款	固定年利率為3.88% (二零零九年：3.88%)，至二零一三年到期	206,333	228,514	206,333	228,514
		206,333	228,514	206,333	228,514
銀行貸款及其它貸款總額		67,642,164	44,481,520	46,669,348	42,040,834
減：一年內到期列作流動負債的貸款		(25,482,725)	(17,160,442)	(19,093,115)	(15,914,985)
非流動部份		42,159,439	27,321,078	27,576,233	26,125,849

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 38 帶息銀行貸款及其它貸款 (續)

以人民幣計值的貸款利率由中國人民銀行釐定及由其變動。

於二零一零年十二月三十一日，本集團金額約為人民幣276.32億元(二零零九年：人民幣101.68億元)由以下項目抵押或擔保：

- (a) 於二零一零年十二月三十一日賬面淨值總額約為人民幣275.75億元(二零零九年：人民幣96.88億元)的本集團若干飛機及航空設備、房屋及機器的抵押(附註16)，及於二零一零年十二月三十一日賬面總值約為人民幣0.40億元(二零零九年：人民幣0.35億元)的土地使用權(附註17)；
- (b) 本集團一間聯營公司的若干上市股份作為抵押，該等抵押股份於二零一零年十二月三十一日的總市值約為人民幣72.87億元(二零零九年：人民幣51.61億元)(附註22)；及
- (c) 若干商業銀行提供擔保，該等擔保於二零一零年十二月三十一日合計為約人民幣11.69億元(二零零九年：人民幣21.21億元)。

於二零一零年十二月三十一日，本公司金額約為人民幣166.96億元(二零零九年：86.34億元)的銀行貸款及其它貸款由以下項目抵押或擔保：

- (d) 於二零一零年十二月三十一日賬面淨值總額約為人民幣97.06億元(二零零九年：人民幣73.93億元)的本公司若干飛機及樓宇的抵押，及於二零一零年十二月三十一日賬面總值約為人民幣0.35億元(二零零九年：人民幣0.35億元)的土地使用權(附註17)；
- (e) 若干商業銀行提供擔保，該等擔保於二零一零年十二月三十一日合計為約人民幣11.69億元(二零零九年：人民幣21.21億元)。

於二零一零年十二月三十一日，若干中國國有銀行向上述其中一間商業銀行提供約人民幣10.12億元(二零零九年：人民幣16.77億元)的反擔保。

## 39 大修撥備

以下為截至報告期末經營租賃項下的飛機及發動機大修撥備變動詳情：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於一月一日	1,587,126	1,495,847	1,232,729	1,205,932
取得子公司	1,205,296	-	-	-
年內撥備	1,264,117	821,718	643,476	542,768
年內動用部份	(1,447,761)	(730,439)	(526,278)	(515,971)
於十二月三十一日	2,608,778	1,587,126	1,349,927	1,232,729
減：列作流動負債的部份	(503,628)	(268,418)	(135,662)	(168,548)
非流動部份	2,105,150	1,318,708	1,214,265	1,064,181

經營租賃飛機及發動機的大修費支出根據預計的修理費金額和實際飛機小時／循環進行估計。這種估計是動態的，必要時可進行修改。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 40 長期應付款項

以下所載為截至本報告期末長期應付款分析詳情：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應付融資租賃飛機及航空設備關稅及 增值稅	9,193	28,783	9,193	28,783
子公司之無表決權可供贖回優先股	165,229	170,971	-	-
其它	119,453	-	-	-
	293,875	199,754	9,193	28,783
減：列作流動負債的部份(附註36)	(28,716)	(19,334)	(6,817)	(19,334)
非流動部份	265,159	180,420	2,376	9,449

## 41 遞延收入

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
常旅客計劃(a)	1,694,147	790,883	1,102,972	785,027
政府補貼(b)	1,357,436	1,314,671	1,344,735	1,310,591
飛機售後租回(c)	114,659	-	-	-
經營性租賃回扣	29,861	-	-	-
	3,196,103	2,105,554	2,447,707	2,095,618

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 41 遞延收入 (續)

(a) 本年度常旅客計劃相關的遞延收入變動列示如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於一月一日	947,455	1,123,855	931,607	1,109,705
取得子公司	491,147	-	-	-
本年增加	1,346,633	801,511	1,102,972	785,027
本年確認為航空運輸部份	(667,430)	(977,911)	(584,269)	(963,125)
於十二月三十一日	2,117,805	947,455	1,450,310	931,607
減：列作流動負債的部份 (附註36)	(423,658)	(156,572)	(347,338)	(146,580)
非流動部份	1,694,147	790,883	1,102,972	785,027

(b) 本年度政府補貼相關的遞延收入變動列示如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
遞延收入：				
於一月一日	2,112,037	1,462,667	2,107,957	1,462,667
取得子公司	26,931	-	-	-
增加	145,400	649,370	145,400	645,290
於十二月三十一日	2,284,368	2,112,037	2,253,357	2,107,957
確認累計收入：				
於一月一日	(687,278)	(590,643)	(687,278)	(590,643)
取得子公司	(11,976)	-	-	-
當年作為其它經營收入入賬 (附註5)	(83,277)	(76,943)	(76,943)	(76,943)
當年作為運輸收入入賬	(33,730)	(19,692)	(33,730)	(19,692)
於十二月三十一日	(816,261)	(687,278)	(797,951)	(687,278)
賬面淨值	1,468,107	1,424,759	1,455,406	1,420,679
減：列作流動負債的部份 (附註36)	(110,671)	(110,088)	(110,671)	(110,088)
非流動部份	1,357,436	1,314,671	1,344,735	1,310,591

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 41 遞延收入 (續)

(c) 本年度飛機售後租回相關的遞延收入變動列示如下：

	本集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
遞延收入：		
於一月一日	-	-
取得子公司	153,497	-
於十二月三十一日	153,497	-
確認累計收入：		
於一月一日	-	-
取得子公司	(28,036)	-
當年入賬	(10,802)	-
於十二月三十一日	(38,838)	-
賬面淨值	114,659	-
非流動部份	114,659	-

## 42 已發行股本

本公司於二零一零年及二零零九年十二月三十一日的股份數目及面值如下：

	股份數量		面值	
	二零一零年	二零零九年	二零一零年	二零零九年
			人民幣千元	人民幣千元
註冊、已發行及已繳足股款：				
H股，每股面值人民幣1.00元				
無限售條件	4,405,683,364	4,405,683,364	4,405,683,364	4,405,683,364
有限售條件*	157,000,000	-	157,000,000	-
A股，每股面值人民幣1.00元				
無限售條件	7,845,678,909	7,845,678,909	7,845,678,909	7,845,678,909
有限售條件*	483,592,400	-	483,592,400	-
	12,891,954,673	12,251,362,273	12,891,955,000	12,251,362,273

\* 有限售條件的流通股份於二零一零年十一月十二日發行，已在本財務報告的附註1中進行了詳細的闡述。

上述H股及A股在所有重大方面與本公司國有法人股及非H股外資股享有同等權利(附註1)。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 43 庫存股

於二零一零年十二月三十一日，本集團擁有國泰航空 29.99% 的股本權益，而國泰航空則擁有本公司 18.31% 的股本權益。因此，國泰航空於本公司的 29.99% 股權應以股本扣減形式作為庫存股計入本集團合併財務報表。

## 44 儲備

### 本集團

本集團本年度及上年度各自的儲備數額及其變動呈列於合併股東權益變動表內。

### 本公司

	資本儲備 人民幣千元	儲備金 人民幣千元	留存溢利／ (累計虧損) 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零零九年一月一日	11,025,878	1,554,324	(4,714,796)	7,865,406
當年綜合收益總額	—	—	4,208,145	4,208,145
其它	(3,000)	—	—	(3,000)
於二零零九年十二月三十一日和 於二零一零年一月一日	11,022,878	1,554,324	(506,651)	12,070,551
當年綜合收益總額	(127)	—	7,412,496	7,412,369
發行新股	5,780,556	—	—	5,780,556
提取法定盈餘公積	—	614,386	(614,386)	—
於二零一零年十二月三十一日	<b>16,803,307</b>	<b>2,168,710</b>	<b>6,291,459</b>	<b>25,263,476</b>

## 45 股票增值權

為激勵僱員，本公司已採納一項股份增值權安排（「該計劃」），本公司股東於二零零四年十月十八日批准該計劃。該計劃用於向合資格參與者授出股份增值權，包括本公司董事（但不包括獨立非執行董事）、總裁、副總裁、本公司總部的主要部門主管、本公司主要分公司及子公司的總經理、副總經理，以及選定的資深專業人士及主要專家。在任何情況下，股份增值權不得授予超過 200 名人士。

根據該計劃，股份增值權持有人有權從授出股份增值權日期直至行權日為止，按本公司 H 股市值的增值情況收取款項。根據該計劃，不得發行任何股份。因此，本公司的股本權益不會因發行股份增值權而被攤薄。根據該計劃允許授出的未行使的股份增值權數目在其獲行使時最多不得超過本公司每年任何時間已發行 H 股的 2%。於任何 12 個月期間，根據該計劃授予合資格參與者的股份增值權數目在其獲行使時最多不得超過本公司每年任何時間已發行 H 股的 0.4%。授予任何合資格參與者的股份增值權數目最多不得超過每年任何時間已發行但尚未行使的股份增值權總數的 10%。任何超出上述限額進一步授出的股份增值權須於週年大會時獲得股東批准。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 45 股票增值權 (續)

所有股份增值權的行使期由授出期間後開始及於授出日期起不遲於五年的最後一天結束。股份增值權的行使價等於授予日期前連續五個交易日本公司H股在香港聯交所的平均收市價。於二零零七年六月十五日，14,939,900份股份增值權以每股行使價2.98港元授予109名人士。於授出日期第二週年、第三週年及第四週年的最後一天，所行使的股份增值權總數將不超過授予各合資格參與者的股份增值權總數的30%、70%及100%。於二零一零年十二月三十一日，所有股份增值權尚未行使，公允價值合計人民幣19,284,138元。

本公司董事會已於二零零九年八月二十五日的第二屆董事會二十九次會議提議暫停該計劃，並根據相關規定對原方案進行修訂。該修訂尚待股東大會批准。

股份增值權的公允價值經考慮據此授出股份增值權的條款及條件後，於授出日期採用二項式模式初始評估。評估過程中用到的主要參數包含購股權預期年限，預期波幅，無風險利率等，該參數均可從可觀察市場獲得。

## 46 可分派儲備

截至二零一零年十二月三十一日，根據中國公司法，本公司資本儲備賬上列示金額約為人民幣201.13億元（二零零九年：人民幣143.32億元）及本公司儲備金賬上列示金額約為人民幣21.69億元（二零零九年：人民幣15.54億元），根據中國會計準則的規定，可通過日後資本化發行形式予以分派。此外，根據中國會計準則的規定本公司的累計盈利為人民幣55.29億元，可作為股息分派。

## 47 主要非現金交易

年內，本集團就物業、廠房及設備訂立融資租賃安排，租賃起始時資本總額約為人民幣32.31億元（二零零九年：人民幣27.79億元）。

## 48 企業合併

二零一零年四月十九日本公司收購了深圳航空26%的股權（收購前本公司已持有其25%的股權）。已在本財務報告附註1中詳細闡述了該交易。交易完成後，本公司持有的深圳航空股權從25%增加至51%。從二零一零年四月十九日起，深圳航空從本公司的聯營公司變為子公司。

在本報告期末，本公司管理層對深圳航空於購買日的各項可辨認資產、負債及或有負債的公允價值根據管理層的最佳估計確認了其暫時價值。在完成初始計量後，本公司將在購買日後12個月內的財務報表中對確認的暫時價值進行調整。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 48 企業合併 (續)

二零一零年四月十九日，深圳航空可辨認淨資產的暫時公允價值如下：

	公允價值 人民幣千元
物業、廠房及設備	18,260,930
預付租金	111,333
應佔聯營公司權益	46,989
預付款項、按金及其它應收款項	3,820,300
經營租賃飛機按金	170,191
可供出售投資	(1,847)
遞延稅項資產	635
金融資產	24,738
存貨	182,715
應收賬款	618,580
預付賬款、按金及其它應收款項	710,825
抵押存款	1,782,573
現金及現金等價物	2,000,733
金融負債	(82,410)
票證結算負債	(348,617)
應付賬款	(2,008,501)
應付票據	(235,025)
其它應付款及預提費用	(3,501,617)
應付稅款	(161,464)
融資租賃負債	(355,878)
帶息銀行貸款及其它貸款	(19,945,308)
大修撥備	(1,205,296)
長期應付款項	(87,596)
遞延收入	(589,955)
遞延所得稅負債	(111,653)
少數股東權益	(19,980)
可辨認淨資產的公允價值	(924,605)
加：企業合併產生的商譽	1,304,320
減：企業合併產生的少數股東權益	(453,057)
	832,772
原25%股權按照公允價值重新計量	150,628
支付的購買對價	682,144
	832,772

如若該等企業合併發生於二零一零年一月一日，將導致本集團全年的營業額和本年溢利分別是人民幣87,431,067,000元和人民幣12,518,653,000元。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 48 企業合併 (續)

增持深圳航空股權的現金及現金等價物流入淨額的分析如下：

	人民幣千元
現金對價	(682,144)
減：增持深圳航空股權取得的現金淨額	2,502,195
增持深圳航空股權取得的現金及現金等價物流入淨額	1,820,051

## 49 或有負債

於二零一零年十二月三十一日，本集團或有負債如下：

- (a) 根據中航集團公司為籌備本公司H股在香港聯交所及倫敦證券交易所上市而進行的重組，本公司與中航集團公司及中國航空(集團)有限公司(中航有限，中航集團公司全資擁有的子公司)於二零零四年十一月二十日訂立重組協議(「重組協議」)。根據重組協議，除由本公司於重組後所從事業務構成或產生或與其有關的負債外，本公司並無承擔任何負債及毋須對中航集團公司與中航有限重組前引致的債務(無論獨自或共同)承擔責任。本公司亦承諾就中航集團公司及中航有限因本公司違反任何重組協議條文而蒙受或引致的任何損失向中航集團公司及中航有限提供補償保證。
- (b) 於二零零二年四月十五日，CA129航班於接近韓國金海國際機場時墜毀，失事飛機共有129人遇難，其中包括121名乘客及8名機組人員。中國及韓國民航當局對此事進行調查，但於本財務報表批准日止調查尚未結束。若干受傷乘客及死亡乘客及機組人員的家屬已開始在韓國法院上訴，要求本公司的前身中國國際航空公司賠償損失。本集團無法預測法院裁決的日期或訴訟的可能結果，以及任何潛在上訴行動。截至二零一零年十二月三十一日，本公司、中國國際航空公司及本公司投保的保險公司已支付共計約人民幣3.99億元(二零零九年：人民幣2.38億元)的旅客責任賠償金及其它附帶成本，其中約人民幣3.88億元(二零零九年：人民幣2.31億元)由保險公司償付。作為上述重組的一部份，中航集團公司已同意為有關CA129航班墜毀的任何債務補償本集團，不包括截至二零零四年九月三十日(本公司註冊成立日期)已支付的賠償。本公司董事相信，此事不會對本集團的財務狀況產生任何重大負面影響。
- (c) 二零零七年二月二十六日，美國聯邦法院紐約東部地區法院，對本公司和國貨航發出了航空貨運服務反壟斷民事案件傳票，起訴本公司和國貨航及若干其它航空公司在美國及歐盟的貨運業務，違反美國反壟斷法的規定。由於此訴訟仍處於初步階段，本公司董事因此認為，於目前階段尚無法合理準確地估計指控的最終結果。然而本公司董事認為可就上述指控提供有效辯護，因此無需對此項訴訟作出相應撥備。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 49 或有負債 (續)

(d) 二零零九年十一月十七日，航港發展有限公司(「航港發展」)向本公司、國貨航、中國國際航空公司以及某第三方就非法佔用航港發展擁有的土地提起訴訟，案件的標的額為人民幣2.24億元。由於訴訟仍處於初期階段，本公司董事認為目前尚未能對訴訟的結果作出合理及可靠的估計。本公司董事也認為可就上述指控提供有效辯護，因此無需就此項指控做出撥備。

(e) 本集團及本公司已就以下各方的銀行貸款發出擔保：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
聯營公司	-	130,779	-	130,779
子公司	-	-	<b>271,797</b>	305,797
	-	130,779	<b>271,797</b>	436,576

(f) 本集團的子公司深圳航空就某些員工的房屋按揭銀行借款及飛行學員的學費按揭銀行借款向有關銀行作出擔保。於二零一零年十二月三十一日，為員工房屋按揭貸款及飛行學員學費按揭貸款的擔保金額分別為人民幣281,475,589元和人民幣354,705,922元。

## 50 經營租賃承諾

本集團及本公司根據經營租賃安排租賃其若干辦公室、飛機及航空設備。該等資產的租賃期限經協商為一至二十年不等。

於報告期末，本集團及本公司根據不可撤銷經營租約的最低租金付款承諾如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
一年內	<b>3,743,901</b>	2,941,092	<b>2,272,501</b>	2,476,825
於第二年至第五年(包括首尾兩年)	<b>9,952,825</b>	6,901,533	<b>5,060,039</b>	5,604,284
五年以上	<b>5,423,563</b>	4,209,817	<b>2,710,510</b>	3,701,197
	<b>19,120,289</b>	14,052,442	<b>10,043,050</b>	11,782,306

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 51 承諾

### (a) 資本承諾

於報告期末，本集團及本公司就收購及建設物業、廠房及設備簽約承諾額如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
已簽約，但未撥備：				
飛機及航空設備	<b>118,639,688</b>	57,458,579	<b>91,367,627</b>	56,737,410
樓宇	<b>1,765,801</b>	224,525	<b>723,939</b>	163,065
其它	<b>48,369</b>	47,803	<b>38,639</b>	25,703
	<b>120,453,858</b>	57,730,907	<b>92,130,205</b>	56,926,178
已批准，但未簽約：				
飛機及航空設備	—	515,520	—	—
樓宇	<b>1,443,606</b>	3,217,713	<b>1,443,605</b>	3,124,116
其它	<b>187,963</b>	572,472	<b>150,463</b>	478,265
	<b>1,631,569</b>	4,305,705	<b>1,594,068</b>	3,602,381
資本承諾總額 (附註54)	<b>122,085,427</b>	62,036,612	<b>93,724,273</b>	60,528,559

### (b) 投資承諾

於報告期末，本集團及本公司的投資承諾額如下：

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
已簽約，但未撥備：				
聯營公司 (附註54)	<b>239,000</b>	50,633	—	50,633

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 52 按種類劃分的金融工具

本集團及本公司金融工具於財務狀況表日的賬面價值接近其公允價值。其中，銀行貸款及其它貸款的現值已按現行利率折現預期未來現金流量計算。長期存款及其它金融資產的公允價值已按市場利率折現至現有價值。公允價值於特定時間根據該金融工具的相關市場資料作出估計。該等估計數字的性質屬主觀判斷，涉及不確定因素及須作出重大判斷的事項，因此無法精確釐定。假設情況的變動可能對估計數字造成重大影響。

於財務狀況表日，各金融工具類別的賬面價值如下：

### 本集團

二零一零年

#### 金融資產

	以公允價值計量 且其變動計入 當期損益的 交易性金融資產 人民幣千元	貸款及 應收款項 人民幣千元	可供出售 金融資產 人民幣千元	總額 人民幣千元
應收聯營公司款項 (附註22)	-	44,420	-	44,420
應收關聯公司款項	-	3,244	-	3,244
經營租賃飛機按金	-	391,600	-	391,600
長期應收最終控股公司款項	-	31,813	-	31,813
可供出售投資	-	-	27,182	27,182
應收賬款及應收票據	-	3,109,789	-	3,109,789
包含在按金及其它應收款項中的金融資產 (附註29)	-	1,104,589	-	1,104,589
金融資產	27,379	-	-	27,379
應收最終控股公司款項	-	617,140	-	617,140
抵押存款	-	843,065	-	843,065
現金及現金等價物	-	14,401,714	-	14,401,714
	27,379	20,547,374	27,182	20,601,935

#### 金融負債

	以公允價值計量 且其變動計入 當期損益的 交易性金融負債 人民幣千元	按攤餘成本 入賬的金融負債 人民幣千元	總額 人民幣千元
應付聯營公司款項 (附註22)	-	(127,068)	(127,068)
應付賬款及應付票據	-	(8,632,480)	(8,632,480)
包含在其它應付款項及預提費用中的 金融負債	-	(7,872,129)	(7,872,129)
金融負債	(427,329)	-	(427,329)
應付關聯公司款項	-	(40,789)	(40,789)
融資租賃負債 (附註37)	-	(18,284,592)	(18,284,592)
銀行貸款及其它貸款 (附註38)	-	(67,642,164)	(67,642,164)
	(427,329)	(102,599,222)	(103,026,551)

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 52 按種類劃分的金融工具 (續)

### 本集團

二零零九年

#### 金融資產

	以公允價值計量 且其變動計入 當期損益的 交易性金融資產 人民幣千元	貸款及 應收款項 人民幣千元	可供出售 金融資產 人民幣千元	總額 人民幣千元
應收聯營公司款項 (附註22)	-	28,765	-	28,765
應收關聯公司款項	-	10,194	-	10,194
經營租賃飛機按金	-	253,815	-	253,815
長期應收最終控股公司款項	-	131,813	-	131,813
可供出售投資	-	-	1,997	1,997
應收賬款及應收票據	-	2,056,754	-	2,056,754
包含在按金及其它應收款項中的金融資產 (附註29)	-	734,863	-	734,863
應收最終控股公司款項	-	461,147	-	461,147
應收關聯公司款項	-	10,194	-	10,194
抵押存款	-	564,747	-	564,747
現金及現金等價物	-	2,706,758	-	2,706,758
	-	6,959,050	1,997	6,961,047

#### 金融負債

	以公允價值計量 且其變動計入 當期損益的 交易性金融負債 人民幣千元	按攤餘成本 入賬的金融負債 人民幣千元	總額 人民幣千元
應付聯營公司款項 (附註22)	-	(113,450)	(113,450)
應付賬款及應付票據	-	(6,808,988)	(6,808,988)
包含在其它應付款項及預提費用中的 金融負債	-	(4,332,765)	(4,332,765)
金融負債	(2,274,627)	-	(2,274,627)
應付關聯公司款項	-	(113,024)	(113,024)
融資租賃負債 (附註37)	-	(18,820,708)	(18,820,708)
銀行貸款及其它貸款 (附註38)	-	(44,481,520)	(44,481,520)
	(2,274,627)	(74,670,455)	(76,945,082)

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 52 按種類劃分的金融工具 (續)

### 本公司

二零一零年

#### 金融資產

	以公允價值計量 且其變動計入 當期損益的 交易性金融資產 人民幣千元	貸款及 應收款項 人民幣千元	可供出售 金融資產 人民幣千元	總額 人民幣千元
應收子公司款項 (附註20)	-	617,201	-	617,201
應收聯營公司款項 (附註22)	-	40,448	-	40,448
應收關聯公司款項	-	2	-	2
經營租賃飛機按金	-	202,668	-	202,668
長期應收最終控股公司款項	-	31,813	-	31,813
可供出售投資	-	-	3,366	3,366
應收賬款及應收票據	-	1,465,051	-	1,465,051
包含在按金及其它應收款項中的金融資產 (附註29)	-	530,010	-	530,010
應收最終控股公司款項	-	617,669	-	617,669
現金及現金等價物	-	11,501,617	-	11,501,617
	-	15,006,479	3,366	15,009,845

#### 金融負債

	以公允價值計量 且其變動計入 當期損益的 交易性金融負債 人民幣千元	按攤餘成本 入賬的金融負債 人民幣千元	總額 人民幣千元
應付子公司款項 (附註20)	-	(367,364)	(367,364)
應付聯營公司款項 (附註22)	-	(30,753)	(30,753)
應付賬款及應付票據	-	(5,007,938)	(5,007,938)
包含在其它應付款項及預提費用中的 金融負債	-	(3,817,388)	(3,817,388)
金融負債	(340,049)	-	(340,049)
應付關聯公司款項	-	(41,888)	(41,888)
融資租賃負債 (附註37)	-	(17,455,852)	(17,455,852)
銀行貸款及其它貸款 (附註38)	-	(46,669,348)	(46,669,348)
	(340,049)	(73,390,531)	(73,730,580)

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 52 按種類劃分的金融工具 (續)

### 本公司

二零零九年

#### 金融資產

	以公允價值計量 且其變動計入 當期損益的 交易性金融資產 人民幣千元	貸款及 應收款項 人民幣千元	可供出售 金融資產 人民幣千元	總額 人民幣千元
應收子公司款項 (附註20)	-	391,490	-	391,490
應收聯營公司款項 (附註22)	-	20,213	-	20,213
經營租賃飛機按金	-	182,406	-	182,406
長期應收最終控股公司款項	-	131,813	-	131,813
可供出售投資	-	-	3,366	3,366
應收賬款及應收票據	-	1,231,688	-	1,231,688
包含在按金及其它應收款項中的金融資產 (附註29)	-	407,855	-	407,855
應收最終控股公司款項	-	468,447	-	468,447
現金及現金等價物	-	1,089,515	-	1,089,515
	-	3,923,427	3,366	3,926,793

#### 金融負債

	以公允價值計量 且其變動計入 當期損益的 交易性金融負債 人民幣千元	按攤餘成本 入賬的金融負債 人民幣千元	總額 人民幣千元
應付子公司款項 (附註20)	-	(261,490)	(261,490)
應付聯營公司款項 (附註22)	-	(111,258)	(111,258)
應付賬款及應付票據	-	(5,205,817)	(5,205,817)
包含在其它應付款項及預提費用中的 金融負債	-	(3,461,128)	(3,461,128)
金融負債	(2,274,627)	-	(2,274,627)
應付關聯公司款項	-	(26,363)	(26,363)
融資租賃負債 (附註37)	-	(18,820,708)	(18,820,708)
銀行貸款及其它貸款 (附註38)	-	(42,040,834)	(42,040,834)
	(2,274,627)	(69,927,598)	(72,202,225)

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 53 公允價值級層

本集團採用以下分層方式決定以及披露金融工具的公允價值：

第一級：對同一資產或者負債公允價值以活躍市場報價（未調節）作為公允價值的計量基礎。

第二級：對那些全部錄入會對記錄的公允價值會產生重要影響的，無論以直接或間接的方式，公允價值以計價工具作為計量基礎。

第三級：對那些全部錄入會對記錄的公允價值會產生重要影響的，該公允價值不依賴於顯著的市場數據（非顯著的錄入），公允價值以計價工具作為計量基礎。

於二零一零年十二月三十一日，本集團持有的以公允價值計量的金融工具如下：

### 本集團

二零一零年十二月三十一日以公允價值計量的資產：

	第一級 人民幣千元	第二級 人民幣千元	第三級 人民幣千元	合計 人民幣千元
金融資產	21,485	5,894	—	27,379

二零一零年十二月三十一日以公允價值計量的負債：

	第一級 人民幣千元	第二級 人民幣千元	第三級 人民幣千元	合計 人民幣千元
金融負債	—	(427,329)	—	(427,329)

在二零一零年期間，公允價值的計量沒有在第一級與第二級之間的轉換，也沒有轉入或者轉出第三級的情況。

## 54 財務風險管理目標及政策

本集團的主要金融工具（衍生工具除外）包括銀行貸款、其它貸款及公司債券、融資租賃負債、現金及現金等價物以及抵押存款。該等金融工具的主要目的在於為本集團營運籌備資金。本集團有各種其它金融資產及負債，例如應收賬款及應付賬款，均直接由營運產生。

本集團亦進行衍生工具交易，主要包括掉期及複雜期權，旨在控制本集團營運所產生的航空油料價格風險和利率風險。

本集團全球化經營，從而產生各種幣種的收入。本集團航空業務須承受流動資金風險、航空油料價格風險、外幣風險、利率風險及信貸風險。本集團的整體風險管理策略是減緩該等波動對其財務業績的影響。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 54 財務風險管理目標及政策 (續)

董事會將定期檢閱及審核財務風險管理政策，概述於下文。

### (a) 流動資金風險

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團流動負債淨額約為人民幣294.10億元（二零零九年：人民幣286.48億元）。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團錄得經營活動現金流入淨額約人民幣183.66億元（二零零九年：人民幣54.65億元）。同期，本集團錄得投資活動現金流出淨額約人民幣140.58億元（二零零九年：人民幣126.66億元）。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團亦錄得融資活動現金流入淨額約人民幣74.63億元（二零零九年：人民幣69.48億元）。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團現金及現金等價物增加約人民幣117.00億元，而截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團現金及現金等價物則減少約人民幣2.73億元。

本集團流動資金主要依靠維持充足的營運現金流入以應付其到期的債務承擔，以及依靠獲得外部融資來應付其承諾的未來資本支出。就其未來資本承擔及其它融資要求，本公司於二零一零年十二月三十一日已獲得多家中國的銀行提供數額最多為人民幣1,250.71億元（二零零九年：人民幣841.48億元）的若干銀行額度，其中約人民幣463.65億元（二零零九年：人民幣326.92億元）已經使用。

本公司董事已對本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的現金流量預測進行詳細審閱。基於該預測，董事確認在二零一零年本集團擁有充足的流動資金，以滿足營運資金及資本支出要求。在編製現金流量預測時，董事已考慮本集團歷史上的現金要求以及其它關鍵因素，包括可否成功獲得上述貸款融資對截至二零一零年底本集團運作可能造成的影響。董事認為，現金流量預測表中所載假設及敏感性分析均為合理。然而，受固有限制及不確定因素影響，部份或全部假設可能不會實現。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 54 財務風險管理目標及政策 (續)

### (a) 流動資金風險 (續)

以下載列本集團於財務狀況表日的金融負債到期情況 (根據已訂約惟未貼現款項計算) :

#### 本集團

	二零一零年				總計 人民幣千元
	即期 人民幣千元	一年內 人民幣千元	一至五年 人民幣千元	五年以上 人民幣千元	
應付聯營公司款項 (附註22)	-	127,068	-	-	127,068
應付賬款及應付票據	510,080	8,122,400	-	-	8,632,480
包含在其它應付款項及 預提費用中的金融負債	1,912,652	5,959,477	-	-	7,872,129
金融負債	-	427,329	-	-	427,329
應付關聯公司款項	-	40,789	-	-	40,789
融資租賃負債 (附註37)	-	2,336,913	9,449,556	7,139,157	18,925,626
銀行貸款及其它貸款 擔保 (附註49(f))	-	25,920,416	32,766,107	11,793,662	70,480,185
	636,182	-	-	-	636,182
	<b>3,058,914</b>	<b>42,934,392</b>	<b>42,215,663</b>	<b>18,932,819</b>	<b>107,141,788</b>

	二零零九年				總計 人民幣千元
	即期 人民幣千元	一年內 人民幣千元	一至五年 人民幣千元	五年以上 人民幣千元	
應付聯營公司款項 (附註22)	-	113,450	-	-	113,450
應付賬款及應付票據	400,196	6,408,792	-	-	6,808,988
包含在其它應付款項及 預提費用中的金融負債	951,571	3,381,194	-	-	4,332,765
金融負債	-	2,274,627	-	-	2,274,627
應付關聯公司款項	-	113,024	-	-	113,024
融資租賃負債 (附註37)	-	3,582,545	8,012,344	7,584,383	19,179,272
銀行貸款及其它貸款 擔保 (附註49(e))	-	17,160,442	23,563,437	4,745,856	45,469,735
	130,779	-	-	-	130,779
	<b>1,482,546</b>	<b>33,034,074</b>	<b>31,575,781</b>	<b>12,330,239</b>	<b>78,422,640</b>

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 54 財務風險管理目標及政策 (續)

### (a) 流動資金風險 (續)

以下載列本公司於財務狀況表日的金融負債到期情況 (根據已訂約惟未貼現款項計算) :

#### 本公司

	即期 人民幣千元	一年內 人民幣千元	二零一零年		總計 人民幣千元
			一至五年 人民幣千元	五年以上 人民幣千元	
應付子公司款項 (附註20)	-	367,364	-	-	367,364
應付聯營公司款項 (附註22)	-	30,753	-	-	30,753
應付賬款及應付票據	461,383	4,546,555	-	-	5,007,938
包含在其它應付款項及 預提費用中的金融負債	1,098,104	2,719,284	-	-	3,817,388
金融負債	-	340,049	-	-	340,049
應付關聯公司款項	-	41,888	-	-	41,888
融資租賃負債 (附註37)	-	2,114,129	8,965,753	6,809,804	17,889,686
銀行貸款及其它貸款	-	19,432,115	25,760,155	3,038,952	48,231,222
擔保 (附註49(e))	271,797	-	-	-	271,797
	<b>1,831,284</b>	<b>29,592,137</b>	<b>34,725,908</b>	<b>9,848,756</b>	<b>75,998,085</b>

	即期 人民幣千元	一年內 人民幣千元	二零零九年		總計 人民幣千元
			一至五年 人民幣千元	五年以上 人民幣千元	
應付子公司款項 (附註20)	-	261,490	-	-	261,490
應付聯營公司款項 (附註22)	-	111,258	-	-	111,258
應付賬款及應付票據	376,584	4,829,233	-	-	5,205,817
包含在其它應付款項及 預提費用中的金融負債	695,942	2,765,186	-	-	3,461,128
金融負債	-	2,274,627	-	-	2,274,627
應付關聯公司款項	-	26,363	-	-	26,363
融資租賃負債 (附註37)	-	3,582,545	8,012,344	7,584,383	19,179,272
銀行貸款及其它貸款	-	15,914,985	23,031,461	4,415,086	43,361,532
擔保 (附註49(e))	436,576	-	-	-	436,576
	<b>1,509,102</b>	<b>29,765,687</b>	<b>31,043,805</b>	<b>11,999,469</b>	<b>74,318,063</b>

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 54 財務風險管理目標及政策 (續)

### (b) 航空油料價格風險

本集團管理航空油料價格風險的策略旨在當航空油料價格突然及大幅上升時為本集團提供保障。為實現該等目標，本集團允許審慎利用掉期及複雜期權等經批准使用的衍生工具，在獲批限額內與經批准的對手進行交易。

下表為油料價格風險的敏感性分析，反映了二零一零年十二月三十一日在其它變量恒定並且排除油料衍生合約的影響的假設下，油料價格發生可能的合理變動時，將對本集團當年稅前溢利產生的影響：

	稅前溢利變動 人民幣千元
二零一零年十二月三十一日 倘油料價格每噸變動人民幣 1,000 元	4,262,070
二零零九年十二月三十一日 倘油料價格每噸變動人民幣 1,000 元	3,162,892

下表為油料價格風險的敏感性分析，反映了於財務狀況表日在其它變量恒定的假設下，油料價格發生可能的合理變動時，油料衍生合約公允價值的變動對本集團當年稅前溢利產生的影響：

	稅前溢利的 增加／(減少) 人民幣千元
油料價格減少：	
-20%	(511,111)
-15%	(265,711)
-10%	(137,229)
- 5%	(53,092)
油料價格增加：	
+ 5%	33,476
+10%	55,803
+15%	70,957
+20%	82,387

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 54 財務風險管理目標及政策 (續)

### (c) 外幣風險

本集團的融資租賃負債及若干銀行貸款及其它貸款主要以美元為單位，本集團的若干費用亦以人民幣以外的貨幣為單位。本集團的海外辦事處通過售票產生外幣收入，所產生外幣在支付外幣費用後通常足以償還須於一年內償還的外幣債務。

下表為人民幣對美元匯率變動的敏感性分析，反映了財務狀況表日在其它變量恒定的情況下，美元匯率發生可能的合理變動時，對本集團當年稅前溢利（由於貨幣性資產和負債的公允價值變動導致的）的影響。

	稅前溢利／ (虧損) 變動 人民幣千元
二零一零年十二月三十一日 倘人民幣兌美元變動 1%	701,158
二零零九年十二月三十一日 倘人民幣兌美元變動 1%	400,418

### (d) 利率風險

本集團受市場利率波動風險影響的金融工具主要為本集團持有的以浮動利率計息的長期債務。

本集團通過採用固定利率負債和浮動利率負債相結合的方式來控制利息成本，為了提高管理效率，本集團採用利率掉期合約。根據該利率掉期合約，本集團同意在確定的時間間隔對依據商定的名義本金金額計算的固定利率和浮動利率的利息差異進行交易。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 54 財務風險管理目標及政策 (續)

### (d) 利率風險 (續)

下表載列按到期日劃分涉及利率風險的本集團金融工具的賬面價值：

二零一零年十二月三十一日

#### 固定利率

	一年內 人民幣千元	於第二年 人民幣千元	於第三年至 第五年 (包括 首尾兩年) 人民幣千元	五年以上 人民幣千元	總計 人民幣千元
融資租賃負債 (附註 37)	100,972	105,364	345,462	688,130	1,239,928
銀行貸款及其它貸款 (附註 38)	2,032,916	3,204,028	6,130,350	249,067	11,616,361
定期存款 (附註 33)	11,667,795	-	-	-	11,667,795

#### 浮動利率

	一年內 人民幣千元	於第二年 人民幣千元	於第三年至 第五年 (包括 首尾兩年) 人民幣千元	五年以上 人民幣千元	總計 人民幣千元
融資租賃負債 (附註 37)	2,122,268	2,145,298	6,573,197	6,203,901	17,044,664
銀行貸款及其它貸款 (附註 38)	23,449,809	9,748,078	12,335,432	10,492,484	56,025,803
銀行存款 (附註 33)	3,576,984	-	-	-	3,576,984

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 54 財務風險管理目標及政策 (續)

### (d) 利率風險 (續)

二零零九年十二月三十一日

#### 固定利率

	一年內 人民幣千元	於第二年 人民幣千元	於第三年至 第五年 (包括 首尾兩年) 人民幣千元	五年以上 人民幣千元	總計 人民幣千元
融資租賃負債 (附註 37)	1,744,724	131,745	274,371	625,035	2,775,875
銀行貸款及其它貸款 (附註 38)	1,176,702	561,024	6,301,459	3,297,864	11,337,049
定期存款 (附註 33)	1,161,706	-	-	-	1,161,706

#### 浮動利率

	一年內 人民幣千元	於第二年 人民幣千元	於第三年至 第五年 (包括 首尾兩年) 人民幣千元	五年以上 人民幣千元	總計 人民幣千元
融資租賃負債 (附註 37)	1,709,509	1,774,536	5,739,277	6,821,511	16,044,833
銀行貸款及其它貸款 (附註 38)	15,983,740	6,017,124	9,784,182	1,359,425	33,144,471
銀行存款 (附註 33)	2,109,799	-	-	-	2,109,799

浮動利率的金融工具的利率每隔不足一年的時間重新釐定。固定利率的金融工具的利率於金融工具到期前保持不變。未列於上表的本集團其它金融工具均不計利息，故此並不涉及利率風險。

下表為利率變動的敏感性分析，反映了在其它變量恒定的假設下，利率發生可能的變動時，將對本集團當年稅前溢利的（主要是通過影響浮動利率貸款）影響：

本集團  
稅前溢利的變動  
人民幣千元

二零一零年十二月三十一日

倘借款利率變動 50 個基點

301,082

二零零九年十二月三十一日

倘借款利率變動 50 個基點

220,635

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 54 財務風險管理目標及政策 (續)

### (e) 信貸風險

下表載列本集團最大信貸風險敞口。其授出的貸款及應收款項以及存放的按金面臨的最大風險敞口為其賬面價值(扣減減值虧損)，而衍生工具的最大風險敞口為現時公允價值。就財務擔保及貸款承諾而言，最大風險敞口指不考慮實際現金流出的可能性下，本集團需要支付的最高金額。

	二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
應收聯營公司款項(附註22)	44,420	28,765
經營租賃飛機按金	391,600	253,815
長期應收最終控股公司款項	31,813	131,813
可供出售投資	27,182	1,997
應收賬款及應收票據	3,109,789	2,056,754
包含在按金及其它應收款項中的金融資產(附註29)	1,104,589	734,863
金融資產	27,379	-
應收最終控股公司款項	617,140	461,147
應收關聯公司款項	3,244	10,194
抵押存款	843,065	564,747
現金及現金等價物	14,401,714	2,706,758
擔保(附註49(e),(f))	636,182	130,779
承諾(附註51)	122,324,427	62,087,245
經營租賃(附註50)	19,120,289	14,052,442
	<b>162,682,833</b>	<b>83,221,319</b>

上述主要金融資產既未到期亦未減值。有關本集團應收賬款所產生信貸風險的更多數據於財務報表附註28中披露。

本集團的現金及現金等價物存放於中國大陸的銀行、海外銀行及一間聯營公司。本集團已採取政策限制來自於任何一家金融機構的影響。

本集團的大部份機票由參與「開賬及結賬計劃」的代理人銷售，「開賬及結賬計劃」為國際航空運輸協會所組織的航空公司及銷售代理人之間的結算系統。截至二零一零年十二月三十一日止年度，應收「開賬及結賬計劃」的代理人結餘約為人民幣8.82億元(二零零九年：人民幣5.64億元)，佔應收賬款總額的28%(二零零九年：27%)。

除上述事項，通過將風險分散於眾多交易對手，本集團並無任何重大集中信貸風險。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 54 財務風險管理目標及政策 (續)

### (f) 資本管理

本集團資本管理的主要目的是為保證本集團持續經營的能力並保證穩健的資本比率，以支持其業務及使股東價值最大化。

本集團管理資本結構以及根據經濟狀況的轉變作出調整。本集團可能通過調整對股東派發的股息、向股東發還資本或發行新股以保持或調整資本結構。於截至二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日止年度內，本集團的資本管理目標、政策及程序並無轉變。

本集團通過使用資產負債率（以總負債除以總資產）監管資本結構。於財務狀況表日資產負債率如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
總負債	117,402,762	83,964,555
總資產	158,773,999	107,919,022
資產負債率	73.94%	77.80%

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 55 關聯方交易

本年本集團與(i)中航集團公司、其子公司(不包括本集團)及合營企業(統稱為「中航集團」);(ii)本集團合營企業及(iii)本集團聯營公司進行下列重大交易。

	本集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
(a) 航空運輸收入項下		
貨運艙位銷售：		
中航集團	102,747	100,614
合營企業	15,348	-
聯營公司	116,128	12,670
	<b>234,223</b>	113,284
政府包機：		
中航集團	557,706	568,647
聯營公司	-	300
	<b>557,706</b>	568,947
(b) 其它經營收入項下		
航材租賃收入：		
中航集團	1,050	-
合營企業	-	49
聯營公司	8,844	-
	<b>9,894</b>	49
飛機維修收入：		
合營企業	447	-
聯營公司	41,396	44,416
	<b>41,843</b>	44,416
地面服務收入：		
中航集團	520	7
合營企業	183	142
聯營公司	73,458	66,945
	<b>74,161</b>	67,094
其它：		
中航集團	37,587	32,410
合營企業	11,776	7,228
聯營公司	14,067	11,344
	<b>63,430</b>	50,982

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 55 關聯方交易 (續)

	本集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
(c) 財務收益及財務費用項下		
利息收入：		
聯營公司	11,153	7,340
利息支出：		
聯營公司	26,070	38,357
(d) 經營費用項下		
機場地面服務、起降及停機費用：		
中航集團	42,956	95,399
聯營公司	88,163	96,131
	131,119	191,530
航空餐食費用：		
中航集團	53,296	43,344
聯營公司	9,609	14,959
	62,905	58,303
維修及保養費用：		
中航集團	58	—
合營企業	778,778	660,252
聯營公司	664,113	466,254
	1,442,949	1,126,506
銷售佣金支出：		
中航集團	9,399	3,536
合營企業	15,366	11,331
聯營公司	1,922	2,105
	26,687	16,972
管理費用：		
中航集團	8,352	9,168
飛機及航材租金：		
聯營公司	645,242	630,438
其它：		
中航集團	171,337	144,502
合營企業	1,721	1,913
聯營公司	20,739	9,413
	193,797	155,828

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 55 關聯方交易 (續)

	本集團		本公司	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
(e) 存款、貸款及應付票據：				
存放於聯營公司的存款 (附註33)	3,899,659	455,400	3,899,242	454,585
聯營公司借出的貸款	1,005,499	527,731	-	319,890
(f) 其它：				
聯營公司	19,500	-	-	-
(g) 未償還關聯方結餘：				
應收最終控股公司長期款項	31,813	131,813	31,813	131,813
應收關聯公司款項	3,244	10,194	2	-
應收聯營公司款項 (附註22)	44,420	28,765	40,448	20,213
應付聯營公司款項 (附註22)	(127,068)	(113,450)	(30,753)	(111,258)
應收合營企業款項	64,152	11,485	-	-
應付關聯公司款項	(40,789)	(113,024)	(41,888)	(26,363)
應付合營企業款項	(116,711)	(105,049)	(156,254)	(192,301)
應收最終控股公司款項	617,140	461,147	617,669	468,447
應收子公司款項 (附註20)	-	-	617,201	391,490
應付子公司款項 (附註20)	-	-	(367,364)	(261,490)

應收中航集團公司長期款項為無抵押及免息，且毋須於財務狀況表日起一年內償還。除應收中航集團公司長期款項外，未償還關聯方結餘均為無抵押及免息，且將於一年內到期或無固定還款期。

	本集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
(h) 本集團主要管理人員的薪酬：		
短期員工福利	10,462	7,290
退休福利	412	330
股份為基礎之福利	3,656	741
	14,530	8,361

董事及監事酬金詳情載於財務報表附註9。

- (i) 於二零零四年八月二十五日，中航有限公司與中航興業訂立兩項許可協議，據此，中航有限公司同意向中航興業授出許可，給予中航興業按免收使用費基準分別在香港及澳門使用若干商標的權利，前提是中航興業為中航集團公司的直接或間接子公司。二零零九年及二零一零年十二月三十一日止兩年度各年，概無就使用該等商標支付使用費。

# 財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

(按照國際財務報告準則編製)

## 55 關聯方交易 (續)

- (j) 本公司與中航集團公司訂立數項協議，對本公司將商標授予中航集團公司使用、由中航財務公司提供財務服務、中國航空集團建設開發有限公司提供建築工程管理服務、向中航集團公司提供分包包機服務、與中航集團公司之間的物業租賃、提供訂票及貨運服務、與中國航空傳媒廣告有限公司訂立的媒體與廣告服務安排、與中航集團公司訂立的旅遊服務合作協議、與中航集團公司訂立的綜合性服務協議及中國飛機服務有限公司提供保養服務作出限定。

本集團所經營的經濟環境由中國政府直接或間接通過不同機關、聯營公司或其它組織擁有或控制的企業(統稱「國營企業」)主導。年內，本集團與國營企業進行的交易包括但不限於提供及購買航空客運及貨運服務。董事認為，本集團與其它國營企業進行的交易屬於正常業務，並且不會由於本集團与其它國營企業均由中國政府最終控制或擁有而對該等交易產生重大或不利影響。本集團亦制訂有關產品及服務的定價政策，而該等定價政策並不取決於客戶是否為國營企業。經考慮上述關係的實質後，董事認為該等交易為無需獨立披露的重大關連人士交易。

## 56 財務狀況表日後事項

於二零一零年二月二十五日，本公司、朗星有限公司(以下簡稱「朗星」，本公司控股的全資子公司)、國貨航(本公司之另一全資子公司)、國泰航空以及國泰航空中國貨運控股有限公司(以下簡稱「國泰貨運」，國泰航空的全資子公司)簽訂《總體框架協定》及相關協定。根據協定，國泰航空通過其全資子公司國泰貨運出資人民幣約8.52億元以持有國貨航25%股權，本公司通過朗星向國貨航出資人民幣約2.38億元。本公司同意以人民幣約6.27億元的對價向Advent Fortune Limited(以下簡稱「AFL」)出售朗星。於二零一一年三月十八日，國貨航已獲得國家工商行政管理總局的批准並完成工商變更。本次交易完成後，本公司、國泰航空及AFL將分別持有國貨航51%、25%及24%的權益。

## 57 批准財務報表

本財務報表已於二零一一年三月二十九日經董事會批准及授權刊發。

# 合併財務狀況表

二零一零年十二月三十一日

(按照中國企業會計準則編製)

	二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
<b>資產</b>		
<b>流動資產：</b>		
貨幣資金	15,011,027	3,201,568
交易性金融資產	27,379	-
應收票據	14,295	2,489
應收賬款	3,180,638	2,201,172
其它應收款	1,138,695	492,007
預付款項	683,781	350,257
存貨	932,317	931,271
流動資產合計	20,988,132	7,178,764
<b>非流動資產：</b>		
長期應收款	393,492	254,306
長期股權投資	15,522,585	13,235,575
固定資產	88,224,954	69,147,527
在建工程	23,518,332	11,731,131
無形資產	2,867,600	2,576,301
商譽	1,449,030	349,055
長期待攤費用	181,317	138,105
遞延所得稅資產	2,074,171	1,552,443
非流動資產合計	134,231,481	98,984,443
資產總計	155,219,613	106,163,207

# 合併財務狀況表

二零一零年十二月三十一日

(按照中國企業會計準則編製)

	二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
<b>負債及股東權益</b>		
<b>流動負債：</b>		
短期借款	15,703,154	8,870,400
交易性金融負債	427,329	2,274,627
應付票據	387,327	763,255
應付賬款	9,426,483	7,113,031
國內票證結算	1,582,868	850,394
國際票證結算	2,025,831	1,583,959
預收款項	125,088	38,127
應付職工薪酬	1,593,762	726,567
應交稅費	2,998,802	720,295
應付利息	310,029	303,154
其它應付款	4,630,782	1,846,008
一年內到期的非流動負債	11,421,643	11,304,489
流動負債合計	50,633,098	36,394,306
<b>非流動負債：</b>		
長期借款	31,923,371	18,321,078
應付債券	9,000,000	9,000,000
長期應付款	2,271,951	1,499,128
應付融資租賃款	16,061,353	15,366,476
預計負債	77,820	94,438
遞延收益	2,546,860	1,383,338
遞延所得稅負債	1,005,840	143,000
非流動負債合計	62,887,195	45,807,458
負債合計	113,520,293	82,201,764
<b>股東權益：</b>		
股本	12,891,955	12,251,362
資本公積	16,245,469	10,823,906
盈餘公積	2,178,300	1,563,914
未分配利潤	12,515,511	921,848
外幣財務報表折算差額	(2,178,610)	(1,638,158)
歸屬於母公司股東權益合計	41,652,625	23,922,872
少數股東權益	46,695	38,571
股東權益合計	41,699,320	23,961,443
負債及股東權益總計	155,219,613	106,163,207

# 合併利潤表

二零一零年十二月三十一日

(按照中國企業會計準則編製)

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
營業收入	<b>80,962,677</b>	51,095,369
減：營業成本	<b>61,004,800</b>	41,947,116
營業稅金及附加	<b>1,607,734</b>	1,505,062
銷售費用	<b>5,503,427</b>	3,812,512
管理費用	<b>2,340,040</b>	1,620,311
財務費用	<b>(539,525)</b>	1,205,931
資產減值損失	<b>2,098,256</b>	161,247
加：公允價值變動收益	<b>1,743,515</b>	2,759,580
投資收益	<b>3,572,863</b>	610,449
其中：對聯營企業和合營企業的投資收益	<b>3,405,574</b>	606,605
營業利潤	<b>14,264,323</b>	4,213,219
加：營業外收入	<b>847,901</b>	1,168,519
減：營業外支出	<b>87,162</b>	67,057
其中：非流動資產處置損失	<b>45,801</b>	55,545
利潤總額	<b>15,025,062</b>	5,314,681
減：所得稅費用	<b>2,570,304</b>	336,413
淨利潤	<b>12,454,758</b>	4,978,268
歸屬於母公司股東的淨利潤	<b>12,208,049</b>	5,029,451
少數股東損益	<b>246,709</b>	(51,183)
每股收益（人民幣元）		
基本及攤薄每股收益	<b>1.05</b>	0.42
其它綜合收益／（損失）	<b>(589,481)</b>	316,836
綜合收益總額	<b>11,865,277</b>	5,295,104
歸屬於母公司股東的綜合收益總額	<b>11,620,294</b>	5,346,253
歸屬於少數股東的綜合收益總額	<b>244,983</b>	(51,149)

## 國際財務報告準則與中國會計準則重大差異的影響

本集團按照中國會計準則編製的合併財務報表與按國際財務報告準則編製的合併財務報表的主要差異如下：

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
按中國會計準則編製的歸屬於母公司的淨利潤		<b>12,208,049</b>	5,029,451
遞延稅項	(i)	<b>105,613</b>	95,000
固定資產價值差異	(ii)	<b>(387,353)</b>	(244,813)
政府捐贈資產調整	(iii)	<b>(18,264)</b>	(22,315)
其它		<b>96,959</b>	(3,089)

按國際財務報告準則編製的本公司股東應佔溢利 **12,005,004** 4,854,234

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
按中國會計準則編製的歸屬於母公司的股東權益		<b>41,652,625</b>	23,922,872
遞延稅項	(i)	<b>114,613</b>	9,000
固定資產價值差異	(ii)	<b>(150,116)</b>	237,237
政府捐贈資產調整	(iii)	<b>(435,805)</b>	(417,541)
其它	(iv)	<b>256,637</b>	164,328

按國際財務報告準則編製的本公司股東應佔權益 **41,437,954** 23,915,896

附註：

- i. 遞延稅項的差異主要是由於準則差異對淨利潤及淨資產的影響而引起的。
- ii. 固定資產價值差異主要由以下三方面原因構成：(1)為根據中國會計準則，在1994年1月1日之前以外幣購入的固定資產均以政府當時擬定的匯率（即當時的政府價）折算為人民幣金額記賬。根據國際財務報告準則，均以當時市場匯率（即當時的調劑價）折算為人民幣金額記賬，因而導致根據國際財務報告準則及根據中國會計準則所編製的財務報表中的固定資產原值存在差異；(2)根據國際財務報告準則下制定的會計政策，資產均按歷史成本記賬，因此按中國會計準則所要求記賬的資產評估增減值及其攤銷與減值，於根據國際財務報告準則編制的國際財務報表應予以沖回因此造成準則差異；(3)自有及融資租賃飛機大修理費用資本化的首次執行年份不同而引起的差異。上述三項準則差異會隨相關資產的折舊及處置而逐年遞減。
- iii. 根據中國會計準則及國際財務報告準則的要求，政府捐贈資產或給予補貼需記入應收政府補貼款或借記資產方，同時需記入財務狀況表中的遞延收益中，按直線法平均分攤至利潤表中。針對本公司在使用企業會計準則之前收到的政府捐贈資產，由於政府捐贈資產金額沒有對本集團的淨利潤及淨資產構成重大影響，因此本公司在編製中國企業會計準則下的財務報表時未有對政府捐贈資產根據相關的規定進行追溯調整；於本財務報表中，本集團於收到該政府捐贈資產時，記入資產方及資本公積；於收到政府相關款項時，需記入貨幣資金及利潤表中作為營業收入。該準則差異會隨遞延收益的攤銷而最終消除。
- iv. 因國際財務報告準則與中國企業會計準則對當時出售聯營公司港龍航空有限公司給國泰航空所產生的處置收益不同而引起的未實現利潤的差異。該準則差異會在本集團處置國泰航空的股權投資之時消除。

# 技術詞匯表

## 運載量單位

「可用座位公里」或「ASK(s)」	飛行公里乘以可出售座位數量
「可用貨運噸公里」或「AFTK(s)」	飛行公里乘以可載貨物及郵件噸位數量
「可用噸公里」或「ATK(s)」	飛行公里乘以收費運載（乘客及貨物）的可用運載噸位數量
「噸」	公噸，相等於2,204.6磅

## 運載單位

「收入客公里」或「RPK(s)」	飛行公里乘以收費旅客
「客運量」	除另有所指外，以收入客公里計算
「收入貨運噸公里」或「RFTK(s)」	飛行公里乘以收費運載貨物及郵件噸位
「貨運量」	除另有所指外，以收入貨運噸公里計算
「收入噸公里」或「RTK(s)」	飛行公里乘以收費運載（乘客及貨物）噸位量

## 收益單位

「客運收益」	旅客經營收入除以收入客公里
「貨運收益」	貨物經營收入除以收入貨運噸公里

## 運載率

「貨運率」	以收入貨運噸公里除以可用貨運噸公里所得的百分比
「客座率」	以收入客公里除以可用座位公里所得的百分比
「總運載率」	以收入噸公里除以可用噸公里所得的百分比

## 使用單位

「輪檔小時」	由輪楔於飛機起飛時脫離機輪開始計算，直至輪楔再次返回飛機的機輪的完整小時或部份小時
--------	---

# 釋義

在本年報內，除文意另有所指，否則下列詞語具有以下涵義：

「國貨航」	中國國際貨運航空有限公司
「澳門航空」	澳門航空有限責任公司
「公司章程」	本公司不時修訂之組織章程
「董事會」	本公司董事會
「國泰航空」	國泰航空有限公司
「中航有限」	中國航空（集團）有限公司
「中航集團公司」	中國航空集團公司
「本公司」或「中國國航」或「國航」	中國國際航空股份有限公司，一家在中國註冊成立的股份有限公司，以香港聯交所為H股第一上市地，並以英國上市監管局正式上市證券為第二上市地，A股於上海證券交易所上市，其主營業務活動為運營定期航班服務
「董事」	本公司董事
「港龍航空」	港龍航空有限公司
「本集團」	本公司、其子公司或合營企業
「香港聯交所」	香港聯合交易所有限公司
「昆明航空」	昆明航空有限公司
「上市規則」	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
「漢莎航空」	德國漢莎航空公司
「人民幣」	人民幣，中國法定貨幣
「山東航空」	山東航空股份有限公司
「深圳航空」	深圳航空有限責任公司